

EDUCACION BIBLIOTECA



Año 2
Nº 7

REVISTA MENSUAL DE DOCUMENTACION Y RECURSOS DIDACTICOS

Mayo 90
400 Ptas.

**Madrid,
un
libro
abierto**



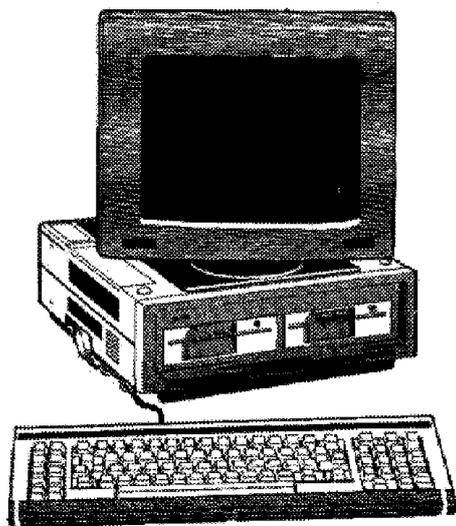
y

Un programa de biblioteca escolar

**Educación para la salud
Educación matemática
Literatura preescolar**

PUBLICIDAD

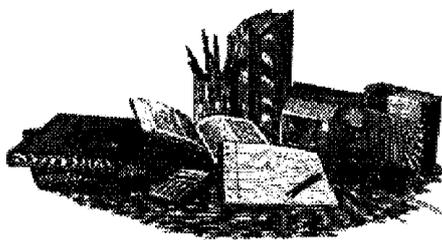
HECHOS Y CONTEXTOS 5-21



Editorial:	5
Plurilingüismo educativo y libros de texto.	
Plano I:	6-7
• Número monográfico sobre Cataluña	
• Programa Biblioteca - Centro de Documentación Escolar en Madrid	
Centros documentales:	8-10
• Biblioteca para pacientes	
• La Biblioteca Pública y la enseñanza no universitaria.	
Biblioteca multimedia	11
Discoguía Vídeo: una base de datos para todos los públicos, por Benjamín Cabaleiro	
Mundo Editorial:	12-13
• Por un material didáctico no sexista, por Cristina Amijeiras.	
• Medio ambiente.	
Libro infantil y juvenil:	14-16
• La fiesta del Día del Libro, por Luisa Mora.	
• Catálogo informatizado de libros infantiles.	
Innovaciones:	18
El Sistema Videotex, por Julia Cela.	
Trazos	19-21
Pica - Pica: la locura de Radio-1, por Ana Isabel Hernández.	

SUMARIO

RECURSOS DIDACTICOS 22-66



Biblioteconomía y documentación	22
Didáctica	26
DOSSIER: Educación para la salud	27-34
E.G.B.	36-40
DOSSIER: Literatura infantil preescolar, por Ana Garralón y Luisa Mora	41-48
Literatura infantil	49-51
B.U.P.	52
F.P.	53
C.O.U.	54
Educación especial	55
Educación de Adultos	56
Literatura Juvenil	58
DOSSIER: Matemáticas	61-66

ORIENTACIONES PRACTICAS 68-74



¿Qué es?	68-70
La señalización de la biblioteca, por Ramón Salaberría	
Experiencias	71
Proyecto Hipatía	
Consultorio	72
Instituciones y servicios	74
Madrid, un libro abierto	

PUBLICIDAD



Editor-Director:

FRANCISCO J. BERNAL

Subdirector:

Enrique J. Ramos

Coordinador de Información:

Ramón Salaberria

Diseño:

J. M. Vallejo

Documentación y Biblioteca:

M.J. García Menéndez

Maica Galindo

Colaboradores:

Isabel Fernández, Amando López Valero, Ana Párraga, Juana Abellán, Francisco Castillo, Ana I.

Hernández, Concepción Moreno y COLECTIVO FORO (Carlos

Romón Salinas, José Juan Esgaño, Ana López-Herce Cid, María Gil de la Serna, Federico López Socasau),

Benjamín Cabaleiro, Eduardo Calderón, Cristina Amijeiras, Begoña Nabarro.

Literatura infantil y juvenil

Luisa Mora y Ana Garralón

Fotografía

Natalia del Río, Carmen Macua

Ilustraciones

Estrella Zapatero

Redacción:

López de Hoyos, 135, 5º D

28002 MADRID

Teléf. 519 13 82

Edita:

TILDE Servicios Editoriales, S.A. en colaboración con Asociación Educación y Bibliotecas

Publicidad

Director: Enrique J. Ramos

Lourdes Rodríguez

Dpto. Publicidad Barcelona

Mercedes Figuerola

C/Marina nº 1, 1º

08912 Badalona

Tfno: 384 24 46

Administración, Publicidad y Suscripciones:

Baeza, 4 - Oficina 8

28002 MADRID

Teléf.: 519 38 78

ISSN 0214-7491

Depósito Legal M-18156-1989

Autoedición

L.U.A. S.L.

Clara del Rey, 41 -5º H

Imprime

P.Montalvo, S.A.

PLURILINGÜISMO EDUCATIVO Y LIBROS DE TEXTO

El día 29 de marzo se presentó en Barcelona el número monográfico de EDUCACION Y BIBLIOTECA dedicado a Cataluña (ver crónica en Hechos y Contextos) en el que además de recoger una panorámica de la situación de los Recursos didácticos en catalán, defendíamos la necesidad de fomentar el plurilingüismo educativo en consonancia con el plurilingüismo cultural que nos caracteriza.

La importancia del tema nos impulsa a traer también aquí algunas de las ideas recogidas en unas Jornadas, organizadas por la Generalidad de Cataluña en la Real Academia de las Buenas Letras, los días 3 y 4 de abril pasados, y, a las que asistieron intelectuales de todo el Estado entre los que destacaban Jose Manuel Blecua, Fernando Lázaro Carreter, José Fernando Filgueira, Joan Vilá i Valenti, Martín de Riquer y Carlos Seco Serrano. El tema abordado: "Los libros de texto de BUP-COU y la pluralidad cultural española".

La iniciativa de las Jornadas estuvo a cargo de la denominada Comisión del Dialecto (Departamento de Cultura), la cual fue creada con el objeto de buscar un entendimiento entre Administraciones, intelectuales, profesionales y opinión pública, que debería culminar en la creación de un clima esperanzado y positivo de fraternidad hispánica. A las Jornadas se presentó un documento elaborado por José Manuel Blecua sobre los libros de texto que sirvió de base a discusiones y debates. El estudio presenta unos resultados mejores de los previstos pero a todas luces insatisfactorios. La mayoría de los libros de texto no sólo no muestran esas diversidades lingüísticas sino que incluso nos las dan por sentadas: "Gran parte de los problemas que hoy tenemos son fruto de la ignorancia y el desconocimiento mutuos; e incluso de la incultura. Nos cuesta reconocer que vivimos en una diversidad lingüística y cultural. Una diversidad que, no obstante, no oculta las relaciones comunes".

Los libros de texto especialmente están inspirados en una perspectiva histórica superada y muy pobre, presentando una mínima carga cultural. Esta falta de evolucionismo cultural es debida a la rigidez e inflexible concepción de los planes de estudio y de sus diseños curriculares, verdadera causa del problema.

Uno de los primeros remedios que se ha sugerido, además del cambio de estos planes, es el reforzamiento en ellos del estudio de las Humanidades, como única forma de corregir la incultura y el desconocimiento más elemental acerca de esta diversidad de culturas. Otra recomendación es la formación del profesorado y la dotación de cátedras de las lenguas no castellanas en las universidades del país.

Estas tesis que son, por otro lado, mandato constitucional (el patrimonio cultural de las diversas lenguas debe ser respetado y protegido), nos han movido a dedicar un número monográfico a Cataluña, y al que seguirán Galicia, País Vasco y la Comunidad Valenciana.

En este clima felizmente creado el príncipe D. Felipe ha dicho muy oportunamente con motivo de su reciente viaje a Cataluña: "es un deber de los españoles conservar y enriquecer el uso de todas las lenguas históricas y regionales de nuestro país". Ante el apoyo pedido por el Príncipe de Asturias a instituciones educativas y culturales para defender este plurilingüismo nos alienta reconocernos en la modernidad y avanzada, no sólo de intelectuales y expertos, sino de esas nuevas generaciones de educadores y educandos españoles que preparan el siglo XXI y que, en cierto modo, simboliza el heredero de la Corona. Acertaban quienes nos decían que la biblioteca escolar o la educación bibliotecaria que defendemos no tenían sitio todavía en nuestro sistema educativo. Nos satisface tener una cita con el futuro, teniendo por testigos las lenguas y la más alta institución del Estado

En EXPODIDÁCTICA'90 y en la Escuela de Biblioteconomía de Barcelona

NUMERO MONOGRAFICO SOBRE CATALUÑA

EXPODIDÁCTICA'90

La Feria (29 de Marzo - 1 de abril) sirvió de marco a ésta primera presencia catalana de EDUCACION Y BIBLIOTECA. Unos dos mil educadores pasaron por nuestro stand que fue atendido por nuestra corresponsal Mercedes Figuerola, Enrique J. Ramos y por Lourdes Rodríguez, del Departamento Comercial.

Como revista especializada en el sector didáctico, está llamada a ser ese vehículo periódico y estable que de continuidad a la oferta de servicios y recursos didácticos, incluyendo las ferias y certámenes que se celebran en España, especialmente en INTERDIDACTICA Y EXPODIDACTICA.

ESCUELA DE BIBLIOTECONOMÍA Y DOCUMENTACIÓN

El día 29 en la Escuela de Biblioteconomía y Documentación se celebró el acto de presentación institucional y académico. En él participaron Mónica Baró, profesora de la Escuela, que representaba a la directora, Carmen Mayol, Asunción Lisón, del Colectivo Rosa Sensat y Francisco J. Bernal, editor de Educación y Biblioteca.

Mónica Baró que también ostentaba la representación de la Asociación Amic de Paper, se refirió a la madurez que está alcanzando la sensibilidad y la atención a la biblioteca escolar como lo demuestra "iniciativas como esta que presentamos hoy". También señaló que una reciente investigación realizada en Cataluña, manifestaba la tendencia ya consolidada de un alto nivel de biblioteconomía escolar. "Lo que representa —dijo— un verdadero logro tras muchos años de esfuerzo y de intentonas no satisfechas adecuadamente por la falta de apoyos institucionales, tanto en la política educativa como cultural".

Por su parte, Asunción Lisón, en nombre de la Asociación Rosa Sensat, en una

brillante exposición, sintetizó los objetivos de la biblioteca escolar desde la perspectiva pedagógica y didáctica, insistiendo en la participación e intervención de todo el profesorado en la biblioteca: "En esta relación constante entre los profesores y lo que ofrece la biblioteca encontramos su sentido y su razón de ser". Después de una acendrada invitación a que el profe-

catalán obedece a dos exigencias: en primer lugar, para dar a conocer la situación de la biblioteca escolar y de sus recursos didácticos al resto de España y, otra, como panorámica y revisión para la propia Cataluña.

Cataluña debe ser conocida para estimular e incentivar las propias soluciones en cada lugar de la geografía española, sensiblemente retrasadas respecto a ella. Francisco Javier Bernal señaló que, pese a todo, las cosas empiezan a mejorar y a seguir el derrotero catalán.

Pero también Cataluña tiene sus puntos débiles y lagunas, como viene poniendo en evidencia la voz autorizada de su propio Colegio de Bibliotecarios. "Por esta razón, también estamos aquí: no podemos en ningún caso desestimar cuantas fuerzas y medios puedan sumarse a mejorar el servicio bibliotecario y documental del sistema educativo". EDUCACION Y BIBLIOTECA ha venido, en definitiva, a ofrecer la primera información didáctica para la primera educación, elemental carencia de la descoordinación general que hay entre enseñanza y oferta pública de información documental. Finalizó su intervención relacionando todas estas cuestiones con la propia creación universal de cultura y progreso:

"En pocas palabras, la razón de ser de esta primera entrega es la aportación del quehacer pedagógico catalán, tan poco conocido al acervo educativo del resto de los pueblos de España. Desde este momento, nos dirigimos a instituciones y al conjunto de los agentes educativos catalanes para que contribuyan con nosotros en esta proyección hacia fuera de sus logros y peculiaridades, con la seguridad de ir por el mejor camino porque la cultura catalana se ha forjado tanto en la recepción de influencias (griegos, romanos, visigodos, francos...) como en su trascendencia exterior. Por algo, grandes figuras de la cultura universal, desde Ramón Llull a Gaudí, han sido catalanes."



sorado se interese y tenga como instrumento didáctico a la biblioteca, se refirió a que la experiencia que el colectivo Rosa Sensat puede aportar muestra cómo esta integración en el curriculum mejora sensiblemente el nivel y calidad de la enseñanza.

CATALUÑA, PIONERA Y SOLIDARIA.

Por último intervino Francisco J. Bernal, quien tras exponer los objetivos de la publicación, que son respuesta —señaló— "a la falta de biblioteca escolar o de simple presencia de la biblioteca en la escuela", se centró en glosar el número monográfico dedicado a Cataluña. Este número

El primer Ayuntamiento que lo pone en marcha

Programa Biblioteca-Centro de Documentación Escolar en Madrid

sulta gratuito, en el que pueden hacerse varias preguntas por una o más personas.

ASESORAMIENTO Y FORMACIÓN

Esta segunda activa refuerza y completa la anterior al ofrecer a los centros y profesores en general, un servicio de atención técnica en materia de fondos y depósitos, tanto bibliográficos como no bibliográficos, así como en relación con la organización de la biblioteca y mediateca. Se trata de responder a las necesidades concretas y particulares de cada centro o a las de cualquier profesor del mismo.

Este servicio se atenderá también por teléfono, correo y a través de demostraciones en los centros escolares y de visitas a la sede de la propia Asociación en Madrid.

Cuando el tipo de consulta coincide con el de varios centros o personas se ofrece charlas o seminarios prácticos para cubrir más completamente esa demanda.

INVESTIGACIÓN

Estos dos servicios anteriores se apoyan en un tercer campo de actuación, dirigido a estudiar y analizar estos problemas y necesidades.

Esta investigación está conectada a la que se desarrolla a través de varias tesis doctorales y proyectos incardinados en las instituciones de investigación y académicas correspondientes, dirigidas por Francisco-Javier Bernal.

En este caso, se pide a los centros que faciliten información para poder mejorar el PROGRAMA en su conjunto y en lo que concierne a cada uno de ellos.

El Servicio de Educación del Ayuntamiento de Madrid ofrece a partir de Mayo a todos los centros escolares no universitarios de Madrid, tanto públicos como privados, el PROGRAMA BIBLIOTECA—CENTRO DE DOCUMENTACION ESCOLAR puesto en marcha por la Asociación Educación y Biblioteca durante el curso 89—90.

El PROGRAMA comprende tres tipos de actuaciones: **información, orientación e investigación bibliotecaria documental en las instituciones educativas.** La primera, se desarrolla a través de la Revista Educación y Biblioteca, la segunda con un Servicio de Consulta y Asesoramiento y, la tercera, a través de diversas investigaciones.

En el mismo colaboran en distinto grado y participación, un amplio abanico de instituciones. Cada entidad contribuye de acuerdo con sus propios objetivos, de forma que el programa coadyuva y secunda el cometido institucional de cada una de ellas.

En conjunto, el PROGRAMA pretende paliar la ausencia de **biblioteca escolar** y de **biblioteca en la escuela**, poniendo las bases mínimas para que vayan madurando las condiciones previas necesarias para que se institucionalicen con todas las consecuencias la biblioteca multimedia y el bibliotecario en los centros educativos.

ñe a su primer y más básico nivel, como una cuestión cultural y educativa abandonada y marginada.

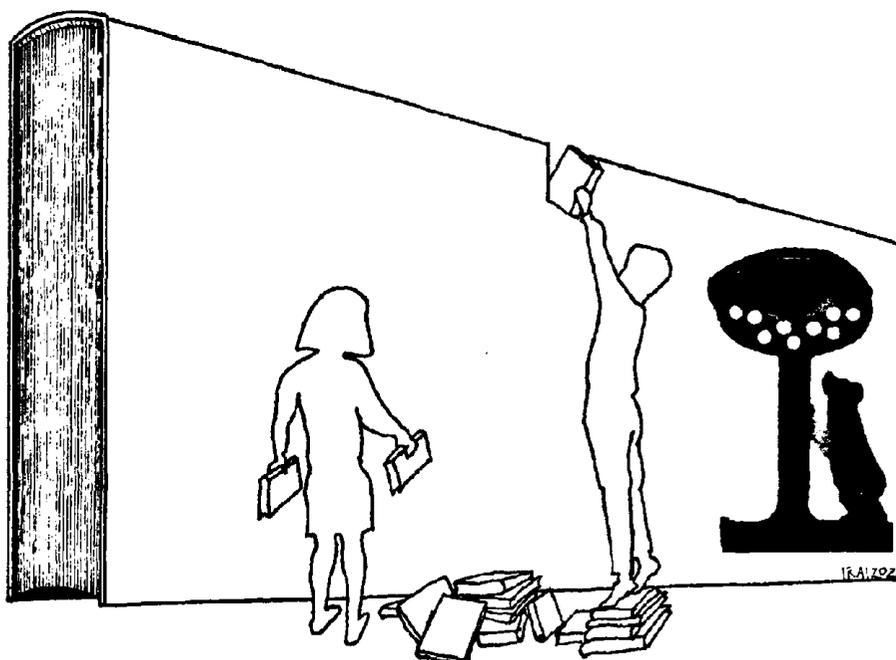
- **RECURSOS DIDACTICOS**, es la guía propiamente dicha de los materiales bibliográficos. Próximamente se ocupará también de otros soportes como software y audiovisuales, presentados también como los anteriores, por niveles y encajados de materias para permitir al lector una rápida pero exhaustiva identificación de la consulta. Cada número presenta la biblioteca del mes, aplicable a la institución, a uno de sus departamentos o a la propia biblioteca personal.
- **ORIENTACIONES PRACTICAS**, que va dirigida particularmente a los profesores-bibliotecarios-documentalistas de los centros, en tanto que se ocupa de las cuestiones más técnicas y de iniciación. En ellas se incluye un boletín de con-

GUÍA INFORMATIVA

La Revista Educación y Biblioteca, es la guía del Programa. A través de ella se atiende la primera necesidad bibliotecaria y documental en los centros.

La revista se compone, en realidad, de tres: **HECHOS Y CONTEXTOS**; **RECURSOS DIDACTICOS**; y, **ORIENTACIONES PRACTICAS**.

- **HECHOS Y CONTEXTOS** del mundo de la bibliodocumentación escolar y del sector didáctico institucional y empresarial, trata de informar y opinar sobre este sector y de facilitar a la opinión pública docente y a la sociedad en general, una comprensión del problema bibliotecario español en lo que ata-



Centros documentales

Convenio del Ministerio de
Cultura y el de Sanidad y Consumo

BIBLIOTECA PARA PACIENTES



Con el convenio firmado el pasado 12 de febrero entre los Ministerios de Cultura y de Sanidad y Consumo, se institucionaliza a nivel oficial la experiencia de la biblioteca en los centros hospitalarios, que había contado con precedentes en la campaña llevada por la Fundación Germán Sánchez Ruipérez en Salamanca o la Biblioteca Popular de Bellvitge, gracias al plan de colaboración entre el Ayuntamiento de l'Hospitalet y el INEM.

Este tipo de servicio se enmarca en las tentativas realizadas desde hace años por el mundo bibliotecario de estar presente en lo que se ha venido a llamar, sin encontrar un término satisfactorio, sectores "cautivos", marginales, en resumen, públicos de instituciones cerradas: prisiones, hospitales, cuarteles, ... Experiencias que cuentan ya con unos años como se pone de manifiesto al comprobar que los bibliotecarios de

NUEVA BIBLIOTECA PUBLICA EN VALLADOLID

El pasado 6 de marzo se inauguró la Nueva Sede de la Biblioteca Pública del Estado en Valladolid.

Esta nueva biblioteca dispone de más de 10.000 metros cuadrados, lo que supone un notable aumento de espacio respecto a los 600 metros cuadrados que tenía en su antigua sede.

El edificio cuenta con 200 puestos en la Sala de Lectura de Adultos, unos 80 en la Sala Infantil y 40 en la Sala de Publicaciones Periódicas.

Cuenta también con fonoteca de 36 puestos de audición individual y una sala de audiciones colectivas; videoteca de 16 puestos de visionado individual y sala de visionado colectiva. Cuenta, además con salón de actos y sala de exposiciones.

Los servicios de catalogación, préstamo infantil y de adultos e información bibliográfica se hallan totalmente informatizados.

El costo total de la inversión realizada por el Ministerio de Cultura ha sido de 750 millones de pesetas.

hospitales franceses cuentan con una revista especializada, *Le Chariot*, desde 1980.

El objetivo de este programa es fundamentalmente recreativo: acercar la lectura a los pacientes y hacerles más agradable su paso por el hospital. En términos más generales se entroncaría con lo que se ha llamado la biblioterapia.

Cada uno de los ministerios implicados aportará una parte para el desarrollo del plan. Así, el de Cultura, establecerá lotes bibliográficos (2.000 volúmenes) para cada biblioteca, el tratamiento técnico, la preparación de catálogos, el montaje de los centros documentales y la formación del personal, que no será especializado. Por su parte, el de Sanidad y Consumo será el responsable del acondicionamiento de los locales y proporcionará el personal. El coste por biblioteca será para el primero de los ministerios de 2.200.000 ptas.

La repartición del fondo bibliográfico es de un 60% de narrativa, un 15% de libros documentales de divulgación y actualidad

y un 25% destinado al público infantil y juvenil. Se ha establecido la recomendación de 130 m² por biblioteca aún sabiendo, de antemano, que este módulo será difícil de obtener dada la carencia de espacio existente.

El acceso al libro se realizará por medio de la visita a la sala de lectura y, sobre todo, por la elección del paciente en cama de los libros que más le interesen del catálogo (que incluyen la foto de portada y un breve resumen). Los acompañantes del enfermo podrán también utilizar la biblioteca, aunque no sacar los documentos fuera del recinto. Los horarios se establecerán en función del personal y del hospital.

Funciona actualmente la biblioteca del Hospital 12 de octubre en Madrid y están a punto de ponerse en marcha la de Calatayud y Guadalajara. La colaboración con otras bibliotecas es deseable y, en este sentido, se puede señalar que tanto las Bibliotecas Populares de Madrid como la de Guadalajara, así lo hacen.

Cámara de Comercio de Sevilla

Informatizado y catalogado el Archivo Histórico

El Archivo Histórico de la Cámara de Comercio de Sevilla que contiene 568 legajos, libros comerciales, y documentos oficiales procedentes de las diversas instituciones en que se agruparon los comerciantes sevillanos entre el siglo XV y XIX, se encuentra informatizado y catalogado.

La Cámara de Comercio de Sevilla ha destinado un presupuesto de 30 millones de pesetas para la informatización de este archivo y para su digitalización a través de fibra óptica que permitirá la reproducción de textos por ordenador.

Los fondos depositados en el Archivo

proceden de los Consulados (Antiguo y Moderno), el Tribunal, la Diputación de Comercio y la Universidad de Corredores de Lonja que agrupaba a los intermediarios comerciales y donde se ven casos de intrusismo profesional, de litigios sobre propiedades, escrituras, etc.

Los fondos correspondientes a los Consulados y al Tribunal están integrados por los expedientes judiciales y por los documentos que se requerían a los comerciantes. También abundan los problemas de compra-venta, cobros de letras, pagos de fianzas, etc

ARACELI PASCUAL ARRANZ

Primera investigación que se aborda en nuestro país

La Biblioteca Pública y la enseñanza no-universitaria



Los estudios de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad de Murcia han puesto en marcha este curso la primera investigación que se hace en nuestro país sobre las relaciones de la Biblioteca Pública con el sistema educativo. Concretamente se trata de un proyecto dirigido por el profesor de la U. Complutense de Madrid, Francisco-Javier Bernal.

“Usos educativos de la Biblioteca Pública en los niveles de la enseñanza no-universitaria: el caso de la Región de Murcia” sugiere la necesidad de conocer y evaluar hasta qué punto la red pública de lectura coparticipa en la mejora de la calidad de enseñanza de esos niveles, señalando exactamente y con conocimiento de causa qué parcelas no están bien cubiertas desde dicha oferta.

Forman parte del

grupo investigador Juan-José Sánchez Baena, que es becario del Plan Nacional de Formación de Personal Investigador, en calidad de coordinador, y los siguientes profesores y bibliotecarios: Alfonso Riquelme, Amando López Valero, Celia

• **Realizada por los estudios de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad de Murcia con la ayuda del CIDE (Centro de Investigación, Documentación y Evaluación) del Ministerio de Educación.**

Chain, Carmen Lillo, Ramón Salaberría y Juan Antonio López.

El proyecto fue aprobado por el CIDE el verano pasado (Centro de Investigación, Documentación y Evaluación del Ministerio de Educación) y finalizará el curso 90-91.

Teniendo en cuenta las características de población, en cuanto a dispersión y hábitat rural y urbano, de la Comunidad de Murcia, así como las características bibliotecarias y escolares, las conclusiones de este trabajo podrán extrapolarse al conjunto del Estado, con excepción de Cataluña, considerando que en dicha Comunidad está generalizada prácticamente alguna clase de Servicio bibliotecario escolar.

PUBLICIDAD

CENTRO DE DOCUMENTACION EN DEFENSA

El Ministerio de Defensa, acaba de abrir, tras varios años de trabajos preparatorios, un Centro de Documentación que, si primordialmente tiene el objetivo de "ofrecer a todos los integrantes del Ministerio el acceso a la información y documentación precisas para un mejor desempeño de sus funciones y actualización e sus conocimientos profesionales", también es accesible al público en general.

El Centro de Documentación dispone de los fondos documentales correspondientes a una mediateca: libros (unos 6.500 títulos), publicaciones periódicas especializadas (337 títulos), mapas (con una colección de más de 2.500 unidades) y documentos audiovisuales (documentos micrografados y vídeo).

Su línea temática prioritaria es, claro está, la relacionada con Defensa, pero incluye también un fondo documental de carácter general y literario.

Cuenta a su vez con cinco bases de datos: la de libros y documentos audiovisuales (LIDO), series de Defensa (SEDE) donde se recogen el catálogo de revistas y publicaciones periódicas especializadas en Defensa disponibles en el Centro, vaciado de Revistas (VARE), cartografía militar y náutica (CAMINA) y cartografía histórica iberoamericana (CARHIBE) con su catálogo de 17.300 unidades de mapas y planos de Hispanoamérica y Filipinas anteriores al año 1900, depositados en el Servicio Histórico Militar, Servicio Geográfico del Ejército y Museo Naval.

Con un sentido de información al posible usuario, el Centro de Documentación edita tres publicaciones: el Resumen de

libros recibidos (bimestral), el Sumario de revistas (mensual) y el Boletín Documental (trimestral) donde se incluyen el análisis y vaciado de los artículos de las publicaciones periódicas recibidas.

Todos los servicios que presta el Centro, Información y Referencia, Sala de Lectura, Hemeroteca, Mediateca, Reprografía, pueden ser utilizados por el público en general, salvo el de Préstamo Externo.

Señalar finalmente que las instalaciones son sumamente funcionales y confortables y que el personal técnico con el que cuenta el Centro son profesionales de la documentación con una amplia experiencia.

Acertada elección la del Ministerio la de dedicar una parte de su presupuesto a la constitución de un Centro de Documentación, política que sería estimable de ampliarse en los diferentes cuarteles donde prestan anualmente su servicio miles y miles de jóvenes.

Dirección: Centro de Documentación
Pº de la Castellana, 109
(entrada por Pedro Teixeira)
28046 MADRID
Tlf.: 555.50.00

RAMÓN SALABERRÍA



Informatización de nueve bibliotecas públicas

El Ministerio de Cultura invertirá más de 100 millones de pesetas durante 1990 en la informatización de nueve Bibliotecas Públicas del Estado, con lo que a finales de año será veintinueve el número de estos centros que estarán dotados de esta infraestructura.

Iniciado en 1987, este Plan de Informatización, que concluirá en 1993, se encuadra en la creación del Sistema Español de Bibliotecas, cuyo objetivo es que, en cada Comunidad Autónoma, uno de estos centros se convierta en cabecera de red provincial y en número de interconexión entre la Biblioteca Pública de cada provincia y la Biblioteca Nacional de Madrid.

Hasta la fecha están informatizadas las Bibliotecas Públicas de Avila, Badajoz, Burgos, Cáceres, Granada, Guadalajara, Huesca, León, Logroño, Murcia, Oviedo, Palencia, Pontevedra, Santa Cruz de Tenerife, Soria, Tarragona, Teruel, Valladolid, Zamora y Zaragoza.

Hispanista dona su biblioteca a Alicante

Russell P. Sebold, catedrático de Español de la Universidad de Pensilvania en Estados Unidos, legará su biblioteca de libros antiguos españoles a la Universidad de Alicante. El catedrático de Literatura de esta Universidad, Guillermo Carnero, ha estimado el valor de dicha biblioteca en unos 25 o 30 millones de pesetas debido al gran valor bibliófilo de algunos de sus volúmenes y su exquisita encuadernación.

Russell P. Sebold, nombrado hace cuatro años doctor "honoris causa" por dicha Universidad, ha dedicado su vida al estudio del romanticismo literario español cuyos inicios sitúa en la segunda mitad del siglo XVIII y afirma que no tiene sus raíces en Francia sino en los españoles Garcilaso de la Vega y Fray Luis de León.

DISCOGUIA-VIDEO: una base de datos para todos los públicos

POR BENJAMIN CABALEIRO

La discoguía Db-vídeo es la primera de una serie de bases de datos monográficas realizadas por la empresa Db-Madrid que próximamente sacará al mercado otras dedicadas a monumentos, fiestas, deportes, etc.

Contiene la ficha técnica —con 15 campos recuperables— y un resumen del argumento de tres mil películas, seleccionadas por diversos temas, países, años y valoración artística. Como fuente se ha tomado información cedida por los distribuidores de películas y también información general recopilada y elaborada a partir de revistas especializadas en cine y vídeo.

FUNCIONAMIENTO

La estructura es similar a la de cualquier base de datos, contando con menús en castellano y pantallas de ayuda. Tras teclear la palabra VIDEO, aparece el menú principal que nos indica todas las posibilidades de recuperación:



Podemos entonces seleccionar por uno o varios campos de búsqueda simultáneamente, especificando el valor completo o solo parte de él (el nombre completo de un director: "JAMES B. CLARK" o solo parte: "JAM").

Al ser los 15 campos recuperables, estableceremos tantas especificaciones como queramos: por ejemplo buscar una película de tema histórico, que haya ganado algún Oscar, posterior a 1940, en color, que dure menos de dos horas... al decimos la pantalla cuantas tenemos seleccionadas en cada momento, podemos seguir acotando hasta el número de películas que nos interesen (por director, actores, alguna palabra del título, etc.).



Con la opción de visualización accederemos a las correspondientes fichas, pudiendo avanzar, retroceder, ver el argumento, imprimirlas, etc.

La discoguía puede ser de utilidad a los profesores para localizar rápidamente una película que ilustre un tema (comprobar por ejemplo si está en vídeo), como para los alumnos, que al acostumbrarse a manejar una base de datos aprenden a buscar por sí mismos la información y al mismo tiempo comprenden como está estructurada.

FICHA TECNICA

Productor:	Db-Madrid Gran Vía, 86. Ed. España. Grupo 6, Piso 8, Of. 4. 28013 - MADRID Tel. 559 12 61 / 559 12 62
Fecha:	Sep-89
Contenido:	5 discos de 360 Kb (Base de datos y programa de manejo) Manual de uso
Idioma:	Castellano
Volumen:	3.000 referencias
Requerimientos:	Ordenador IBM-XT, IBM-AT, 386 o compatibles Memoria mínima 512 Kb Cualquier monitor (Color, EGA, VGA, monocromo) Disco duro (5 Mb al menos de memoria libre)
Precio:	4.900 Ptas.

Enriquecer la MICROTECA escolar

Entre los diferentes soportes de información que tienen cabida en las mediatecas, ocupan un lugar importante los materiales informáticos, lo que se ha venido en llamar la "microteca". Desgraciadamente la oferta del mercado se ha reducido normalmente a programas y juegos, dejándose la información propiamente dicha (bancos y bases de datos) a la elaboración propia o al acceso mediante la teledocumentación.

Sin embargo, esta tendencia parece estar cambiando y empieza a ser más corriente la comercialización de la información automatizada elaborada, sobre todo en soporte CD-ROM (enciclopedias, leyes, información bibliográfica). Frente a la teledocumentación, el soporte autónomo tiene la desventaja de la dificultad de actualización, pero también la ventaja, muy interesante para los pequeños centros — por ejemplo, mediatecas escolares— de

que el usuario puede equivocarse y repetir las búsquedas tantas veces como quiera, sin más coste que el de la red eléctrica.

Las bases de datos se están convirtiendo en uno de los instrumentos más eficaces de recuperación de información y puede ser una buena forma de sacar partido a los ordenadores, cada vez más extendidos tanto en centros escolares como en los hogares.

B.C.

Premio Nacional "Emilia Pardo Bazán"

Por un material didáctico no sexista

El pasado 23 de febrero el Secretario de Estado para la Educación entregó en el Salón de Actos del Ministerio de Educación los premios Nacionales de material didáctico no sexista "Emilia Pardo Bazán", convocados por primera vez en 1988.

Los premios, clasificados en tres categorías, libros de texto, material didáctico ya editado y material didáctico no editado, se otorgan a aquellas publicaciones o materiales que "promueven la igualdad entre los sexos, tanto en los aspectos del lenguaje y representación gráfica como en contenidos curriculares". Otro de los requisitos exigidos es que "favorezcan las condiciones que fomenten el cambio de mentalidad necesario para que ambos sexos reciban una educación igual a partir de las aptitudes reales de las personas, eliminando los prejuicios o estereotipos discriminatorios que adjudican roles diferentes en función del sexo, y que aparecen todavía con frecuencia en algunos materiales didácticos".

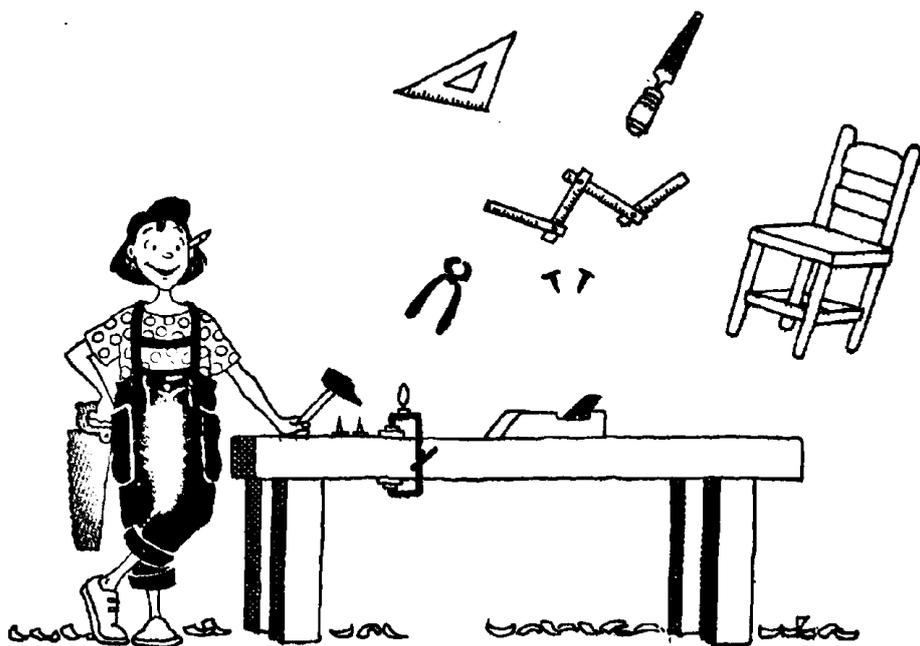
Ya en el número anterior de EDUCACION Y BIBLIOTECA publicamos una entrevista con Cristian Rahola, director de Teide, la editorial de la *Historia de las Civilizaciones*, para 1º de B.U.P., ganador del primer premio en el apartado de libros de texto porque: "Atiende a la división sexual del trabajo en las diferentes épocas... (y) supone un gran avance respecto a los habituales contenidos de los libros de

texto ya que incide específicamente en las aportaciones del colectivo femenino en el devenir de la Historia".

En efecto, a la hora de premiar los distintos trabajos, el jurado ha valorado especialmente aspectos tales como el equilibrio entre hombres y mujeres en el texto y en las ilustraciones como medio de contribuir a la modificación de estereotipos sexistas; la descripción de oficios no tradicionales representados por mujeres y una división del trabajo y de las tareas cotidianas más de acuerdo con el tiempo en que vivimos.

En algunos otros, como "La Unidad Didáctica (Sistema, sexo, género)", "Veo, veo, ... qué no ves" y "Material didáctico no sexista", el jurado resalta su interés en fomentar la crítica antisexista y discriminatoria y la igualdad entre hombres y mujeres. Los dos primeros son útiles, además, por presentar situaciones que se prestan a la crítica, al análisis y al comentario por parte de los alumnos por hacer diferencias entre los sexos en libros de texto, anuncios publicitarios o el propio entorno social.

CRISTINA AMEJEIRAS



"Unidad didáctica (Sistema sexo-género)"

RELACION DE PUBLICACIONES Y TRABAJOS PREMIADOS

A) LIBROS DE TEXTO

- 1º T. Casanellas, C. García, E. Hidalgo y A. Sopeña: "Historia de las Civilizaciones", 1º B.U.P., Ed. Teide, Barcelona, 1989.
- 2º Colectivo X y Z. Canles: "Lingua Galega 5º", Ediciones Xerais de Galicia, Vigo, 1988.
V. Luna i Serra, J. Domenech i Domenech, María A., García i Martínez: "El meu llibre d'Ibi", E.G.B. (Ciclo Medio), Ayuntamiento d'Ibi, 1989.

B) MATERIAL DIDACTICO EDITADO

- 1º Seminario de Educación para la Paz: "Unidad didáctica (sistema, sexo, género)", Ed. Asociación Pro Derechos Humanos, Madrid, 1988.
- 2º Actas de las VII Jornadas de Investigación Interdisciplinaria: "Mujeres y hombres en la formación del pensamiento occidental", (dos volúmenes), Ed. de la Universidad Autónoma de Madrid, Madrid, 1989.

C) MATERIAL DIDACTICO NO EDITADO

- 1º L. Quesada Cabrero, Grupo de coeducación del C.E.P.* de Alcorcón: "Veo, veo... que no ves".
- 2º María Rosario Altible: "El telar de Penélope o las trampas del amor". A. Caba i Gustí, M. Roset i Fàbrega y A. Sopeña i Nualart: "Mercat laboral a Espanya, per a una igualtat d'oportunitats".
- 3º J.G. García Caloca, A. Martín Domínguez, C.E.P.* de Santander: "El papel de la mujer en la España contemporánea, un enfoque constructivista para la enseñanza de las Ciencias Sociales"

* Centro de Profesores

Grupo de coeducación del I.B. "Carolina Coronado", de Almendralejo, Badajoz: "Material didáctico no sexista".
Seminarios Permanentes de Educación para la Paz, Cádiz: "Carpetas de educación no sexista".
Fernando Barragán: "Diseño, experimentación y evaluación de guía didáctica sexual 0-20".
Concepción García Fernández y Concepción Barrio Gómez: "El juego. Unidad didáctica".

"Ecología y Vida", un tú a tú con la naturaleza

Una obra que revive el espíritu de Félix Rodríguez de la Fuente.

El Salón Neptuno del Hotel Palace acogió el pasado lunes 19 de marzo, la presentación de la obra "Ecología y vida" editada por Salvat como homenaje a Félix Rodríguez de la Fuente. El acto estuvo presidido por Miguel Delibes de Castro, director de la estación biológica de Doñana, quien llegó acompañado de la esposa del desaparecido naturalista.

Cuando se cumplen diez años de la muerte del más famoso de los amantes de la naturaleza, Ediciones Salvat ha querido retomar la senda del mensaje por el cual Félix vivió, la naturaleza y su conservación, con la publicación de una colección de temas, que plantean grandes problemas ecológicos de nuestro planeta y ante los cuales tarde o temprano tendremos que enfrentarnos.

La obra consta de un total de 60 temas monográficos de periodicidad semanal. En ellos se nos pretende descubrir en profundidad las características de este espacio maravilloso que es la Tierra y las principales vías

para preservarla y mejorarla, así como para paliar las agresiones que sometemos al medio ambiente.

La elaboración de la obra ha corrido a cargo de un equipo de naturalistas, biólogos, botánicos, divulgadores y periodistas, bajo la dirección de Joaquín Araujo, biólogo, divulgador y colaborador de Félix Rodríguez de la Fuente, y pretende sensibilizar al hombre de los problemas ecológicos que le afectan.

Todos los monográficos constan, además del análisis científico e histórico medioambiental, de un suplemento completado por una Guía práctica del naturalista, de 150 páginas de extensión total, añadidas al final de cada entrega, y que incluye desde el equipo de un excursionista hasta los itinerarios de los más fascinantes de los espacios naturales, para todos aquellos que deseen conocer la naturaleza a través de sus propias sensaciones.

Miguel Delibes de Castro en su breve presentación de la nueva publi-



cación, fue capaz de transmitir con palabras magistrales el objeto y la esencia de la obra ecológica aquí tratada, de la que concluyó: "Ecología y Vida transmite lo que fue Félix, y él era capaz de hacernos partícipes de lo que sentía. Esta colección también".

MARÍA RODRÍGUEZ

Editorial Popular presenta su obra ecológica

A finales del pasado mes de marzo se celebró en el Club Internacional de la Prensa, de Madrid, una mesa redonda con el objeto de presentar dos interesantes libros complementarios: "Educación y medio ambiente: conocimientos básicos" y "Guía didáctica: educación y medio ambiente", coeditados por la OEI (Organización de Estados Iberoamericanos), la UNESCO y Editorial Popular.

Ambas obras han sido posibles gracias a la investigación dirigida por Albert Sireau y financiada por los dos organismos internacionales señalados. "Educación y medio ambiente: conocimientos básicos" constituye una enciclopedia básica desde una perspectiva temá-

tica mundial. El segundo, como indica su nombre, es una guía didáctica para la educación de la sensibilidad medioambiental en los procesos escolares y extraescolares. El libro se abre con un capítulo dedicado a la exposición de conceptos básicos y características de la educación ambiental, así como objetivos, principios rectores, contenidos, métodos, etc. Posteriormente se presentan ejemplos de actividades de educación ambiental (desertización, contaminación atmosférica, etc.)

Simón Romero, secretario general de la OEI, reseñó el vacío que venían a cubrir estas obras y aludió a la problemática de incorporar la materia ambiental a la educación, tema que fue

recogido por Cristina García Orcoya, secretaria general de ADENA, que destacó la falta de lectura, desinformación e iniciativa urbana existente. Enrique Clemente, de la Secretaría General del Medio Ambiente enfocó el tema medioambiental desde una postura de participación de los ciudadanos, principales "sensores" de las decisiones políticas tomadas al respecto. Enrique Aznar, presidente de la Federación para la Ecología y Protección del Medio Ambiente (FEPMA) se mostró escéptico respecto a las palabras dichas por el anterior, señalando que el camino para recorrer es largo y arduo y que la buena voluntad resulta ineficaz si no va acompañada de los suficientes recursos económicos.

Día Internacional del Libro Infantil 1990

Todos los años, el 2 de abril se celebra el Día Internacional del Libro Infantil, para conmemorar el aniversario del nacimiento de aquel maravilloso cuentista que fue Hans Christian Andersen. El IBBY (International Board on Books for Young People) encarga cada año a un país miembro de la organización la realización de un cartel anunciador y un mensaje dirigido a todos los niños del mundo.

En 1990 lo patrocina Canadá, bajo el lema: "Los libros: caminos a diferentes mundos". El mensaje, titulado **El claro del bosque**, corresponde a la autora Mónica Hughes, que fue candidata al Premio Andersen en 1984. El poster es del artista Ted Harrison, nominado para la lista de Honor del IBBY 1984. Ambos son difundidos por la Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil, en colaboración con el Centro del Libro y de la Lectura (Ministerio de Cultura).

Con este motivo son numerosas las bibliotecas, librerías o colegios que han realizado actividades específicas sobre la Literatura Infantil y Juvenil que, cada vez, va adquiriendo más entusiastas seguidores.

L.M.V.

LA FIESTA DEL DÍA DEL LIBRO

El 23 de abril, como cada año, se celebra el Día del Libro. En esta ocasión, la Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil, la O.E.P.L.I. (Organización Española para el Libro Infantil y Juvenil) y la Asociación de Amigos de Rodari aprovechan para rendir **Homenaje al italiano Gianni Rodari** que nos dejó hace diez años, pero cuyos juegos con las palabras perduran en las historias escritas y por escribir. (Ver el dossier del autor del nº 5 de **EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA**).

El lugar elegido para la reunión de los escolares y entusiastas seguidores del revolucionario creador de la Fantástica ha sido **Consuegra**, hermoso pueblo toledano, que se brinda a ser escenario de las manifestaciones que allí tuvieron lugar.

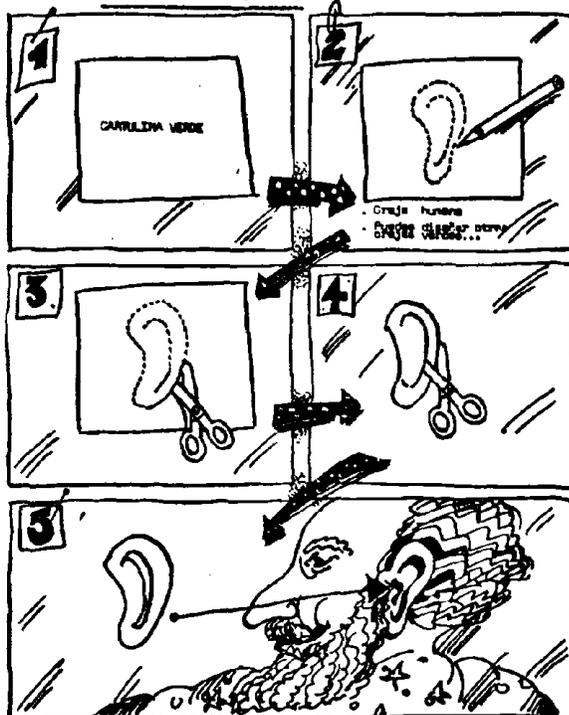
A partir del poema "La oreja verde" (que, si queréis leer podéis pedir a la Asociación), "*oreja verde que sabe interpretar voces que los mayores no llegan a escuchar...*", se han propuesto dos fascinantes trabajos: la ilustración de este poema para el montaje de una exposición o la redacción de un relato basado en el binomio o en la hipótesis fantástica (de cara a publicar un libro con la selección de

los mejores textos). Todo esto se proyectó en las actividades que tuvieron lugar a lo largo de todo el día para culminar con el desfile de la colección de "trajes imposibles", inspirados en relatos o poesías del autor homenajeado. Por supuesto, todos los asistentes lucieron la vistosa oreja verde de rigor.

LUISA MORA VILLAREJO

LA OREJA VERDE

¿Cómo hacerse una oreja VERDE?



Exposición de libros españoles en California

Entre el 22 y el 27 de enero tuvo lugar en California (EE.UU.) la CABE, Convención para los profesores del Programa de Enseñanza Bilingüe de este estado norteamericano.

La participación española se desarrolló dentro de uno de los temas propuestos: "La Literatura infantil". Esta representación estuvo detentada por los profesores universitario **Isabel Visedo**, **Mercedes Gómez del Manzano** y **Antonio Rodríguez Almodóvar**; el escritor **José M^º Merino**; la ilustradora **Viví Escribá** y **Luis Dorrego**. Su presencia se concretó en mesas redondas y conferencias en torno al tema central.

Completaba las actividades una exposición de libros de literatura infantil y juvenil, de enseñanza del español como lengua extranjera, libros de texto y material didáctico de EGB, que alcanzó un volumen aproximado de 1.700 ejemplares. Su importancia reside en que se ha quedado allí como parte del fondo de un Centro Documental para la formación del Profesorado de Enseñanza Bilingüe.

Dicha presencia ha sido promovida por la Subdirección de Cooperación Exterior del Ministerio de Educación. Los fondos bibliográficos para la muestra fueron cedidos por el Centro del Libro y la Lectura y las editoriales espa-

ñolas. Además se ha contado con una exposición monográfica de la Asociación Española de Amigos del Libro titulada *Tendencias de la literatura infantil actual* y con una exposición de grabados, gentileza de la Asociación de Ilustradores de Madrid.

Todas estas actividades, encaminadas a facilitar la permanencia del español junto a la lengua inglesa en EE.UU., se prolongarán con cursos de reciclaje del profesorado sobre la literatura infantil en nuestra lengua, organizados por la Universidad Complutense de Madrid, durante los meses de verano.

L.M.V.

PUBLICIDAD

Premio de Literatura Juvenil GRAN ANGULAR

El pasado mes de febrero se falló la XII edición del Premio Gran Angular de literatura juvenil, que convoca anualmente la Fundación Santa María desde 1979, con el objetivo de fomentar la creación literaria para adolescentes.

El jurado estaba integrado por: Emilio Ortega, director de esta colección, Juan Isasa, Cristóbal Sarrias,

Mercedes Muñoz Repiso y Javier García.

Los ganadores entre los 43 originales presentados han resultado ser: **Joan Manuel Gisbert** con *El misterio de la noche del eclipse*, que obtuvo el primer premio dotado con un millón de pesetas, y **Carlos**



Villanes Cairo, autor de *Retorno a la libertad*, finalista premiado con 400.000 pesetas.

Gisbert es uno de los más conocidos autores de los libros juveniles. Ganador del Premio Lazarillo en 1980 y del Premio Nacional de Literatura Infantil y Juvenil en 1985, cuenta en su haber con una docena de títulos juveniles, si bien es la primera vez que se publicará

su obra en esta colección de SM.

Carlos Villanes había quedado ya en tercer lugar el año 1987 con su obra *Destino: la Plaza Roja*.

LUISA MORA VILLAREJO

Literatura Infantil en Euskera

La biblioteca infantil del barrio, junto a la ludoteca y demás talleres, conforma el Egiako haur Txokoa o rincón infantil de Egiá, perteneciente a la red de centros infantiles del Ayuntamiento de San Sebastián.

Sus responsables, estudiantes de Pedagogía, han comenzado la realización de un estudio sobre *El libro infantil a través de la biblioteca*, "investigación histórico-educativa de la literatura infantil y las bibliotecas en el marco del Estado Español y País Vasco". Los tres apartados son:

- Panorámica de la literatura infantil en el Estado Español (s. XVI y XX).
- Evolución histórica de la literatura infantil en euskera.
- La biblioteca: evolución histórica; caracterización; en el País Vasco; las instituciones públicas y privadas en el proceso histórico de las bibliotecas.

Dirección:

Egiako haur txokoa
Atotxako dorrea "lokalak"
DONOSTIA
Tif.: 28 90 68 (943)

Un grupo de maestros con una larga trayectoria en el ámbito de la literatura infantil oferta, desde principios de año, una *Guía de Libros Infantiles y Juveniles en castellano*. Su peculiaridad radica en que aprovecha el soporte informático: tres disquetes recogen los 6.600 registros bibliográficos de una base de datos de extremada utilidad. La intención de sus creadores es mantenerla actualizada, elaborando un disquete trimestral que recoja las novedades dignas de ser recomendadas. Posiblemente de la periodicidad con que se realice la puesta al día dependerá el éxito de este proyecto.

El catálogo conocido con las siglas **BFB** está destinado principalmente a cuatro sectores de usuarios:

- Secciones infantiles de las bibliotecas.
- Bibliotecas escolares.
- Librerías.
- Particulares interesados en la literatura infantil.

Por sectores de edad los libros incluidos corresponden a todos los ciclos educativos: educación infantil, ciclos inicial, medio y superior. Además contiene algunos libros de utilidad para maestros y bi-

Catálogo Informatizado de Libros Infantiles

bliotecarios como *La animación a la lectura* de M. Sarto o *Cien Gran Angular* de Emilio Ortega.

Cada volumen se analiza y clasifica sujeto a 17 campos:

- **Título en mayúsculas.**
- **Autor:** con el apellido seguido del nombre.
- **Ilustrador.**
- **Editorial** por la que está publicado.
- **Colección y nº** que ocupa dentro de ella.
- **Número de páginas.**
- **Formato** en centímetros.
- **Cubierta:** rústica o cartóné.
- **Encuadernación:** cosido, pegado, grapado o en espiral.
- **Edad a partir de la que se recomienda.**
- **Calificación rigurosa de uno a cuatro**, con asteriscos.
- **Género.**
- **Temática:** absurdo, actual, arte, aventuras, bibliografía, ciencia-ficción, ciencia, derechos humanos, ecología, entorno, fantasía, histo-



ria, humor, misterio, observación, policíaco, popular, psicológi-

co, pacifismo, social, terror, valores humanos.

- **Premios:** Andersen, Lazarillo, CCEI, Nacional u otros.
- **Existe:** con un hueco libre para poner s/n.
- **Signatura** con un hueco para indicar su ubicación.
- **Precio** de 1989.

Señalar que no se puede acceder por lugar y fecha de edición.

Encontramos muchas ventajas a la ordenación de tal cantidad de información, que se puede recuperar de diversas formas según el programa de apoyo de que dispongamos, DBase 3 ó 4, Plus, Lotus, Cobol... Estamos seguros de que con la creciente automatización de diversos organismos, este material se constituye en una importante herramienta que garantiza el acceso a una fiable documentación (todos los libros han superado una exigente selección desde el punto de vista literario). Aplaudimos la puesta en marcha de esta iniciativa, en un sector habitualmente tan olvidado.

L.M.V.

PUBLICIDAD

El Sistema VIDEOTEX

El ciudadano accederá a las informaciones requeridas desde terminales telemáticos ubicados en su puesto de trabajo o en su domicilio. Es más, la tecnología hará posible en mayor medida el trabajo a domicilio, gracias a los nuevos servicios de Correo Electrónico, Transferencia Electrónica de Fondos, Teleconferencia, Acceso a Bases de Datos, etc.

Así podemos prever que máquinas más inteligentes realizarán los trabajos más rutinarios y que el hombre podrá contar con más tiempo libre dedicado a otras actividades culturales o recreativas. Ya que las nuevas tecnologías nos llevarán a una sociedad más avanzada, más organizada, "a una sociedad más diferente".

Esta nueva sociedad, precisa cada vez, más información, para poder satisfacer la creciente demanda de usuarios, ávidos consumidores de información. Y nace una nueva tecnología electrónica, que utiliza dos mundos en creciente expansión: el del vídeo y el de los ordenadores, utilizando un elemento tan familiar y corriente, como es la pantalla de televisión, para configurarse en un nuevo aparato, que conocemos con el nombre de videotex.

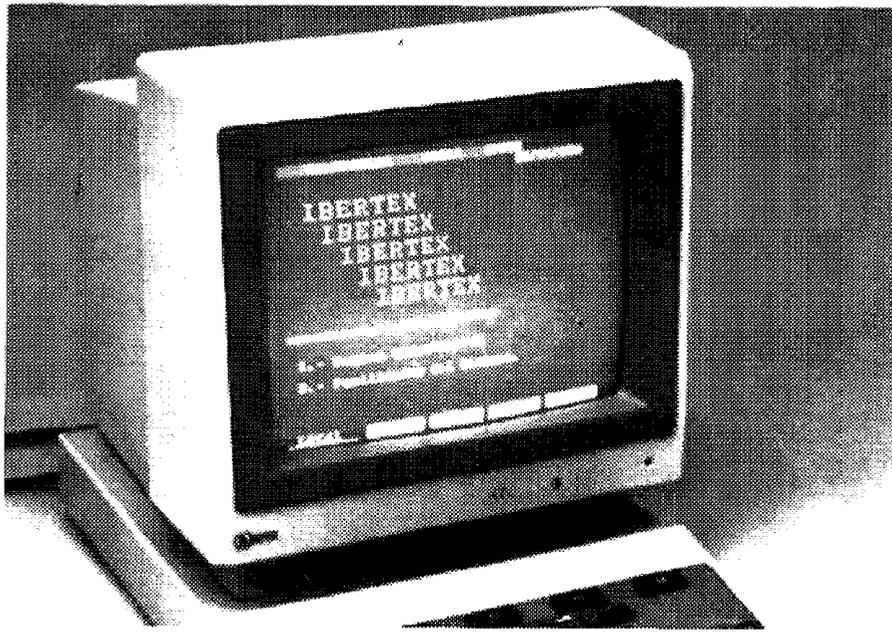
Podemos definir de una forma muy elemental que es el videotex, un aparato que auna la tecnología del vídeo y las bases de datos de ordenadores. Es un sistema interactivo, ya que permite la transmisión de información en doble dirección, haciendo posible el diálogo entre el hombre y la máquina.

El videotex que en un principio se pensó como nueva tecnología aplicada al hogar, se está utilizando como tecnología pionera en el sector servicios: transportes, comunicaciones, publicidad, finanzas, y cómo no, en la educación, al igual que ya se viene realizando desde casi una década en Inglaterra y Francia.

EL VIDEOTEX APLICADO A LA EDUCACIÓN

El videotex tiene un gran campo que cultivar en el sector educativo, es una fuente importante de información, y además a través de él se puede crear la información y establecer un intercambio. Todavía no ha llegado a las escuelas en España (no así en

Nos encontramos en un momento histórico, que ya algunos definen como post-industrial, en el que la "cultura telemática", es la base de esta nueva época. La telemática es el resultado de la combinación de la tecnología informática y de las telecomunicaciones. Es la era de los ordenadores, de la sociedad informatizada, del almacenamiento en la memoria de estas nuevas máquinas, de todo el saber colectivo.



otros países), pero llegará muy pronto, ya que es más sencillo en su manejo que los ordenadores, no utiliza comandos extraños en otras lenguas y es más vistoso y atractivo. De momento ya ha llegado a la Universidad, y por sus características y atractivo en el colorido se hará imprescindible en la enseñanza general básica.

Veamos ahora las posibilidades que el videotex puede ofrecer en la educación:

Sistema de información sobre los contenidos y estructuras educativas

El videotex podrá contener diversas informaciones de carácter práctico sobre aquella información que interesa al usuario del Sistema (Centros docentes, planes de estudio, período y normas de matriculación, etc.)

Sistema de acceso y recuperación de información científica y tecnológica (Sistema de apoyo al proceso educativo).

El videotex como sistema de gestión y tratamiento de bases de datos documentales o factuales, y su proyección como ayuda y complemento del proceso educativo. En este caso el Sistema deberá actuar en modo conversacional, permitiendo la recupera-

ción de información por conceptos directos, sin necesidad de utilizar los árboles lógicos, nos referimos al videotex conceptual.

Soporte para sistemas de Enseñanza Asistida por Ordenador.

El videotex es una máquina para enseñar debidamente programada. Y se podrán utilizar para este fin los dos tipos de estructura en videotex: árboles lógicos (sistema muy sencillo) y videotex conceptual, dependiendo del tipo de aplicación tutoria-

lizada o de pregunta-respuesta respectivamente.

SISTEMA DE TELETRANSFERENCIA DE LOGICAL EDUCATIVO.

Dentro de las posibilidades del videotex en el campo de la edición de información, se está trabajando sobre los sistemas que permiten interpretar dicha información por medio de terminales inteligentes. Con estas bases cabría la posibilidad de soportar, mediante videotex, la edición de logical específico para fines educativos, que pudiera ser interpretado por aquellos terminales inteligentes que accediesen al sistema.

Si el videotex se introduce en la educación, sus ventajas para profesores y alumnos se harían notar en el rendimiento escolar y podrían tener a su alcance un medio de información completo del que no sólo serían pasivos receptores sino también emisores pudiendo intercambiar su información con otros centros docentes; las posibilidades, por lo tanto, son infinitas.

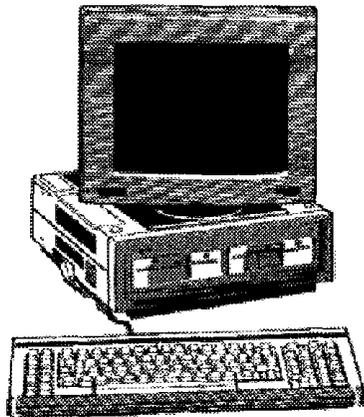
JULIA CELA

Gestión integrada para centros

Un equipo de profesores de Palma de Mallorca, con la colaboración de la Dirección de Proyectos de la Banca March, ha elaborado un programa informático para gestión de centros de BUP y COU. La calidad del proyecto ha llevado al Gobierno Balear (Dirección General de Educación) a adquirir los derechos de distribución y entregarlo gratuitamente en todos los centros de enseñanza media de la Comunidad.

Al ser un sistema integrado, pueden realizarse desde el mismo programa todas las operaciones de gestión del centro, tanto académicas como económicas y administrativas:

- **ACADEMICAS:** baremo de admisión, matrícula y distribución en grupos, boletines de notas, ERPA, actas, estadísticas y gráficas.
- **ADMINISTRATIVAS:** certificados, cartas, listados, etiquetas.
- **ECONOMICAS:** libro de matrícula, liquidación de cuentas, seguros.



- **UTILIDADES:** grupos compatibles para simular sesiones de evaluación. Con este programa integrado, se evitan duplicaciones de información, se agilizan enormemente los trabajos rutinarios y es posible realizar gráficos y listados que relacionen variables de muy distinto tipo.

CARACTERÍSTICAS

- **Equipo necesario:** PC-compatible (640 K). Diskettes 5 1/4 o 3 1/2. Impresora de 132 columnas.
- **Base de datos:** archivos accesibles desde DBASE.
- **Director:** Joan Peñalver Ripoll
- **Autores:** Juan Miguel Escalas: (971) 29 02 00/23 57 23
Manuel Moyá (971) 28 16 69

Seminario en el ICE de Valladolid

DOCUMENTACION EN EDUCACION

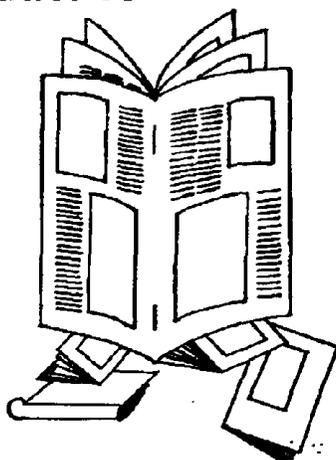
Durante el mes de mayo (miércoles y viernes) se está celebrando en el ICE de Valladolid un Seminario sobre Documentación en Educación bajo la coordinación de Piedad Casado Fernández, responsable de la biblioteca.

Intervienen en el mismo el catedrático de Pedagogía de la U. Complutense, Gonzalo Vázquez, y los profesores titulares de esta misma universidad Francisco Javier Bernal, Ignacio Sánchez y Jaime Castañé.

El Programa del Seminario, por orden del desarrollo, es el siguiente:

- Introducción a la documentación;
- Taxonomía de la documentación científica;
- Centros de documentación y organismos de información y documentación en educación;
- La Biblioteca en el sistema escolar
- Nuevas Tecnologías en la documentación;
- Fuentes documentales en pedagogía.

Rastrillo cultural y didáctico



La Asociación Educación y Bibliotecas ha inaugurado un rastrillo en su sede de López de Hoyos, 135 5º D, en el que se venden a bajo costo diversos objetos y materiales didácticos y artísticos:

- Láminas de arte
- Vídeos culturales
- Libros, revistas y periódicos
- Etc.

C/ López de Hoyos, 135, 5º D Tlf.: 519.13.82 28002 MADRID

PUBLICIDAD

HECHOS Y CONTEXTOS

La locura de RADIO-1

Una princesa, una rana o unos extraterrestres son algunos de los muchos personajes que forman la pandilla de Pica-Pica, guión que ha obtenido el Primer Premio en el Concurso de Guiones para programas infantiles de RNE. Josefina Carretera, Ana García, Pedro José López y José Miguel Sanz son los creadores del programa, que empezó a emitirse diariamente en Radio a partir del 16 de abril.

Con experiencia en otros programas infantiles y teatro para niños, los autores de Pica-Pica pretenden poner en marcha un proyecto divertido, creativo y que desarrolle la imaginación del niño. De todo ello hablamos con uno de los autores, Pedro López.

— *¿En qué va a consistir el programa?*

— El programa se desarrolla en Chacroslovaquia, un país imaginario, lleno de locos, donde viven los personajes. Tiene por un lado a la presentadora, un chica que tiene siempre ideas de princesa, todo lo ve de color de rosa. Cada semana vamos a tratar un tema, que puede ser los semáforos rotos, las bolsas de basura o el racismo. Todo el programa va a consistir en una historietta contada por la princesa, que tiene junto a ella al copresentador, un personaje materialista y que todo lo ve negro. Está también un narrador egocéntrico que empieza siempre a contar un cuento, cuando aparece la rana Flora, aspirante a estrella de cine, y se lo estropea, quedándose el cuento sin final. Aquí producimos el primer concurso: los niños tienen que llamar para poner finales a los cuentos. Otro personaje es una reportera pasada de moda, Ye-Ye Martínez Inez, que habla chacroslovaco — un idioma inventado — y va a hacer "entreviús" a personajes famosos. Luego serán dos extraterrestres, que han llegado a nuestro planeta y sólo pueden sintonizar Pica-Pica, quienes saquen las conclusiones del tema. Lo que escuchan es un programa totalmente loco, por lo que las conclusiones que sacan son también locas, pero con un fondo didáctico escondido.

— *¿Qué pretendéis, ¿enseñar o entretener?*

— Sobre todo entretener. Lo que pasa con los niños, a la hora de tratar los temas, es que no puedes simplemente entretener hablando de cosas, aunque sean cosas que pasan cada día. Hay que inventarse historias porque, por ejemplo, el tema de Juan Guerra a ellos les puede hacer mucha gracia que los sueltes en un momento dado, pero no te puedes pasar el programa entero hablando del tráfico de influencias.

— *¿Qué crees que tiene de especial vuestro guión para que haya salido elegido por unanimidad entre casi 300?*

— Por un lado, pienso que es muy



creativo y, por otro, se tratan los temas desde un punto de vista abierto y nada "plasta" para los niños. Todo se lleva con mucha ligereza, sin pretender profundizar ni actuar en plan dogmático o pedante. Pretendemos desarrollar lo más interesante de cada tema, estimulando la imaginación.

— *¿Cuando un adulto hace algo para niños, ¿utiliza un esquema muy diferente del que emplearía para un público adulto?*

— Nosotros desde luego no. Tenemos tan asumido lo que es el programa que si mañana tuviéramos que hacer un programa para adultos, es muy posible que utilizáramos el mismo esquema, sólo que los temas que trataríamos serían distintos y con los dobles sentidos más fuertes. Quizá le pusiéramos más guindilla, pero la forma sería igual.

— *Entonces, ¿por qué se pone la etiqueta específica de programa infantil?*

— Lo que ocurre es que tienes que poner esta etiqueta para que los niños se enteren de que existe algo para ellos, porque lo que están acostumbrados a oír en la radio no les interesa. Luego, lo que pretendes con tu programa es que la gente se entretenga, tanto niños como adultos, aunque a la hora del lenguaje lo hagas más sencillo.

— *¿Tienen los niños mucha cobertu-*

ra en la radio?

— No tienen nada, creo que ahora mismo hay por ahí dos o tres programas infantiles. Hay muy poca gente que se dedique a la radio para niños.

— *En radio qué es más importante, ¿la forma o el fondo?*

— Hay que tratar con mucho cuidado el fondo, porque los niños todo lo que escuchan lo hacen suyo. Pero, desde luego, a nosotros nos parece importantísima la forma, porque por muy divertidas que sean las cosas que dices, si no las haces divertidas eso se convierte en un "petardo" en regla. En radio a los niños tienes que darles mucho ritmo, utilizar muchas voces, muchos efectos. Tiene que haber muchos personajes y muy locos, porque si en televisión se aburren a los cinco minutos si no les ponen algo espectacular, imagínate en la radio que no les da imagen.

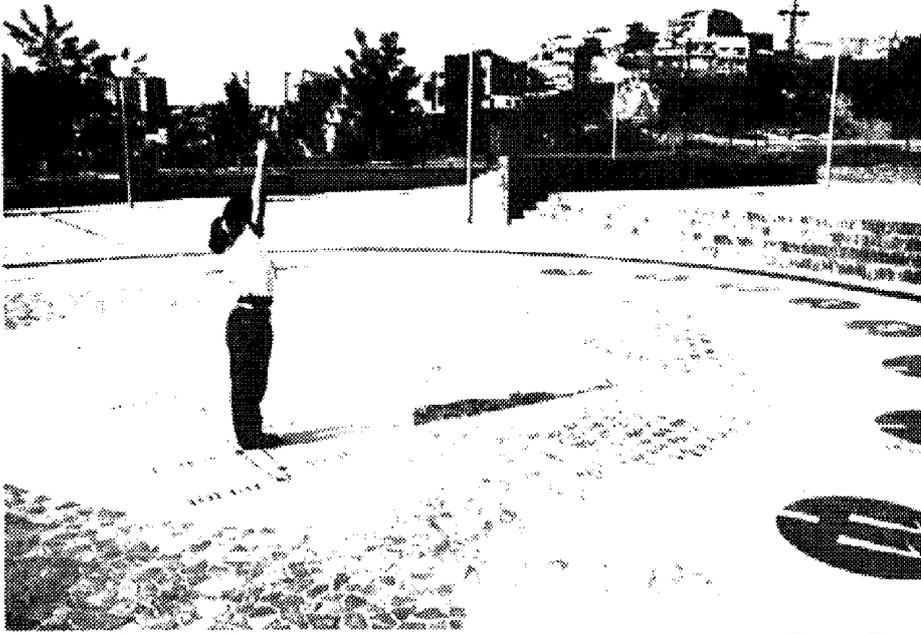
— *¿Con qué cuenta la radio frente a la competencia de la televisión?*

— La radio te permite hacer cosas con los personajes que en televisión no podrías hacer por los costes, a no ser que fueran dibujos animados. En la radio te puedes inventar los personajes y a los niños siempre les queda el intrínquilis de pensar como serían. Con la llegada de las televisiones privadas se ha complicado el tema, están llenas de dibujos a todas horas. Pero como hay tantísimas series y todos son guerreros galácticos espantosos, pues a lo mejor en la radio puede encontrar el niño cosas que no le da la televisión. Por ejemplo, en el programa tenemos clase de música donde se explica a los niños como hacerse una batería en casa con bidones u otras cosas. Vamos a tener también clases de teatro, enseñándoles como hacer decorados o vestuario. Se trata de incitarles a que hagan cosas en casa y apaguen la televisión, que un rato está bien pero no todo el día.

— *Por último, ¿quiénes vais a realizar el programa?*

— Estoy contentísimo con el equipo, son unos profesionales increíbles. Vamos a colaborar Chelo Vives — la chica que hacía de Espinete, el cual va a estar también en el programa —, que va a ser la presentadora, José Miguel Sanz, José Luis Troyano, Alicia Corral, Miguel Ángel Coletto como realizador y yo como director.

ANA ISABEL HERNÁNDEZ MARTÍN



"RELOJGE ANATEMÁTIC"

EDUARD FARRÉ

Olimpiada Cultural

Premios "Mar y Muntanya" del Ayuntamiento de Barcelona

El concurso tiene por finalidad premiar "Ideas" y "Realizaciones" que permitan el conocimiento, la conservación y el aprovechamiento social de los espacios públicos, urbanos o naturales de Barcelona y su entorno.

Está dirigido a entidades culturales y deportivas, escuelas e institutos, dentro del ámbito de la Olimpiada Cultural, en la que uno de sus objetivos principales es conse-

guir el máximo de participación ciudadana. El premio para el apartado "Ideas" son 100.000 Pts. y para el apartado "Realizaciones" 250.000 Pts. entregadas en dos partes: antes y después de la realización.

Las propuestas seleccionadas son de lo más variado: "reloj lúdico de sol", "bus asociativo", "muestras de tapeo", "videoinstalaciones", "maratón de gigantes", entre otras muchas.

Comprender la Aurora

Comprender la Aurora es un nuevo número de la colección "Cuadernos de Apoyo" que edita el Servicio de Publicaciones de la Universidad Autónoma de Madrid en colaboración con el Instituto de Ciencias de la Educación.

Elaborado por el profesor **Benito Laiz Castro** (licenciado en Ciencias Químicas), recoge información sobre un fenómeno de gran interés desde el punto de vista científico: las auroras boreales.

Junto a esta aportación se ofrecen los materiales audiovisuales (vídeo y diapositivas) editados por la Universidad de Alaska en colaboración con la Universidad de Tromso (Noruega) que permiten comprender y disfrutar de la magnitud del fenómeno.

Relación de materiales didácticos sobre las Auroras:

- Cuaderno de Apoyo editado por el

S.P. de la Universidad Autónoma de Madrid. 700 pts.

- Vídeo VHS "Comprender la Aurora" de la Universidad de Alaska con folleto explicativo en castellano. Duración 27 minutos. 6.500 pts.
- Diapositivas. Series de la Universidad de Alaska y del planetario de la Universidad de Tromso (Noruega). 3.500 pts.
- Transparencias. Para utilizar como material de aula sobre el fenómeno de la Aurora. Serie de 16 transparencias. 100 pts./unidad.

Dirección:

Publicaciones
Instituto de Ciencias de la Educación
Ciudad Universitaria de Cantoblanco
28049 Madrid
Tel.: (91) 397.40.80

PUBLICIDAD

HECHOS Y CONTEXTOS

LA FONOTECA

Fátima Miranda Regojo.-
Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez:
Pirámide, 1990.- 288 p.:
il.- (Biblioteca del Libro)
Bibliografía, p. 269-286
1. Fonotecas. I. Miranda Regojo, Fátima
026.062

Biblioteca del Libro

La fonoteca

Fátima Miranda Regojo

Se nos presenta aquí la segunda edición del libro de Fátima Miranda dedicado a las fonotecas que, en el año 1985, obtuvo el Premio Nacional "Cultura y Comunicación", y en el siguiente fue editado por el Ministerio de Cultura. La autora ha dirigido de 1982 a 1989 la Fonoteca de la Universidad Complutense, una de las pocas que, en nuestro país, merezca tal nombre. Además, forma parte del "Taller de Música Mundana" y tiene ya una amplia experiencia en las técnicas vocales de la música oriental.

La obra ha de considerarse como el principal manual existente en el mercado editorial español sobre el tema, cubriendo los aspectos más básicos y fundamentales de la fonoteca: tipología (de conservación, circulantes y de audición), servicios que deben prestar, análisis de los soportes de los documentos sonoros y su tratamiento físico (almacenamiento, conservación) y técnico (selección, adquisición, catalogación, clasificación, ...), planificación y equipamiento, y personal con el que hay que contar y sus funciones.

Mas su valor no reside exclusivamente en estos aspectos sino que se amplía con capítulos tales como "Posibilidades de una fonoteca" que sirven para romper con la imagen tan extendida como esquemática de la fonoteca como lugar para la audición de documentos musicales. Aquí, brevemente, se nos señalan las relaciones del documento sonoro con la enseñanza, el teatro y la literatura, la historia, la antropología y lingüística, ecología e historia natural, o en los centros para minusválidos.

El último capítulo, titulado "Hacia la mediateca", refleja la indignación de la autora (que compartimos plenamente) por la casi total ausencia de colecciones sonoras en los fondos documentales españoles. Qué menos que mostrar tal sentimiento en un país donde hablar del préstamo de discos (actividad corriente y banal desde hace décadas en otros países occidentales) todavía causa estupor y extrañeza, o donde el sistema bibliotecario de la Diputación provincial más modélica de todo el Estado por su organización bibliotecaria, cuenta, en abril de 1990, con tres fonotecas (y un promedio de 2.000 discos) integradas en sus bibliotecas populares.

RAMÓN SALABERRÍA.

ORGANIZACION BIBLIOTECARIA DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS: LEGISLACION BASICA

Oviedo: Consejería de Educación, Cultura y Deportes, 1988.- 41 p.
1. Bibliotecas-Legislación. I. Asturias. Consejería de Educación, Cultura y Deportes.
021.8

Se recogen en esta obra el Decreto por el que se establecen las normas generales de actuación del Principado de Asturias para la promoción y coordinación de servicios bibliotecarios, el Convenio de colaboración permanente entre los Ayuntamientos y el Principado



BIBLIOTECA DEL LIBRO

para el desarrollo y ordenación de los servicios bibliotecarios públicos del Concejo, el Reglamento de Bibliotecas y Casas de Cultura, las Normas Técnicas de organización de las Bibliotecas, las Normas para las pruebas de acceso a plazas bibliotecarias y, finalmente, el Decreto de 30 de abril de 1987 por el que se crea la Biblioteca de Asturias.

LA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA: INTRODUCCION A SU GESTION

James Thompson y Reg Carr.- Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez: Pirámide, 1990.- 344 p. Bibliografía, p. 319-335
1. Bibliotecas Universitarias. I. Thompson, James. II. Carr, Reg.
027.7

Biblioteca del Libro

La biblioteca universitaria

Introducción a su gestión

James Thompson
Reg Carr

Libro publicado en 1970 y que nos llega, en su cuarta edición, traducido por David Torra. Los dos autores son veteranos en las labores de las bibliotecas universitarias, conociendo en profundidad los debates generados sobre el tema, en la biblioteconomía anglosajona, en las últimas décadas.

El subtítulo del libro nos precisa con nitidez el enfoque que han empleado para tratar el tema: su organización y administración. Así, por ejemplo, se nos presentan, de manera muy documentada, aspectos tales como la constitución de los comités de biblioteca, la problemática referente a ingresos y gastos, la planificación de las entrevistas de selección de personal, o de las distintas fases que toman parte en la construcción de nuevos edificios. La evaluación de bibliotecas es un tema central, desde hace unos años, de las investigaciones en biblioteconomía y como tal subyace a lo largo de toda la obra, pues son juzgadas por sus resultados y por el uso dado a los recursos que disponen. En nuestro caso todavía no hemos llegado a tal fase, estamos debatiéndonos por la implantación de bibliotecas. Quizás no estaría de más el recordar la citada recogida por los autores en la página 23: "El apoyo a la biblioteca en épocas de necesidad económica es una especie de piedra de toque de la creencia del individuo en los valores docentes."

En resumen, un buen libro que centrándose en la biblioteca universitaria nos señala, eso que nos queda tan lejano, de que si antes el bibliotecario retenía la información y protegía el documento, actualmente su función principal es la de comunicarla, lo que supondrá una formación específica en aspectos tales como la administración y el marketing para que pueda promover el fondo que se le ha confiado y administrar y controlar el conjunto de nuevos medios técnicos que, de más en más, juegan un importante papel en la vida de una biblioteca.

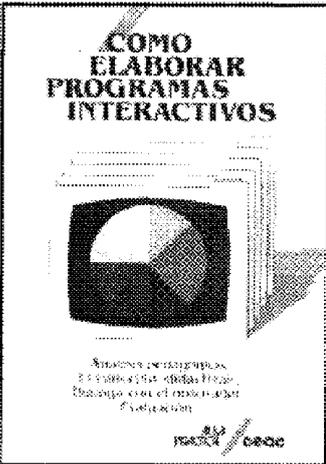
R.S.

PUBLICIDAD

COMO ELABORAR PROGRAMAS INTERACTIVOS

Ruth Besnainou, Claude Muller, Christine Thouin.- Barcelona: CEAC, 1990.- 114 p. : il.- (Educación y Enseñanza)

1. Programas de ordenadores. 2. Didáctica. I. Besnainou, R. II. Muller, C. III. Thouin, C. 681.3.06:37



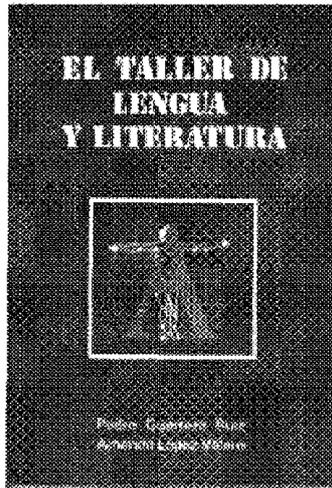
Este libro describe con detalle cuales son los procesos de producción de un "didactical" para ayudar a los formadores y enseñantes a obtener del ordenador una eficacia pedagógica máxima.

Los autores de esta obra elaboran estrategias pedagógicas favoreciendo una interactividad entre objetivos, contenidos y actividades intelectuales del enseñando. Se trata de desarrollar la capacidad de diálogo con la máquina.

EL TALLER DE LENGUA Y LITERATURA: CIEN PROPUESTAS EXPERIMENTALES

Pedro Guerrero Ruiz, Amando López Valero.- Murcia: Departamento de Didáctica de la Lengua y Literatura: Cajamurcia, 1989.- 171 p.: il Bibliografía

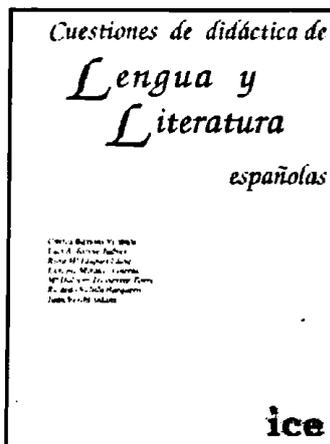
1. Lengua española-Didáctica. I. Guerrero Ruiz, Pedro. II. López Valero, Amando 8 (076)



Las Cien propuestas experimentales se destinan sobre todo a alumnos de Primaria y Secundaria, aunque algunas pueden ser aplicadas a niños que simplemente sepan leer y escribir. En cada una de las experiencias, se especifican los niveles a los que van destinadas, el tiempo que se precisa para su realización, las técnicas a desarrollar, objetivos materiales y criterios de evaluación a aplicar. Así pues, es el profesor quien debe elegir, sabiendo que estas experiencias han sido aplicadas ya en otras aulas y que los resultados fueron positivos.

CUESTIONES DE DIDACTICA DE LENGUA Y LITERATURA ESPAÑOLAS

Carlos Bastons Vivanco... [et al.] - Barcelona: PPU: ICE, 1988.- 225 p. 1. Lengua española-Didáctica. 2. Literatura española. I. Bastons Vivanco, Carlos 806.0:371.3

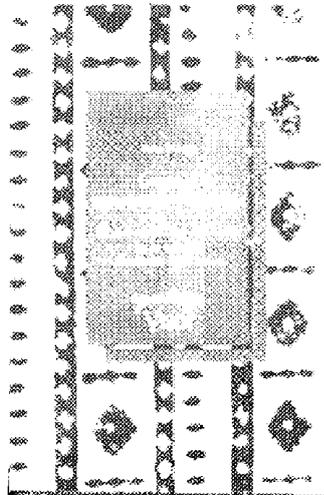


Un equipo de profesores de Lengua y Literatura Española con experiencia en la Enseñanza Media ha creado esta obra para cubrir cuestiones de metodología, programación y didáctica de la lengua y literatura españolas.

Este libro es recomendado para alumnos de Filología que desean dedicarse a la enseñanza de esta materia, para alumnos del C.A.P., para los alumnos de las Escuelas Universitarias de Formación del Profesorado, para todo profesor avido de conocer nuevas metodologías y varias experiencias en este campo y cómo no, para todo lector interesado en el conocimiento del hecho literario.

LENGUAJE, CONVERSACION Y EDUCACION: EL USO CURRICULAR DEL HABLA EN LA ESCUELA DESDE LOS SIETE AÑOS

Joan Tough.- Madrid: Visor, 1989.- 227 p.: il.- (Aprendizaje; 52) 1. Niños-Lenguaje. 2. Didáctica. I. Tough, Joan 371.33

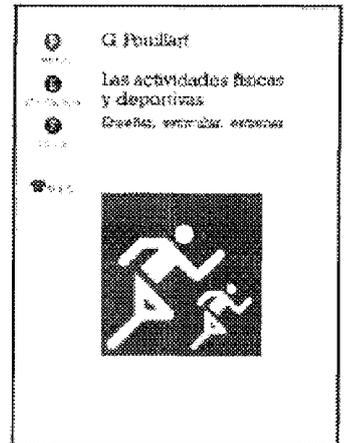


"En este libro nos interesamos por la capacidad del niño para pensar y comunicarse a través de la conversación. Sostenemos la idea de que la conversación brinda a los profesores el recurso más importante para estimular el aprendizaje de los niños y constituye el principal

medio de consecución de los objetivos educativos". Tras esta afirmación del autor, el material que se presenta está diseñado para que los maestros lo empleen en forma autónoma. Cada capítulo contiene una introducción y la discusión pertinente. Le sigue una sección ("Exploraciones") que aporta material de análisis y discusión. Finalmente, "Aplicaciones", sugiere las actividades que pueden llevarse a cabo en las escuelas.

LAS ACTIVIDADES FISICAS Y DEPORTIVAS: ENSEÑAR, ESTIMULAR, ENTRENAR

G. Poullart.- Barcelona: Paidós: MEC, 1989.- 254 p.- (Educación física. Psicomotricidad) 1. Educación física. I. Poullart, G. 372.8-79



Enseñar, estimular y entrenar, son las palabras que encabezan este libro, dedicado principalmente a ajustar la actividad deportiva tanto a enseñantes de actividades físicas como a enseñados.

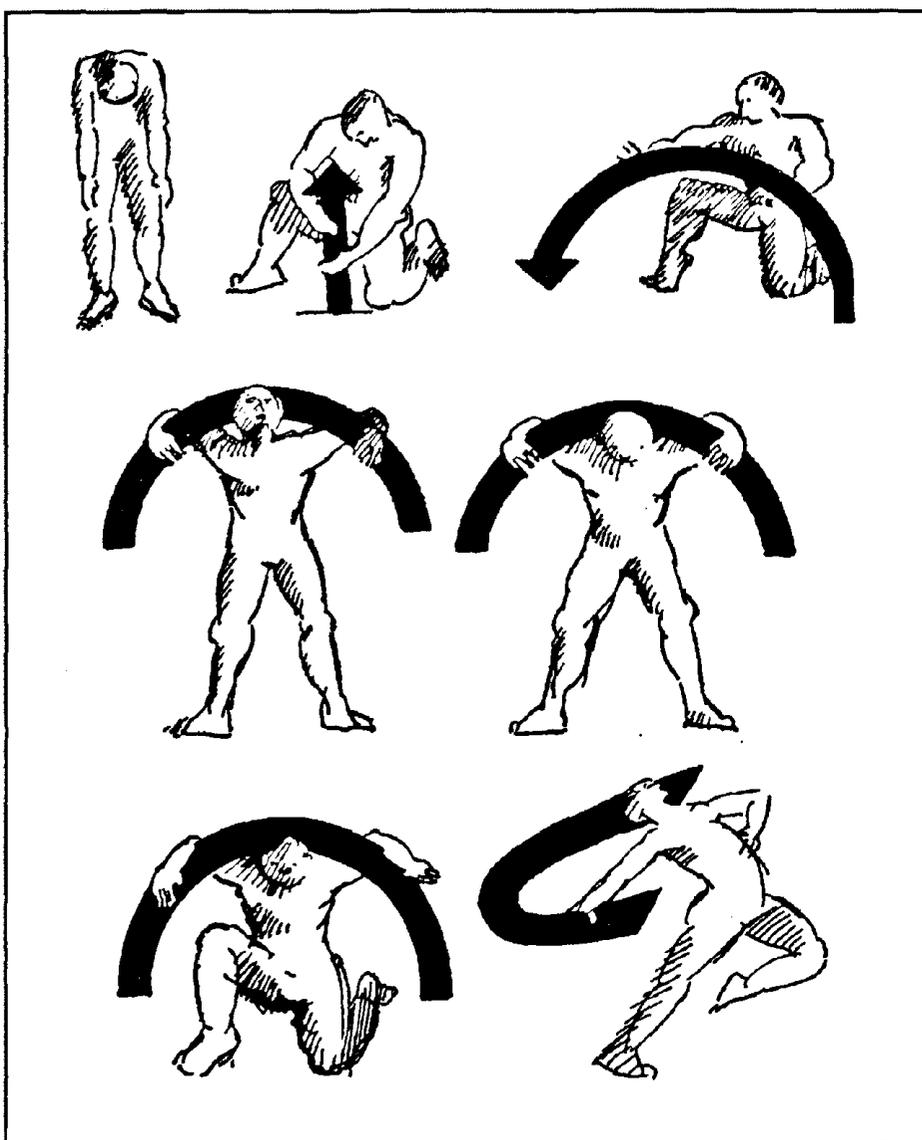
Con esta obra de G. Poullart se pretende conseguir una mayor eficacia y precisión en la enseñanza deportiva a través de un aprovechamiento mejor del entorno, y una adaptación del alumno a toda nueva modalidad de participación, y también, y sobre todo, saber "enseñar" los ejercicios y programas elaborados por los especialistas deportivos, comprendiendo su lógica interna y procesos de elaboración.

PUBLICIDAD

PUBLICIDAD

DOSSIER

EDUCACION PARA LA SALUD



EDUCACION PREVENTIVA

POR ENRIQUE J. RAMOS

"Educar para que no cunda el pánico", comentaba cualquier ministro estadounidense cuando le preguntaban sobre las repercusiones del SIDA en la forma de vida americana.

Efectivamente, antes de hablar de medicina preventiva como la fórmula más eficaz de combatir enfermedades que una vez gestadas son difíciles de erradicar, deberíamos pensar en educar en la prevención, deberíamos intentar la "educación preventiva".

No es suficiente dar unas pautas de comportamiento encaminadas a detectar posibles desajustes orgánicos, sino que deberíamos educar en la forma del estudio de esa sintomatología. ¿Por qué? Simplemente porque la ciencia médica es tan inexacta que causas similares dan lugar a consecuencias muy distintas.

Por tal motivo esta pequeña monografía trata de informar modestamente de otra forma de educación... para que no cunda el pánico.

Presentamos en este dossier un conjunto de documentos que tratan la Educación para la Salud desde un punto de vista global y una selección de aquellos otros que, más específicamente, nos acercan a aspectos tales como la alimentación, las drogas o la educación sexual. Lo cierra una selección del material audiovisual existente en el mercado y un directorio donde se señalan los programas de las diferentes Comunidades Autónomas e instituciones.

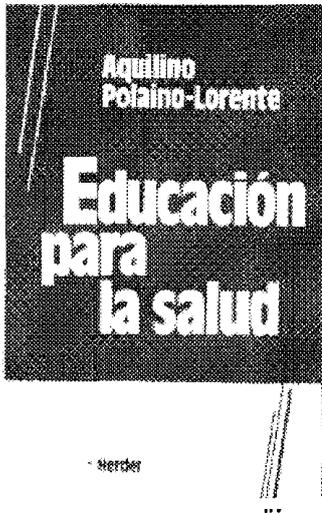
Las ilustraciones son de Jackie Kayser, publicadas en "La expresión corporal", de la editorial Martínez Roca

Dossier realizado por María José GARCÍA MENÉNDEZ y Benjamín CABAILEIRO



EDUCACION PARA LA SALUD

Aquilino Polaino-Lorente.-
Barcelona: Herder, 1987.-
208 p.



La Organización Mundial de la Salud define esta como el "estado de bienestar físico, social y mental así como la capacidad de funcionar en la sociedad y no sólo la ausencia de enfermedad". Al hilo de esta idea, el catedrático de psicopatología de la Universidad Complutense, Aquilino Polaino Lorente, desarrolla en su ensayo "Educación para la salud" el concepto de **Salud conductual**. Dicho término fue empleado por primera vez por el doctor Matarazzo en el Primer Fórum sobre Medicina Comportamental. La idea se ha definido como un campo interdisciplinar que fomenta la filosofía estimulante de conductas que prevengan enfermedades. La salud conductual se constituyó como disciplina en 1921 cuando el Instituto de Tecnología de Massachusetts impartió el primer programa de educación para la salud. La primera organización profesional —The Public Health Educations— se fundó en 1922.

La educación para la salud debe entenderse como una ética que fomente el autocuidado. Esto es, el conjunto de actividades que individualmente se practican para el mantenimiento de la vida, la salud y el bienestar constituyendo una específica competencia personal. De esto se desprende que la medicina no es solo algo de médicos.

Muy al contrario, esta ciencia debe estar insertada en el contexto social y muy particularmente en cada individuo. Se trata, en suma, de impulsar lo que la divulgación norteamericana ha definido como el "self-control". Este autocontrol tendrá como resultado la disminución de enfermedades y la adquisición de correctos hábitos para vivir la salud.

Para llevar esto a cabo surge la necesaria figura del educador para la salud. Este profesional tendría como tarea describir los comportamientos y problemas a los que hay que prestar atención. Cada una de las posibles disfunciones tendrá una actuación distinta o preferencial según se trate de la etapa infantil, adolescente o madura.

El papel de estos profesionales fue definido en un documento publicado por la Society For Public Health en el año 77.

La educación para la salud integrará un conjunto muy amplio de oportunidades de aprendizaje entre los que cabe diseñar para producir el voluntario cambio comportamental conducente a la optimización de la salud.

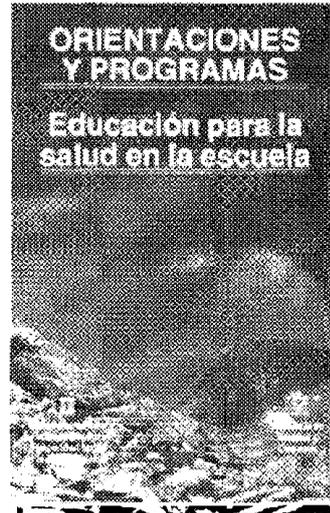
Además de la definición de esta disciplina la obra se completa con un amplio anexo que incluye directorio de educación de pacientes, instituciones foráneas y españolas, material didáctico, agencias de información y una relación de especialistas en educación para la salud.

JOSÉ MARÍA DE LOMA LÓPEZ

ORIENTACIONES Y PROGRAMAS: EDUCACION PARA LA SALUD EN LA ESCUELA

Departamentos de Enseñanza y Sanidad y Seguridad Social de la Generalitat de Barcelona.-
Madrid: Ministerio de Sanidad y Consumo, 1986.- 156 p.: il.

Los Departamentos de Enseñanza y Sanidad y Seguridad Social de la Generalidad de Cataluña publicaron en Noviembre de 1986 esta **Educa-**



ción para la Salud en la escuela que sigue siendo, hoy en día, el programa escolar dedicado a la salud de mayor importancia y constante referencia para otros proyectos educativos de diversas comunidades autónomas.

Tras una experimentación de dos años del programa experimental en cincuenta escuelas catalanas se decidió su incorporación como elemento complementario en las diversas áreas de la Educación General Básica. Este libro, que recoge el Programa Definitivo, nace de la idea de sus promotores de incluir dentro de la educación integral del niño el aspecto de la educación para la salud, de especial importancia para elevar el nivel sanitario, cultural y social de toda la población.

La obra parte de una concepción de la salud como la manera de vivir cada vez más autónoma, más solidaria y más gozosa. Es decir, tener la cultura y tranquilidad personal suficientes para poder edificar la manera de vivir teniendo en cuenta a las personas que nos rodean y enfrentándose a la realidad en una actitud positiva. Todo el proyecto se enfoca a su realización en la escuela destacando su papel en la tarea en la consecución de la salud del hombre y la salud social, inmersas ambas en una educación integral.

El programa consta de 10 temas: Limpieza e higiene personal; Actividad y descanso; Desarrollo físico; Alimentación y nutrición; Prevención y control de enfermedades; Seguri-

dad y primeras curas; Salud mental y emocional; Salud sexual; Salud y medio; y Drogas, alcohol y tabaco.

Se insiste en la obra en presentar las actividades de la enseñanza de la salud interdisciplinariamente, correlacionada con otras asignaturas en beneficio de la motivación del alumno que trabajará los temas en todas sus dimensiones y perspectivas.

Cada tema consta de los siguientes apartados:

— **Lo que hay que saber:** Se ofrecen aquí unas breves nociones sobre el tema a desarrollar.

— **Condiciones ambientales:** Dentro de la idea de que la salud no se reduce a los conocimientos, los autores proponen que debe ser toda la escuela y la sociedad quienes incidan en las actividades sobre la salud. Se tratan condiciones que debe reunir el ambiente escolar para que contribuya a los fines del Programa.

— **Lo que se quiere lograr con el programa:** Presenta una serie de hábitos y actitudes mediante objetivos operativos.

— **Objetivos específicos por ciclos:** Son propuestas de objetivos por ciclos desarrollados en subobjetivos adaptables a las características del medio.

— **Sugerencias para actividades:** Se desarrollan en función de la creatividad del maestro y de los medios de que disponga la escuela.

— **Bibliografía y recursos didácticos:** Obras y materiales disponibles que pueden facilitar la tarea educativa.

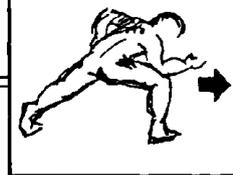
RICARDO OLMEDO LUQUE

EDUCACION PARA LA SALUD

María Sáinz Martín.-
Madrid: María Sáinz Martín, 1984

Dos volúmenes: libro del profesor y libro del alumno

La doctora María Sáinz ofrece en esta obra unas útiles bases didácticas acerca de la educación, la vida sana, los hábitos y la prevención de enfermedades.



El trabajo comprende dos volúmenes, uno para el alumno y otro para el profesor.

El primero -destinado a niños del primer y segundo ciclo de EGB- es presentado de forma amena con abundancia de consejos acerca de la higiene, la conducta, el ocio, la familia, la ecología, el cuerpo...etc.

En él el alumno encuentra multitud de ilustraciones, preguntas a las que contestar e, incluso, espacio para insertar sus propios dibujos. Todo ello incita al pequeño lector a identificarse con los protagonistas a tomar como propias unas determinadas conductas que redundarán en su propio beneficio.

Como dice la autora en el prólogo, el libro ayuda a aumentar la capacidad de observación, la imaginación y, sobre todo, la discusión viva y didáctica.

El volumen del profesor ofrece una perspectiva de diversos temas que afectan al educado para que el educador los tome en consideración y proceda así a transmitir conceptos de for-

ma positiva.

El libro ayuda a que el profesor haga conocer al alumno su cuerpo, adquiera hábitos de higiene, prevenga accidentes, tenga conducta vial, normas de comportamiento en la mesa, dietética adecuada y un largo etcétera. También explica el papel de los padres a valorar el trabajo. Todos estos enunciados formarían parte de los objetivos de educación sanitaria que la autora propone como necesarios para un método de educación para la salud. Con ellos se conseguiría: la promoción de formas de vida sana y por ello de la calidad de vida, el desarrollo de la toma de conciencia y de la responsabilidad de los individuos, grupos y personas con poder decisorio en materia sanitaria. Por último el aumento de los conocimientos relacionados con salud y medio ambiente.

La divulgación se articula en tres grandes áreas. La primera: el escolar como objetivo de la educación para la salud; la segunda: la familia y la socie-

dad en la educación para la salud. La tercera es una guía del profesor en la que se incluyen los resultados de una investigación llevada a cabo en centros escolares acerca de la familia, comunidad o sistema político.

J.Mª DE LOMA LÓPEZ

Para saber más:

Experiencias de educación para la salud en la Comunidad de Madrid. Madrid: *Consejería de Salud:Consejería de Educación, 1989.*

Conclusiones de los diferentes grupos participantes en estas I Jornadas de Educación para la Salud, celebradas los días 21 y 22 de octubre de 1988. Además de la conferencia inaugural, presentación de las experiencias en los centros de trabajo de los asistentes.

SERRANO GONZALEZ, M.I.: Educación para la Salud y Participación Comunitaria. Madrid: Díaz de Santos, 1989. Este libro, cuyo origen es la tesis doctoral de su autora, presenta capítulos muy interesantes como

el de los grupos de Educación para la Salud en los barrios, técnicas de evaluación, aportaciones de la Educación para la Salud a la práctica médica, etc. Libro muy bien documentado,

SAINZ MARTIN, M.: Una aproximación crítica a las guarderías infantiles. Madrid: A.D.E.P.S., 1987.

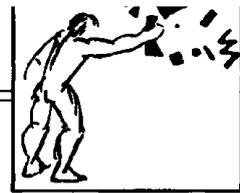
Además de una breve introducción se presenta un estudio medio-social de las guarderías y un estudio sobre los cambios psicobiológicos de los niños a partir de la Escala de Vineland (que está dividida en cinco grupos: comer, vestir y desnudarse, higiene y aseo, autonomía y desplazamiento, juego y sociabilidad.

Ser humano. Madrid: Bronce, 1984.- 5 v.

Es más un tratamiento práctico de educación para la salud, un compendio de carácter divulgativo que siempre puede servir como apoyo documental a la hora de tratar esta temática.

El interés de la obra radica en que las materias se presentan desde campos científicos tan variados como medicina, sociología, educación, economía o psicología.

PUBLICIDAD



I CURSO DE EDUCACION PARA LA SALUD: ALIMENTACION, CULTURA Y SOCIEDAD.

Madrid: Asociación de Educación para la Salud, 1986.- 278 p.

Este libro es la obra conjunta de profesores y alumnos en el I Curso de Educación para la Salud, sobre el monográfico de Alimentación, Cultura y Sociedad, realizado en el mes de mayo de 1985 en el Hospital Clínico de San Carlos. Se ha estructurado en siete grandes temas para facilitar la comprensión y el estudio: Demografía y Sociedad; la Alimentación y el Arte; Medicina, Alimentación y Salud; Alimentación, Desarrollo y Salud; Alimentación Infantil y Salud; Alimentación y Educación para la Salud y la Comunidad y la Alimentación.

LA ALIMENTACION EN RELACION CON LA SALUD Y EL CONSUMO

M. Teresa García Jiménez.- Madrid: MEC; Barcelona: Vicens-Vives, 1988.- 199 p. il.

La Editorial Vicens—Vives, en colaboración con la Dirección General de Renovación Pedagógica del Ministerio de Educación y Ciencia, ha publicado una carpeta de recursos didácticos sobre la alimentación en relación con la salud y el consumo. M^a Teresa García Sánchez ha elaborado los textos con el objetivo de mejorar la salud de la población estudiantil y de sus familias a través de una información en temas de alimentación y nutrición. Cada carpeta contiene varios cuadernillos dedicados a los principales aspectos relaciona-

dos con este tema, tales como dietas equilibradas, higiene, destino y obtención de los alimentos... Se incluyen además, 51 anexos y una bibliografía.

TUS ALIMENTOS

Judy Tatcheell y Dillys Wells.- Madrid: Plesa 1987.- 48 p.: il. (Salud e higiene)

SALUD E HIGIENE TUS ALIMENTOS

Nutrición, calorías, vitaminas y comidas



Ediciones PLESA tiene en el mercado la colección Salud e Higiene en la que presentan distintos estudios sobre la salud y el funcionamiento del cuerpo. "Tus alimentos" se incluye en esta serie de libros y responde, de una manera divertida y con gran número de ilustraciones, a todas las preguntas sobre la comida, las alergias, envenenamientos y dietas de peso.

Para saber más:

Instituto Nacional del Consumo: Kontsumoko Lanegi Pedagogikoak = Talleres Pedagógicos de Consumo. Victoria: Departamento de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social. 1988. (2 volúmenes).
L'Alimentació al menjador escolar. Barcelona: Departament d'ensenyament, 1989 (su comentario ha aparecido en el n^o6 de Educación y Biblioteca)

EL MEDIO ESCOLAR Y LA PREVENCIÓN DE LAS DROGODEPENDENCIAS

Grup Iglá.- Madrid: MEC, 1989

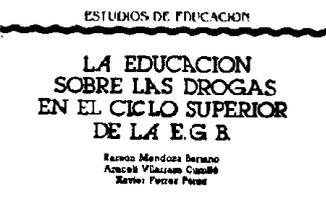


Este material consta de un informe para el profesorado, dirigido tanto a los docentes de Enseñanza General Básica como a los de Enseñanza Media y un manual de actividades para realizar en clase, diferenciando las tres etapas o ciclos propuestos en la Reforma Educativa: 6-12, 12-16 y 16-18 años. Se trata de recomendaciones

técnicas y metodológicas, ilustradas con distintos tipos de actividades que pueden realizarse en clase.

LA EDUCACION SOBRE LAS DROGAS EN EL CICLO SUPERIOR DE LA EGB : PROPUESTA DE PROGRAMA

Ramón Mendoza Berjano, Araceli Vilarrasa Cunillé, Xavier Ferrer Pérez.- Madrid: MEC, 1986.- 246 p.: il.- (Estudios de educación; 21)



Programa auspiciado por el I.C.E. de la Universidad de Barcelona y realizado por un equipo multidisciplinar. Se presenta una síntesis de los resultados obtenidos en un estudio del consumo de drogas en los escolares del ciclo superior de EGB de la ciudad de Barcelona y el programa educativo de intervención, coherente con los resultados: relación de objetivos, métodos didácticos, clasificación de las actividades (por cursos y materias; por drogas; por los objetivos del programa) descripción de las propuestas de actividades y orientaciones complementarias.

¿CAMINO SIN SALIDA?

Francesc Freixá, M^a Teresa Sánchez-Conchelo.- Barcelona: Icaria 1989.- 208 p.

Una reflexión acerca de las drogodependencias y un inicio de reflexión sobre el problema del drogodependiente. La primera parte del libro trata los aspectos sanitarios y socio-culturales del fenómeno de la

droga en la sociedad occidental, mientras que la segunda parte se refiere al tratamiento jurídico penal de los delincuentes drogodependientes y a la aportación de una alternativa terapéutica que contemple la vertiente sanitaria, social y legislativa de esta problemática.

Para saber más:

DIAZ ALEDO, L. : Las Drogas... a lo claro. Madrid: Popular, 1985.
CALAFAT FAR, Amador: Prevención escolar de la droga. Palma de Mallorca: Govern Balear, Conselleria de Sanitat i Seguritat, 1987.
VEGA, A.: Los educadores ante las drogas. Madrid: Santillana, 1983. (Aula XXI)
VEGA A.: Los maestros y las drogas. Bilbao: Ed. Mensajero, 1984.
ONATE GOMEZ, P.: Prevención de las toxicomanías y educación. Madrid: Cruz Roja Española, 1984.
MENDOZA, R. y VEGA, A.: El papel del Educador ante el problema de las drogas. Madrid: Pablo del Rio, 1980.
AYUNTAMIENTO DE BARCELONA: Dossier sobre drogodependencias per educadors. Barcelona: Area de Juventud y Deporte, 1983.

**BARRAGAN, FERNANDO:
DISEÑO,
EXPERIMENTACIÓN Y
EVALUACIÓN DE GUÍA
DIDÁCTICA PARA LA
EDUCACIÓN SEXUAL 0-20.**

(Dirección: Dpto. de Didáctica e Investigación Educativa y del Comportamiento.- Facultad de Filosofía. Ciencias de la Educación. Universidad de La Laguna. 38071 Tenerife)

Es un magnífico trabajo interdisciplinar sobre la educación sexual. En él se analizan los prejuicios, los métodos, las posibles programaciones, las líneas básicas de formación del profesorado, las teorías actuales sobre sexualidad, se ofrece bibliografía comentada, etc. Es un trabajo que puede ser de gran utilidad para el profesorado por la amplitud de edades que abarca, 0-20 años y por el rigor con que está enfocado.

¿DE DONDE VENIMOS?

**P. Mayle, Al Roblins.-
Barcelona: Grijalbo, 1985**

“Es un libro ilustrado con dibujos divertidamente caricaturescos. Presenta los cuerpos desnudos y sin belleza de un hombre barrigudo y una mujer afectada de celulitis. La crudeza del vocabulario responde a la de los dibujos y puede provocar, al principio, rechazo y repulsión. Pero con el uso, después de haberlo propuesto a los niños junto con otras obras sobre el tema, nos damos cuenta de que este libro da pie a una actitud más sana, ya que aborda de una forma más franca las preguntas de los niños.”

(G. PATTE: ¡DEJADLES LEER!)

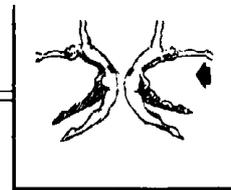
**GUIA PRACTICA DE
EDUCACION SEXUAL
PARA EL EDUCADOR:
ORIENTACIONES PARA
UNA INTERVENCION EN EL**

**AMBITO ESCOLAR Y DE
LA ENSEÑANZA.**

**José Luis García
Fernández.- 2ª ed.-
Pamplona: Medusa, 1990.-
520 p.: il.**

Este trabajo, integrado en el ya extenso y valioso material elaborado por García Fernández (véase la página de audiovisuales en este dossier) intenta clarificar el concepto de educación sexual. En su segunda parte se plantea la acción educativa en el ámbito escolar (planificación; evaluación de las necesidades e intereses del alumnado; recursos humanos; finalidades y objetivos;...). Cierran el libro 18 unidades didácticas en los que presenta el tema escogido y la bibliografía de ampliación. Un enfoque progresista para la educación sexual.

**METODO PRACTICO DE
INFORMACION SEXUAL**



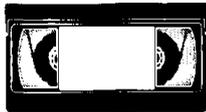
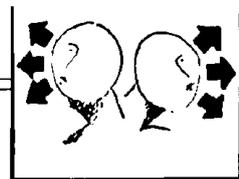
**EN EL HOGAR, LA
ESCUELA Y LA
ENSEÑANZA**

**José Luis García.-
Pamplona: Medusa.**

Serie de documentos dirigidos principalmente hacia el ciclo Medio y Superior de E.G.B. Expuesto de una manera clara, el tema de las relaciones sexuales está bien tratado así como las respuestas a las diferentes preguntas que sobre este tema se pueden formular. Destaca el cuidado otorgado al lenguaje en cuanto a la utilización de términos no—sexistas. Los documentos gráficos son atractivos por sus ilustraciones y tienen una buena acogida por parte del alumnado. Cumple su objetivo primordial de ser una base para el diálogo entre el niño/a y el educador/a así como con los padres.

MARGA MOSQUERA

PUBLICIDAD



AUDIOVISUALES

POR BENJAMÍN CABALEARO

“EL CUERPO HUMANO”
Madrid: Metrovídeo/Imagen 35
- 9 vídeos (18 h, 30 m.)



Incluye las funciones corporales internas (funcionamiento de los órganos) y los distintos fenómenos externos que inciden en la salud.

De la misma editora: **“Medicinas alternativas”** y **“Tu cuerpo y el deporte”**.

“LOS SECRETOS DE LA VIDA”

Madrid: Visual Ediciones-Educación
- 3 vídeos, (1 h. 30 m.)
Dibujos animados. Algunos temas que incluye: concepción, nacimiento, problemas de la pubertad.

“COMO DEJAR DE FUMAR”

Madrid: Vídeo Didáctico.
- Vídeo 60 m.

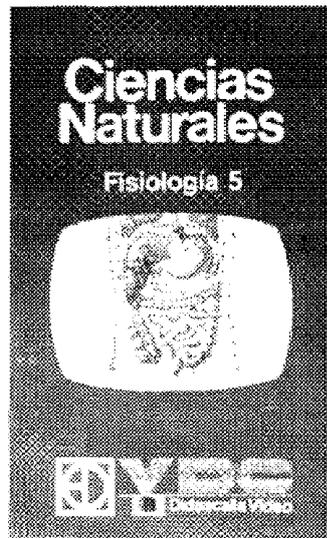


“SIDA: PREVENCIÓN”
Madrid: Vídeo Didáctico.
- Vídeo 60 m. Beta/VHS

“CIENCIAS DE LA VIDA”
Barcelona: Ancora Audiovisual.
- Vídeos, Duración media: 20 m. Diapositivas con texto guía. En relación con la educación para la salud, cuenta esta colección con 16 vídeos sobre la reproducción y cinco sobre salud y seguridad. También editan colecciones de diapositivas sobre estos temas.

“ANATOMIA HUMANA”
Aries Films/San Pablo Films.
- 3 vídeos, Beta/VHS.
- EGB-BUP

SERIE “ANATOMIA Y FISILOGIA HUMANAS”
Barcelona: Fund. se Serveis de Cultura Popular.
- 5 vídeos, 60 m. media.
- EGB-BUP-FP
El cuerpo humano, Gestación y nacimiento, Educación sexual, Citología, Adaptaciones de las más prestigiosas editoras internacionales.



“FISIOLOGIA”
Madrid: Didascalía.
- 6 vídeos, 30 m. media.
- EGB-CS-BUP-COU-FP
Anatomía y fisiología del cuerpo humano, con referencias a la salud.

“EDUCACION SEXUAL”
Madrid: Education Training Enterprises/BBC
- 2 vídeos, 30 m.
- 10-13 años.
Combina imágenes reales con

dibujos animados y esquemas. Incluye guía didáctica.

“EL CUERPO HUMANO”
Barcelona: Schola Video/Encyclopedia Británica
- Vídeos, 20 m. media.
- EGB-BUP-FP
Varios títulos sobre anatomía y fisiología humana; encéfalo, esqueleto, músculos, riñones, corazón, ojo, etc.

“COMO PONERSE EN FORMA”
Barcelona: International Fila Grup.
- Vídeo, 60 m.
Sistema de Leslie Chazin, campeona mundial de aerobic.

COMUNIDADES AUTONOMAS

Muchas Consejerías de Salud cuentan con material audiovisual de préstamo. En el País Vasco se está llevando a cabo el programa “CINE Y SALUD”, dirigido a BUP, FP y REM. Se realizan visionados rotativos de seis películas sobre las que posteriormente se trabaja con ayuda de guías didácticas.

Programa de materiales didácticos en Educación para la Salud.

Medusa. Apdo. 3236 Pamplona.

El equipo “Salud y Educación”, coordinado por el Dr. José Luis García ha elaborado esta serie de recursos didácticos, que cuenta con 26 monografías, 8 libros, 2 series de diapositivas, 22 vídeos y 16 aportaciones auxiliares (Puzzles, cromos, cartillas). Aunque están trabajando en nuevas series (toxicomanías, nutrición) hasta el momento la mayor parte del programa se refiere a educación sexual, desarrollado en el “Método práctico de información sexual en el hogar, la escuela y la enseñanza”. Los distintos materiales están a

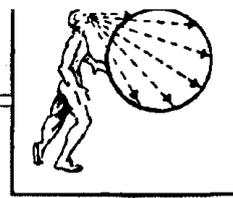
su vez diversificados por niveles (para educadores, padres, alumnos de diferentes edades, educación de adultos) y pretenden presentar un carácter práctico, global y progresivo. Algunos títulos de los vídeos son:

- *Nuestro cuerpo*, [Premio Nacional M.E.C., 1987]
- *La primera vez.*
- *Embarazo y parto.*
- *Esas cosas de la pubertad.*
- *Esos bichitos inoportunos o las enfermedades de transmisión sexual.*
- *La primera visita a un centro de planificación familiar.*



- *La erótica del otoño (sexualidad en la tercera edad)* [Premio INSERSO 1988]
- *Todos contra el SIDA* [Premio Euskadi de Promoción de Servicios Sociales]
- *De tu a tu* (roles e igualdad sexual).
- *Conductas sexuales no heterosexuales.*

PUBLICIDAD



DIRECCIONES DE INTERES

COMUNIDADES AUTONOMAS

ANDALUCIA

Consejería de Salud y Servicios Sociales. Dirección General de Atención Primaria y Promoción de la salud; Sección de Educación para la Salud.
C/ Federico Sánchez Bedoya, 3 - 41001 SEVILLA
También realizan programas en la Consejería de Educación.

ARAGON

Diputación General. Departamento de Sanidad; Sección de Educación Sanitaria.
Pº María Agustín, s/n - 50071 ZARAGOZA

ASTURIAS

Consejería de Sanidad y Servicios Sociales. Servicio de Atención Primaria.
General Elorza, 32 - 33001 OVIEDO.

BALEARES

Consellería de Sanidad y Seguridad Social, Servicio de Promoción de la Salud.
Cecilio Metelo, 18. 07003 PALMA DE MALLORCA
También realizan programas en el Consell Insular. Servicio de Educación para la Salud y en los principales ayuntamientos.

CANARIAS

Dirección Territorial de Salud, Educación Sanitaria.
Alfonso XIII, 5 LAS PALMAS.
También en la Consejería de Sanidad. Dirección General de Salud Pública.

CANTABRIA

Consejería de Sanidad y Bienestar Social, Servicio de Salud Pública.
Marqués de la Hermita, 8. 39071 SANTANDER

CASTILLA-LA MANCHA

Consejería de Sanidad y Bienestar Social. Dirección General de Salud Pública.

Avda. de Portugal, 70. TOLEDO

CASTILLA-LEON

Consejería de Cultura y Bienestar Social, Dirección General de Salud Pública.
Avda. de Burgos, 5. 47071 VALLADOLID
Actualmente están trabajando en programas de prevención de enfermedades e higiene bucodental.

CATALUÑA

Departament de Sanitat y S.S. Servei de Promoció de la Salut.
Travessera de les Corts, 131—159, 08028 BARCELONA.
También en el Departament d'Ensenyament, Programa de Educación para la Salud en la Escuela.

EUSKADI

Departamento de Sanidad, Centro de Educación para la Salud.
Manuel Iradier, 10. 01006 VITORIA (Tel. 13 56 54), Centro piloto inaugurado en marzo del 90.

Departamento de Educación para la Salud. Duque de Wellington, s/n VITORIA También en el **Departamento de Enseñanza.**

Entre los programas que están realizando actualmente destacan los dedicados a "salud bucodental", "prevención de accidentes infantiles" y "alimentación equilibrada", este último en formato de programa de ordenador.

EXTRENADURA

Consejería de Sanidad y Consumo, Dirección General de Programas Sanitarios y Atención Primaria.
Pl. de Santa Clara, s/n. 06800 MERIDA

GALICIA

Consellería de Sanidad, Dirección General de Salud Pública, Edif. Adm.
San Cayetano, Bl. 2. SANTIAGO DE COMPOSTELA.

RIOJA

Consejería de Salud, Consumo y Bienestar Social, Area de Educación para la Salud.
Calvo Sotelo, 15. 26003 LOGROÑO

MADRID

Consejería de Sanidad, Unidad de Educación Sanitaria.
O'Donnell, 50, 1º. 28009 MADRID
También en la Dirección General de Planificación, Formación e Investigación.

MURCIA

Consejería de Sanidad, Unidad Técnica de Educación para la Salud.
Ronda de Levante, 11. 30008 MURCIA

NAVARRA

Departamento de Salud, Dirección General de Atención Primaria, Equipo de Educación para la salud.
Conde Oliveto, 9. PAMPLONA

VALENCIA

Consellería de Sanidad y Consumo, Dirección General de Promoción de la Salud.
Amadeo de Saboya, 2. 46010 VALENCIA
También en la **Consejería de Educación.**

OTROS ORGANISMOS

MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO, Subdirección General de Programas de Promoción y Prevención Servicio de Educación para la Salud, Pº del Prado, 18-20, PL. 10. 28071 MADRID.

Entre otras muchas actividades, organizan seminarios anuales sobre EpS, dirigidos a responsables de las Comunidades Autónomas y de otras instituciones. El último tuvo lugar en Mérida en noviembre del

año pasado.

INSTITUTO DE SALUD CARLOS III, SUBDIRECCIÓN GENERAL DE FORMACIÓN Y PERFECCIONAMIENTO DE PERSONAL.
Sinesio Delgado, 10. 28009 MADRID

INSTITUTO DE LA JUVENTUD
José Ortega y Gasset, 71. 28006 MADRID

INSTITUTO DE LA MUJER, DEPARTAMENTO DE SALUD.
Almagro, 36. 28010 MADRID

ASOCIACION MUJERES PARA LA SALUD
Barquillo, 44, 2º 28004 MADRID

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA, SERVICIO DE EDUCACIÓN PARA LA SALUD.
Alcalá, 34, 3º MADRID

INSTITUT CATALA DE SALUT
Programa de Educación Sanitaria, Gran Vía Corts Catalanes, 587. 08007 BARCELONA

ASOCIACION DE EDUCACION PARA LA SALUD (AEPS), AREA DE SALUD DEL SERVICIO DE MEDICINA PREVENTIVA, 4º N. Hospital Universitario San Carlos. 28040 MADRID
Miembro de la Unión Internacional de Educación para la Salud. Organizan cursos, conferencias y seminarios. Sus fines principales son la promoción de la EpS en todos los ámbitos sociales mediante la sensibilización de las instituciones y la difusión a través de todos los medios de comunicación. Entre otros cursos, tienen previsto para junio uno de Metodología en educación para la salud.

PUBLICIDAD

MI PRIMER LIBRO DE LA NATURALEZA

Angela Wilkes.- Barcelona: Molino, 1990.- 48 p. : il.
1. Naturaleza.- Guías. I. Wilkes, Angela
 502 (036.5)

Esta "guía práctica ilustrada a tamaño real" está llena de sugerencias para aquellos niños que quieran aprovechar sus excursiones al campo o la playa y conocer un poco mejor nuestro entorno.

A través del trabajo y la observación, el niño puede ver germinar las plantas, cómo una oruga se convierte en mariposa o crear su propio equipo de naturalista.

Todas las actividades se muestran paso a paso a través de espléndidas fotografías para aprender a conocer la Naturaleza y a querer y cuidar animales y plantas. Libro sumamente recomendable que nos sirve como ejemplo de lo que puede ser un buen libro documental para el público infantil y juvenil

REVISTA WAPITI

Barcelona: Ed. Milán



Wapiti es una revista mensual de naturaleza para niños a partir de los siete años.

A través de sus reportajes, ilustraciones y fotografías los niños podrán adentrarse en bosques, montañas, mares y selvas.

Wapiti une el rigor científico a la sencillez explicando la vida de animales y plantas con un

tono humorístico, tierno y directo. Pone al niño en contacto con la naturaleza mostrándole sus secretos para ayudarle a convivir con ella y aprender a conservarla y respetarla.

Cada mes, César, el cuervo mascota de Wapiti, ofrece multitud de informaciones sobre la naturaleza, direcciones para hacer excursiones, visitar parques, practicar deportes e ir de vacaciones.

Además, César, publica las cartas de los lectores y explica los cambios que sufre la naturaleza a través de las estaciones.

GRACIAS POR SU COLABORACION

Antonio Martínez Henarejos, Hellodoro Núñez Delgado e ilustraciones de Romeu.- Madrid: ONCE, 1989.



En este folleto se presentan 48 situaciones ("Para pasar por un lugar estrecho", "Utilización de escaleras", "Para ofrecer un asiento", etc.) en las que los autores dan instrucciones sobre el modo en que con mayor eficacia podemos ayudar a la persona ciega. La breve instrucción es acompañada de ilustraciones humorísticas de Romeu, en las que se pone de manifiesto lo torpes que podemos ser a la hora de ayudar a los invidentes.

Un millón de ejemplares se han sacado de este folleto por lo que animamos a todos los centros educativos a ponerse en contacto con:

Dirección General de la ONCE
 Servicio de Relaciones Públicas

C/ Prado, 24
 28014 Madrid
 Tel.: 5894600

COLECCIÓN LAS EXPERIENCIAS DEL NIÑO



La editorial Parramón nos presenta la colección Las Experiencias del Niño.

Se trata de una serie de relatos (escritos por Mauricio Bach, ganador y finalista de varios concursos de cuentos) que ponen de manifiesto las diversas experiencias y comportamientos de los niños a través de situaciones que, si bien de ficción, pueden colocarse dentro del plano de la realidad de la vida del niño.

Al final de cada historia, Antoni Amorós, especialista en educación infantil y profesor de Ética y Latín, explica a padres y educadores la esencia del tema de que se trate en cada libro.

Hasta ahora se han publicado 6 títulos: *El Miedo, La imaginación, La inteligencia, La mentira, Los celos y La Conducta*. Próximos títulos: *La timidez, La amistad, La habilidad y La pereza*.

Las ilustraciones de Montse Tobella y Roser Rius hacen de los cuentos una exposición fantástica de colorido y belleza.

ALFONSO: FOTOGRAFÍAS DE LA HISTORIA

Juan Miguel Sánchez Vigil; fotografías de Alfonso Sánchez Portela.-

Zaragoza: Luis Vives, 1989.- 140 p. : il.- (Ala delta; 88. Serie gris)

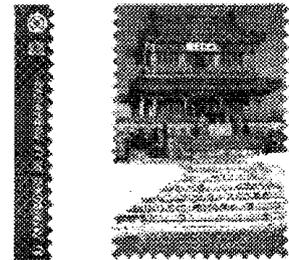
1. Fotografía. 2. Sánchez Portela, Alfonso. 1. Sánchez Vigil, Juan Miguel
 77.03

Entretenido libro que, de la mano del recientemente

fallecido Alfonso, nos narra la vida de la España de este siglo: las costumbres populares, los artistas e intelectuales que retrató, profesionales que desaparecieron y de las que su máquina fotográfica dejó un recuerdo. Librito muy ameno.

EL IMPERIO CHINO

Marinella Terzi.- Madrid: SM: Unesco, 1989.- 31 p. : il.- (El Patrimonio de la Humanidad; 9)
1. China-Historia. I. Terzi, Marinella
 951



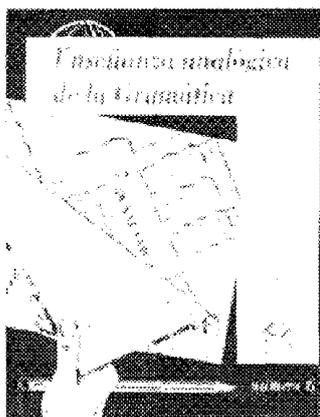
El Imperio Chino

Dentro de la colección "El Patrimonio de la Humanidad" de ediciones S.M. y con una magnífica encuadernación, *El Imperio Chino* nos acerca, a través de las fotografías, a las construcciones arquitectónicas de mayor relieve dentro de la República Popular China: La Gran Muralla, el Mausoleo de Qin Shi Huang (descubierto en 1974) y el Palacio Imperial de las dinastías Ming y Qing. Con esto, *El Imperio Chino* no es sólo un publicación ilustrativa sino que explica las características principales de la nación y su historia.

PUBLICIDAD

ENSEÑANZA ANALOGICA DE LA GRAMATICA

Angel Benito Pardo, Eloy Martos Núñez.- Badajoz: Ministerio de Educación Nacional de Colombia, Junta de Extremadura, 1989.- 27 p.: il. (Documentos de Investigación Curricular; 6) Bibliografía; cartel desplegable.
1. Lengua española-Gramática. I. Benito Pardo, Angel. II. Martos Núñez, Eloy 806-5



La serie "Documentos de Investigación Curricular" se enmarca en el proyecto de Investigación *Comparación de Currículos, Programas y Contenidos para la enseñanza de la lengua materna y literatura en Colombia y España*, que pretende una renovación curricular y servir de vía teórico-práctica para el diseño de programas educativos iberoamericanos. En este número, dedicado a la gramática, se incluyen tanto los aspectos teóricos de la enseñanza de esta disciplina como diversas experiencias de centros iberoamericanos. Es de destacar, por otra parte, la abundancia de recursos gráficos, esquemas y dibujos, así como la inclusión de un cartel central desplegable titulado: "Viaje en globo a la Sintaxis".

PROGRAMACION DE ACTIVIDADES CREATIVAS EN LENGUA Y LITERATURA

E. Santiago Martínez y

Ana M^a Santos Barba.- Madrid: Escuela Española, 1990.- 195 p.- (Práctica Educativa; 56).

1. Lengua Española-Didáctica. I. Santiago Martínez, E. II. Santos Barba, A.M^a 371.3

La obra presenta dos áreas básicas en el currículum de la enseñanza primaria, la Lengua y la Literatura. El trabajo, que se organiza en cuatro bloques, "Animación de la lectura", "Profundización de los textos literarios", "Gramática y Creatividad" y "La poesía: creación de poemas", muestra la Lengua como vehículo de comunicación que el niño articula mediante unos códigos gramaticales. También se pretende que el niño se interese por la lectura, aprenda a crear sus propios espacios cognitivos, aprenda a generar sus propias frases secuencias, a la vez que analiza los textos como si de un comentario se tratara, describe sus personajes, los contextos, etc. Más adelante el capítulo dedicado a la Poesía significa un intento por adentrar al niño al mundo de otro género literario sin establecer una discontinuidad con respecto a los textos en prosa. Al final se incluyen instrucciones para el desarrollo de actividades prácticas. En los distintos anexos se presentan algunos trabajos realizados por los alumnos.

DISEÑO Y DESARROLLO DE UNIDADES DIDACTICAS EN LA ESCUELA PRIMARIA

C. Shara Tann.- Madrid: Ministerio de Educación y Ciencia: Ediciones Morata, 1990.- 217 p.: il. (Pedagogía; Educación infantil y primaria) Bibliografía
1. Enseñanza-Métodos. I. Tann, C.S. 372.4

La obra de C.S. Tann representa un esfuerzo por aunar la experiencia de distintos en-

señantes en la escuela Británica. El objetivo es diseñar y desarrollar la programación en la Escuela Primaria a través de unidades didácticas.

Las experiencias y actividades obtenidas de estos estudios están inscritos dentro de reformas y revisiones acerca de lo que debe enseñarse en nuestras escuelas y como debe de supervisarse.

En este sentido, el libro en un principio incide en la explicación de los fundamentos teóricos del trabajo por unidades didácticas, sus objetivos y los medios para su evaluación; posteriormente se pasa a un segundo plano con la observación de algunos casos prácticos con niños de la escuela primaria.

El objetivo final no es otro que el proporcionar elementos para aquellos profesores que deseen desarrollar esta metodología apoyándose para ello en experiencias anteriormente diseñadas y comprobadas.

PROGRAMACION DEL LENGUAJE EN EL CICLO SUPERIOR DE LA E.G.B.

Arseni Sánchez.- Madrid: Escuela Española, 1990.- 235 p. Bibliografía
1. Lengua Española-Didáctica. I. Sánchez, Arseni. 371.3:806

El texto de Arseni Sánchez, dividido en cuatro partes tiene en cuenta algunos de los aspectos generales de la Programación de las distintas enseñanzas, acompañados de las correspondientes reflexiones de tipo práctico que conviene tener presentes en las clases de lenguaje.

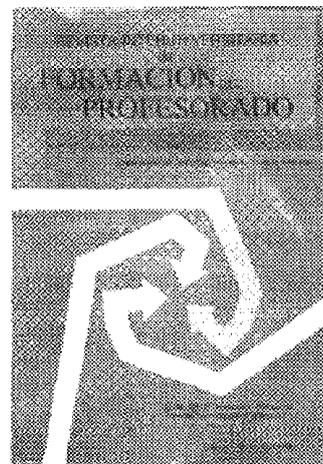
Los capítulos de esta publicación se destinan, en un principio, a explicar la distribución temporal de los contenidos a lo largo de un ciclo escolar — Programación anual—. La segunda parte se dedica a la programación corta o en unidades didácticas concebidas con una temporalización semanal.

Al final se completa esta división teórica con modelos didácticos donde se incluyen las pruebas de evaluación y las actividades de recuperación.

REVISTA INTERUNIVERSITARIA DE FORMACION DEL PROFESORADO

Teruel: Universidad de Zaragoza, Escuela Universitaria de Magisterio, 1989.- 719 p.

1. Profesores-Formación Profesional. I. Universidad de Zaragoza, Escuela Universitaria de Magisterio de Teruel 371.13



La Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado dedica su número seis a recoger, con carácter monográfico, las Actas del IV Seminario Estatal de Escuelas Universitarias de Magisterio, celebrado en Soria en Mayo de 1989.

La problemática de la formación del profesorado, es el tema que ha servido de punto de encuentro y discusión en los Seminarios celebrados.

La Revista nos presenta este número, respondiendo a sus propios objetivos, como órgano de expresión de todos aquellos que dedican su vida profesional a la formación del profesorado.

Todas las comunicaciones, ponencias, etc..., conducen a un consenso en torno al papel del profesor como una persona altamente cualificada, que debe acceder a una formación profesionalizada de rango académico, y con nivel de licenciatura.

Boletín de suscripción ~~Boletín de consulta~~

Precios años 1990:

1 año (10 números): 3.500 ptas. IVA incluido (España)
Extranjero y envíos aéreos: 4.000 ptas.
(Números sueltos 400 Ptas.)

• POR FAVOR RELLENE ESTA SOLICITUD CON MAYUSCULAS •

Nombre y apellidos
Cargo
Teléfono
Domicilio
nº
Código Postal
Población
Teléfono:
Provincia
C.I.F./D.N.I.

Nombre:
Apellidos:
Centro u organismo en el que trabaja:
Dirección:
nº:
Población
CP: Télef:
Pregunta:

FORMA DE PAGO QUE ELIJO:

- Contra reembolso (se incrementará en 100 ptas. para gastos de envío)
 Adjunto talón nominativo a favor de TILDE, SERVICIOS EDITORIALES, S.A.
 Giro postal nº
 Domiciliación bancaria (Banco, agencia, c/c, domicilio y código postal)

Enviar este boletín a EDUCACION Y BIBLIOTECA (Imprescindible solicitar la consulta a través de esta tarjeta.) López de Hoyos, 135, 5º D-28002 MADRID

PUBLICIDAD

VOCABULARIO BASICO EN LA EGB

Coordinación, María Antonia Casanova Rodríguez, Melitina Rivera González. - Madrid: Ministerio de Educación y Ciencia, Espasa Calpe, 1989.- 3 v.: il. Bibliografía
1. Niños-Lenguaje. I. Casanova Rodríguez, M^a Antonia. II. Rivera González, Melitina 801.31:373.3



En el número 5 de EDUCACION Y BIBLIOTECA dimos noticia de la presentación de esta obra importantísima por sus objetivos y por las posibilidades de trabajo que ofrece. Este extenso trabajo va dedicado especialmente a los profesores de los tres ciclos — inicial, medio y superior—, de la EGB. Partiendo de la base de que es la etapa escolar fundamental en la adquisición de un léxico rico y apropiado que se

desarrolle a lo largo de toda la vida, el *Vocabulario Básico de la EGB* puede tomarse como un instrumento que ayude en el aprendizaje de las parcelas léxica y semántica del idioma. Para el profesorado, servirá de referencia para conocer el nivel léxico de sus alumnos y poder así programar con más

eficacia las actividades que contribuyan al enriquecimiento del mismo.

Para obtener los datos de la experimentación, se realizaron encuestas a los alumnos de EGB (cursos 83-84 y 84-85) de los distintos ciclos. Así se detectó el grado de comprensión del alumno con respecto al léxico que se le presentó. La muestra se aplicó en todas las Comunidades Autónomas, en centros públicos y privados y en áreas urbanas y rurales.

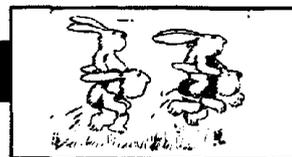
La obra consta de dos volúmenes: en el primero se incluye el listado alfabético del vocabulario tipo (es decir, el vocabulario pasivo que los alumnos de EGB dominarán al finalizar cada uno de los ciclos citados). En el listado se especifican las entradas del Diccionario de la R.A.L. y las acepciones del mismo que se consideran apropiadas para la edad de los niños.

A continuación se hace un tratamiento específico de cada ciclo educativo.

En el 2º volumen, se recoge el vocabulario activo utilizado por los alumnos, en tres tablas diferentes. En la 1ª, los términos aparecen con su frecuencia correspondiente según ciclos y pruebas. En la 2ª, los mismos términos ordenados por frecuencia e indicando su utilización por Comunidades Autónomas, y una 3ª tabla en la que se establece una comparación entre el vocabulario tipo propuesto en el primer volumen y el que realmente utilizan los alumnos (Voc. activo).

Como complemento de estos dos volúmenes aparece uno más pequeño dedicado a la Didáctica del Vocabulario, en el que se exponen tres experiencias de varios profesionales dedicados especialmente a estos temas.

PUBLICIDAD



dossier

LITERATURA INFANTIL PREESCOLAR

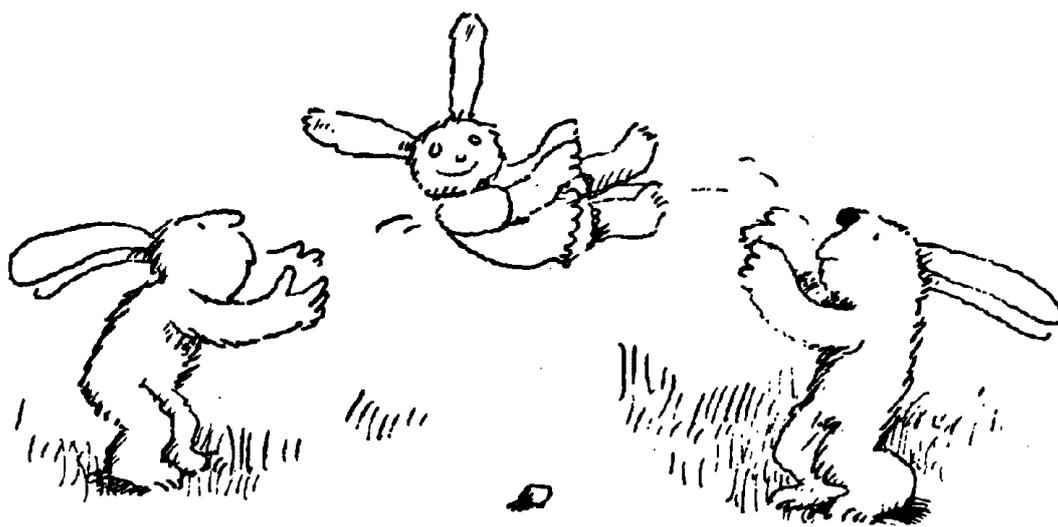
Antes de la escolarización el libro influye en la evolución del niño. Poco importa que no domine las destrezas necesarias para la lectura. El acercamiento al libro de la mano afectiva del adulto le va a abrir las puertas de la comunicación, el lenguaje y va a estimular su interés hacia la lectura misma.

En nuestro dossier, Pierre Gamarra, prestigioso escritor francés, habla de la importancia del libro y la lectura para los más pequeños. Bruno Bettelheim, conocido psiquiatra y psicólogo infantil fallecido recientemente defendió un aprendizaje de la lectura lleno de intereses hacia el niño y un acercamiento al libro desde temprana edad. Reproducimos de uno de sus interesantes libros un capítulo dedicado a la magia de la lectura.

Tan importante como el texto es la ilustración y por eso hemos seleccionado autores que combinan ambas artes: cuatro de aquí (que nos ha costado algún trabajo) y cuatro de fuera, para que no se diga. Finalmente, la bibliografía.

Las ilustraciones que acompañan son de Janosch y pertenecen al libro "Historias de conejos" publicado por Espasa Calpe en su colección Austral Infantil.

Dossier coordinado y realizado por Ana Garralón y Luisa Mora.





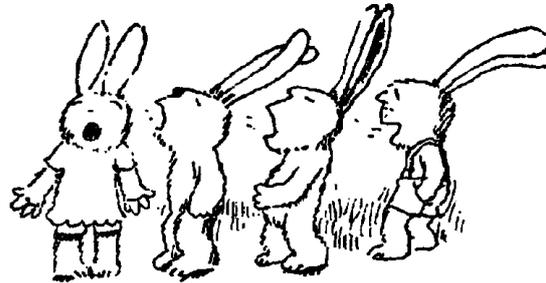
La magia de la lectura*

BRUNO BETTELHEIM

Saber leer bien es de gran utilidad práctica en nuestra sociedad y en todo el mundo. Por desgracia, sin embargo, esta es la principal razón que los maestros dan a los niños cuando les dicen que deben aprender a leer. Para enseñar a leer se emplean métodos que no sólo ocultan por completo el amplio universo al que da acceso la capacidad de lectura, sino que además impiden al niño adivinar que el universo exista. Hasta los maestros dedicados esencialmente a la enseñanza de la escritura hacen hincapié en el valor práctico del saber leer cuando enseñan a los principiantes, olvidando el valor más escurridizo pero mucho más importante que el saber leer puede tener para la vida de uno. Los maestros ambiciosos, ansiosos de asegurar para sus alumnos una vida económica mejor, les apremian a aplicarse más asiduamente al aprendizaje de las habilidades lectoras con el fin de que puedan "prosperar en el mundo". Pero al niño no le motivan lo suficiente las recompensas que pertenecen a un futuro lejano y no se siente firmemente convencido por esta razón.

No debemos dejar que nos engañe el hecho de que todo el mundo afirme saber que la capacidad de leer es provechosa. Que la gente alabe semejante conocimiento no quiere decir que el mismo se haya convertido en parte de su visión de la vida o que dé dirección a su comportamiento; puede seguir siendo un conocimiento inoperante que se guarda en los recovecos de la mente y al que no se presta ninguna atención en la vida cotidiana.

Tal vez esto se vea más claramente al considerar la enseñanza de las matemáticas. Es obvio que dominar las habilidades básicas de las matemáticas resulta útil. Constituyen algo que se enseña a todos los niños. Pero, a pesar de esta utilidad, la mayoría de los niños dejan de estudiar matemáticas en cuanto han adquirido las nociones esenciales que les permiten ir tirando. La razón está en que, al hacerse énfasis en el carácter práctico de las habilidades rudimentarias para calcular, ninguno de los



aspectos del método que se utiliza para enseñar matemáticas muestra a los niños el mundo fascinante de los números o el hecho de que las matemáticas ofrecen la clave para entender mejor el mundo. Sólo los pocos alumnos que por alguna razón especial se han sentido extasiados hasta el punto de ir más allá de sus aplicaciones prácticas comprenden de qué tratan realmente las matemáticas. No sé si este concepto más elevado y más fiel de las matemáticas se halla o no al alcance de todo el mundo, pero no hay duda de que podría interesar a un número mucho mayor de estudiantes si no se hiciera hincapié en que el principal mérito de las matemáticas estriba en su aplicación práctica.

Lo que se necesita para hacer que el niño aprenda a leer no es el conocimiento de la utilidad práctica de la lectura, sino la firme creencia de que saber leer abrirá ante él un mundo de experiencias maravillosas, le permitirá despojarse de su ignorancia, comprender el mundo y ser dueño de su destino. Porque es la fe la que enciende la imaginación y nos da fuerza para emprender las tareas más difíciles, aunque de momento uno no entienda cómo, por ejemplo, la lectura puede proporcionarle todas estas oportunidades maravillosas.

Enseñaríamos a leer de manera muy distinta si viéramos la lectura como la iniciación de un principiante en un mundo nuevo de la experiencia, la adquisición de un arte arcano que descubrirá secretos hasta ahora ocultos, que abrirá la puerta de la sabiduría y permitirá participar de sublimes logros poéticos. Cuando el aprendizaje de la lectura se plantea no sólo como la mejor manera sino como

la única de verse transportado a un mundo anteriormente desconocido, entonces la fascinación inconsciente del niño ante los acontecimientos imaginarios y su poder mágico apoyarán sus esfuerzos conscientes por descifrar, dándole fuerzas para dominar la difícil tarea de aprender a leer y convertirse en una persona instruida.

Nuestra tesis es que el aprendizaje - especialmente el de la lectura - debe dar al niño la impresión de que a través de él se abrirán nuevos mundos ante su mente y su imaginación. Y esto no resultaría difícil si enseñáramos a leer de otra manera. Ver cómo un niño pierde la noción del mundo u olvida todas sus preocupaciones cuando lee una historia que le fascina, ver cómo vive en el mundo de fantasía descrito por dicha historia, incluso mucho después de haber terminado de leerla, es algo que demuestra la facilidad con que los libros cautivan a los niños pequeños, siempre y cuando se trate de libros apropiados.

La literatura bajo la forma de mitos religiosos o de otra índole fue uno de los mayores logros del hombre, ya que en ellos exploraba por primera vez el significado de su existencia y el orden del mundo. Así, la literatura empezó como visiones del hombre y no fue creada para servir a fines utilitarios. A todos los niños les fascinan las visiones, la magia y el lenguaje secreto, y a la edad en que empiezan a ir a la escuela es el momento en que el pequeño más desea participar de los secretos de los adultos. La satisfacción de tales deseos se hallaba contenida históricamente en los textos religiosos, de modo que los niños solían aprender a leer bien

partiendo de tales textos. El dominio del arte de leer no sólo permitía el acceso a poderes superiores, sino que era el instrumento a través del cual recibíamos sus mensajes: los de Dios en los escritos religiosos, los de mentes superiores en los escritos de los filósofos, poetas y científicos. Cuando el aprendizaje de la lectura se experimenta así, intervienen en ello no sólo las facultades cognoscitivas de la mente del niño, sin también su imaginación y sus emociones: resumiendo, todos los niveles de su personalidad. Aprender a leer, pues, atrae los aspectos más elevados y primordiales de la mente, involucrando simultáneamente al id, al ego y al superego, o sea, a toda nuestra personalidad.

Por consiguiente, hay dos maneras radicalmente distintas de experimentar la lectura (y su aprendizaje): o bien como algo de gran valor práctico, algo importante si uno quiere progresar en la vida; o como la fuente de un conocimiento ilimitado y de las más conmovedoras experiencias estéticas. De cuál de estas dos maneras o combinación de las mismas experimenta el niño la enseñanza de la lectura depende de las impresiones que reciba de sus padres y del ambiente que reine en su hogar, así como del modo en que le enseñen a leer en la escuela. Es decisiva la imagen de la instrucción que inculquen en él aquellos que configuren significativamente su visión de las cosas durante sus años más impresionables, por cuanto durante es-



tos años tempranos de la formación de la personalidad básica del niño, éste aún no percibe las cuestiones basándose en una valoración racional y crítica de sus méritos objetivos.

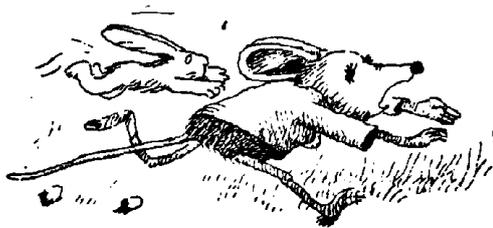
Hay motivos para creer que sólo aquellos para quienes la lec-



tura estuvo dotada, en una edad temprana, de algunas cualidades visionarias y de significado mágico serán instruidos. La lectura, y lo que ésta es capaz de aportar a la vida de cada uno, no es algo que pertenezca exclusivamente al ego y a la mente consciente; es también algo con raíces muy hondas en el inconsciente. Aquellos que durante toda su vida conservan un profundo compromiso con la lectura albergan en su inconsciente algún residuo de su convencimiento anterior de que leer es un arte que permite acceder a mundos mágicos, aunque pocos de ellos se den cuenta de que albergan esta creencia subconsciente.

Conscientemente, la mayoría de nosotros nos enorgullecemos de nuestra racionalidad y nos sentimos correctamente convencidos de que más que cualquier otra cosa es la capacidad de lectura lo que nos eleva por encima de la irracionalidad y nos hace ser racionales. La posibilidad de que una idea anterior e infantil del poder mágico siga actuando sobre nosotros nos la sugiere lo que experimentamos cuando nos sentimos profundamente afectados por el arte, la poesía, la música o la literatura, toda vez que entonces nos sentimos tocados por esa magia. Es una atracción irracional, pero una atracción que continúa conmoviéndonos durante toda la vida.

El fervor especial con que el astrónomo emprende sus estudios científicos está imbuido de restos del asombro infantil que le dominó la primera vez que contempló la belleza o la inmensidad del firmamento, cuando no su eternidad. Si bien no busca las respuestas que buscaba el astrólogo -cuyo trabajo era ciertamente una empresa mágica, pero, pese a ello, el origen de la astronomía-, el astrónomo sigue empeñado en descubrir qué creó el universo y de qué manera lo creó. Tal vez en el desarrollo de la mente humana, desde la infancia hasta la madurez, la ontogenia corra parejas con la filogenia en cierta medida o manera. La creencia mágica en la astrología evolucionó hasta transformar-



se en la ciencia de la astronomía, del mismo, del mismo modo que la alquimia se convirtió en la química.

El buen biólogo, al igual que el buen médico, conserva en alguna parte la sensación de maravilla que inspira el milagro de la vida. Por muy racionalmente que actúe al tratar de aliviar las aflicciones físicas y mentales que padecemos cuando estamos enfermos, por mucho que su labor se apoye en el conocimiento médico, en nuestra experiencia de él como curador el buen médico se verá teñido hasta cierto punto por las cualidades mágicas que las generaciones pasadas atribuyen al hechicero.

Cuanto más se debiliten nuestras capacidades racionales, con mayor fuerza nos afectarán nuestras emociones, y más dominante se hará el pensamiento mágico. Al ingresar en la escuela, el niño se encuentra en una edad en que su racionalidad todavía no está bien desarrollada y en la que los sentimientos dominan al pensamiento. Así, pues, cuando algo reviste verdadera importancia para él, tiende a investirlo de magia; y cuanto más lo haga, mayor importancia tendrá para él desde el punto de vista emocional. Pero, si no ve cierta magia en lo que hace, el pequeño mostrará poco interés.

Si la literatura -prescindiendo de si es, según nuestros intereses y debilidades, de naturaleza literaria, filosófica o científica- no hubiera estado dotada inicialmente de cualidades que la hacían atrac-

tiva para nuestro inconsciente, y si todavía no conservara para nosotros alguna de estas cualidades, no nos sentiríamos plenamente comprometidos con ella, porque una parte importante de nuestra personalidad seguiría sin verse afectada. Para que la literatura nos afecte más allá de lo que pueda expresarse fácilmente con palabras, nuestra respuesta a ella debe seguir

conteniendo trazas de los sentimientos y de las ideas irracionales que proyectamos sobre tantas de nuestras experiencias infantiles.

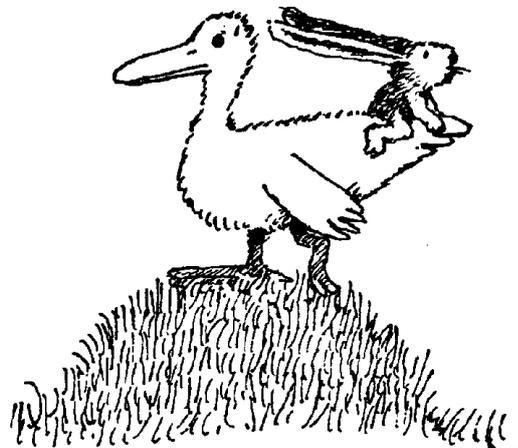
Al educador moderno, que ve el aprendizaje de la lectura como la adquisición de una habilidad cognoscitiva especialmente importante, quizá le parecerá una idea inverosímil que dicha habilidad pueda dominarse bien sólo si, al principio y luego durante algún tiempo, la lectura es experimentada subconscientemente por el niño como un arte mágico, susceptible de conferirle un gran poder, y en ciertos aspectos desconocido. Sin embargo, el deseo del niño de penetrar en lo que él cree que son los secretos importantes de los adultos es lo que hace que el aprendizaje de la lectura se convierta en una aventura apasionante, una aventura tan atractiva que el pequeño ansie dedicar a su dominio la concentración y energía necesarias.

Tal vez convendría recordar otra vez aquí que la literatura empezó como poesía, la cual formaba parte de la religión, como en las invocaciones a los dioses o las rimas las que se atribuían propiedades mágicas. La literatura tuvo su origen en la poesía que se recitaba y transmitía oralmente. Con frecuencia servía para fines mágicos más que corrientes y utilitarios. Incluso cuando la escritura se hizo más común, gran parte de la literatura que se conserva seguía tratando cuestiones relacionadas con la religión, tanto es así que podría decirse y creerse universalmente, que "En principio era el verbo, y el verbo estaba con Dios, y el verbo era Dios". Durante milenios la escritura y la lectura fueron artes arcanas que conferían poderes y privilegios especiales. Fue necesaria una lucha larga y difícil para que al hombre corriente se le permitiera leer las Escrituras y la imprenta empezó con la impresión de Biblias y otros textos

* Este artículo pertenece a *Aprender a leer* de Bruno Bettelheim y Karen Zelan. Barcelona: Crítica 1983

religiosos. Con la Biblia se enseñaba a leer a los niños y sólo después de que al hombre se le permitiera leer las Escrituras se hizo universal la educación.

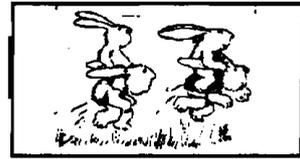
También hoy, para que la cultura constituya un objetivo realmente deseable a ojos del niño



pequeño, éste debe dotarla de un significado mágico. Sólo entonces resultará plenamente atractiva para su inconsciente, el cual, por ende, apoyará los esfuerzos conscientes que por dominar la lectura haga el pequeño. Más adelante, los aspectos irracionales de la cultura pueden reducirse sin problema al tiempo que cobran mayor importancia los aspectos racionales. Pero si esta eliminación de las connotaciones mágicas se produce demasiado pronto y de modo excesivamente radical, la lectura no se verá fuertemente investida desde el punto de vista emocional.

No es su mérito objetivo sino la elevada valoración paterna lo que hace que la lectura resulte tan atractiva para el niño. Este atractivo no emana de los propósitos racionales y utilitarios que los padres puedan satisfacer por medio de la lectura, sino que el niño más bien responde a la absorción emocional de los padres en la lectura. Lo que le da atractivo para él es el hecho de que parece fascinar a sus padres.

Lo que el niño desea poder compartir es el conocimiento secreto de sus padres. Cuanto más coincidan la devoción paterna a la lectura y la creencia del niño en sus propensiones mágicas, más fácil será para el pequeño aprender a leer y más importante y agradable será para él la lectura.



¿Qué es la lectura?

PIERRE GAMARRA

CONOCIDO ESCRITOR FRANCÉS DE
LITERATURA PARA NIÑOS

La lectura comienza antes que el aprendizaje sistemático de la misma por muchas razones. No pueden leerse los libros si no se ha comenzado a leer el mundo circundante. Más adelante, la lectura ayudará a leer el mundo y hasta crearlo.

Es preciso ante todo que el joven lector tenga un buen dominio del lenguaje y una culturización previa lo más rica posible. Así, los niños provenientes de medios socioculturales poco favorecidos están atrasados respecto de los niños provenientes de los medios más favorecidos. Según el psicólogo francés Marcel Gilly, uno de cada tres hijos de obreros debe repetir el curso preparatorio mientras que la repetición no es sino de uno de cada dieciséis hijos de empleados, funcionarios y jefes. El niño está impregnado, o no, de ciertos hábitos culturales y especialmente de ciertos elementos sintácticos y gramaticales. Ha retenido algunas nociones.

Si la lectura exige muchas condiciones previas, su primer aprendizaje constituye un rudo trabajo. Las dificultades se acumulan ante el niño.

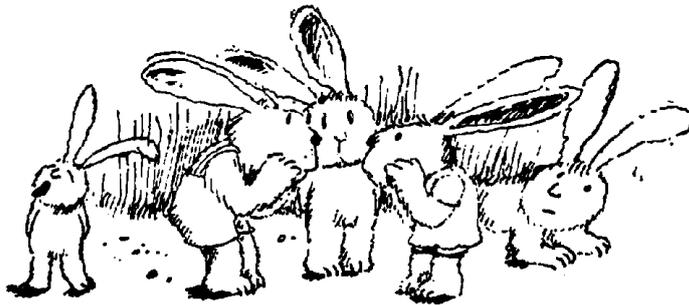
La hoja de papel ya no tiene esa blancura sin fronteras donde el lápiz podía correr caprichosamente. Las líneas tienen una orientación. Se lee de izquierda a derecha y de arriba hacia abajo. Es preciso orientar la página y orientarse con ella. No se puede leer al revés.

Cada palabra tiene una orientación al igual que cada letra. La prolongación de la "d" trepa hacia arriba, la de la "p" desciende, etc. El adulto pone un punto sobre la i. Para el niño, ese punto corre el riesgo de tomar el valor de una pelota, una naranja o de la luna. Sin embargo, es un punto minúsculo. ¿Qué es un punto?

También hay una orientación necesaria del lector con relación a las palabras y a su sentido, y al encadenamiento significativo de la oración: debe aprender a tomar distancia con relación a ellos. Algunas pala-

bras son directamente elocuentes, otras son mudas. De pronto se hace la luz. Es la lectura hacia atrás, análoga a la percepción de un discurso que se aclara con retraso.

La experiencia lo hará más fácil pero no olvidemos que no dejará de aumentar la adversidad y complejidad de la gramática, la sintaxis y el vocabula-



rio. A medida que se descubren cosas, se descubre lo que no se sabe.

Sin embargo ya se ve lo que los aprendizajes y la ejercitación del juego aportan al comienzo: conocimientos, pero también otros elementos. Muchas manipulaciones y ademanes de la primera infancia vendrán en ayuda de los ojos del joven lector.

La lectura comienza antes del aprendizaje formal de la misma; esto resulta más claro si decimos que el libro de láminas comienza antes que el libro de texto. Las láminas tienen - entre otros méritos- el de ayudar a adquirir el sentido de las proporciones y de la orientación. No se puede leer una lámina al revés. En efecto, puede leerse una lámina, o sea extraer de ella significados, servirse de ellas para hablar, imaginar y contar cosas.

El libro - aún sin texto- constituye un medio cuyo uso es conveniente poner en práctica desde temprano; ante todo, para aprender a respetarlo físicamente, a no mancharlo ni destruirlo. Sacarle al niño un hermoso libro que acaba de dársele, y colocarlo en un armario diciendo, por ejemplo:

"Te lo daré después", es un mal método. Hay que enseñarle a tener un libro y a quererlo. No se destruye lo que se quiere. Y se querrá ese libro porque ya es en sí mismo un juego y una historia. Sobre la tapa brillan los colores. Luego, se abre y se lo puede explorar; luego se lo cierra. Se lo puede volver a tomar y dejarlo. Se le dice:

comienza, y él comienza. Está disponible, es manejable, dócil. Es un objeto apto ante todo para cierto juego de las manos y los ojos, y es un objeto del que uno no se entera, poco a poco, que contiene una historia.

En primer lugar, es una historia con láminas que puede ser muy flexible, fluida y se puede reordenar a gusto.

Esta lectura, cuyo aprendizaje es tan difícil, puede recibir muy pronto una ayuda considerable de este objeto a la vez poderoso y sumiso que es un libro. No hablo todavía del libro que podría llamarse con Rimbaud "el libro del deber", sino del libro simplemente ilustrado, con láminas, coloreado y pintado. Posee otra cualidad quizás esencial que conservará cuando se agregue el texto. No sólo, no es imperioso, sino que también está disponible y permite una comunicación indirecta con los otros -niños o adultos- que evita una relación cara a cara que a veces es molesta. Se puede leer un libro entre dos. Se puede escuchar a alguien que lee un libro o que relata el contenido de un libro. Los pedagogos y los psicólogos han llevado a cabo expe-

riencias, al respecto, especialmente con niños más o menos bloqueados o inhibidos, que por una razón u otra tienen dificultad para expresarse (jóvenes inmigrantes, por ejemplo). El libro en este caso constituye un intermediario discreto entre el silencio y la expresión fácil. Tiene un poder de estabilización, tranquilizador y armonizador, tanto en el plano personal como en el plano social (...)

Ese librito, ese álbum de pocas páginas quizá, no es un lujo para el niño, o un objeto cualquiera más o menos inútil. Entre ese volumen delgado y el niño, se entretejen lazos preciosos que los padres y los maestros deben interesarse en descubrir y estrechar. Por eso podemos hablar de la necesidad de tener, desde los primeros años, bibliotecas acogedoras y bien provistas, la necesidad de una colaboración estrecha entre la biblioteca y la escuela, que aquella esté presente en la escuela o que se establezcan relaciones firmes entre ellas.

Si el libro, incluso el de láminas, favorece el desarrollo del lenguaje, si ayuda al niño a adquirir una mayor riqueza verbal al mismo tiempo que favorece sus posibilidades de expresión, también le da otro dominio, otra facultad de orientación si se quiere, para conducirse convenientemente frente a la complejidad y la vaguedad de las diversas nociones que lo rodean. Hablo siempre del libro que *distrae* y no del libro de clase, o manual escolar.(...)

Todo eso precede al aprendizaje técnico de la lectura y sigue siendo un gran auxiliar, ya que ese dominio, esa agilidad y esa seguridad incipientes permitirán al niño asimilar el difícil mecanismo de asociar un sonido y un signo gráfico. La letra o el grupo de letras que se aprende a ver y reconocer corresponden a un sonido. Si ese sonido retumba abstractamente en un paisaje desierto o confuso, nada se despierta, nada seduce. Pero si ese sonido y



muy pronto esa palabra se insertan en una aventura sentida vivamente, vivida, ya no se encuentra uno en un decorado mudo sino en un decorado que habla. Leeres comprender. Esto parece una perogrullada, pero se comprenderá mejor la profundidad de esta afirmación si se la traduce así: leer es vivir, pues no es posible penetrar en el simbolismo abstracto de los signos y sacar de allí verdaderamente sustancia, si no se lo traslada a lo vivido.

¿Qué es entonces leer?

Dejemos un instante al niño que está aprendiendo a leer para ocuparnos del adulto. Francia es un país alfabetizado. De una manera general, la población adulta sabe leer y escribir. No obstante el porcentaje de analfabetos no es nulo y aún se encuentra en los consejos de reclutamiento militar cierto número de conscriptos totalmente analfabetos.

Pero miremos y escuchemos alrededor de nosotros. Veremos que muchos adultos,

cuando leen un texto, tropiezan con dificultades ante una puntuación inesperada u otro escollo y dan la impresión de encontrarse perdidos en el texto. Ciertamente, no se trata de pretender que todos lean con el talento de un gran comediante, sino que sea capaz de superar la etapa del descifre para expresar un texto con un mínimo de calidad, de probar que se entiende lo que se pretende leer.

Cuando se trata de redactar un texto - lo cual constituye una experiencia complementaria- se podrá observar que se buscan con dificultad las palabras y los medios para ajustarlas simple y claramente.

Hay pues un analfabetismo de segundo grado; aparentemente se sabe leer. Los ojos interpretan más o menos los símbolos y los labios emiten sonidos que corresponden cercanamente a los signos gráficos percibidos. Es la lectura mecánica. Pero el funcionamiento mecánico es discontinuo, con titubeos. Parece exte-

rior al que lee, pues no lo experimenta, no lo siente profundamente. Parece que lo que lee no le concierne íntimamente. Es el corredor de vallas que en lugar de saltar la sucesión de obstáculos con facilidad armoniosa choca en cada uno de ellos. La experiencia de los choques anteriores parece no servirle de nada. En cada valla se encuentra ante una nueva barrera.

A esta lectura mecánica, siempre aleatoria, se puede oponer la lectura que yo llamaría *profunda* o *viva*, la que permite expresar un texto si no en su plenitud, al menos en una gran parte de su riqueza; permite percibir, ante todo, si el texto es rico o pobre, gustar uno mismo de su sustancia y eventualmente, transmitirla a los otros. Leer profundamente un texto es penetrar en él, para descubrir belleza, aciertos, errores, falacias, etc. La lectura acompaña aquí al espíritu crítico. La lectura es crítica, examinadora. Vemos así los distintos

aportes de la lectura verdadera: permite una comunicación plena y de valor, nos informa; permite un juicio crítico y tiene por eso un valor cívico; permite el acceso al inmenso campo de los libros y de la creación literaria.

Si bien es cierto que el hombre puede ser y permanecer analfabeto, también lo es que puede progresar, en la adquisición de la lectura, desde la torpeza hasta una habilidad cada vez más refinada; nunca se acaba de aprender a leer, y el lector puede progresar indefinidamente a través de las grandes obras que le ofrece el genio humano.

Al oponer la lectura mecánica a la lectura profunda se corre el riesgo de crear cierta ambigüedad: esta lectura mecánica es necesaria al principio y siempre lo sigue siendo. Más adelante funcionará sin la intervención consciente del lector como un instrumento idóneo y siempre a su servicio.

PUBLICIDAD



NUESTROS AUTORES

Ellos conjugan texto e ilustración para ofrecernos un maravilloso producto. Consideran tan importante la complementariedad entre ambos que no resisten la tentación de supeditar uno a otro. Ellos son creadores de pequeños mundos llenos de intensidad y buenas lecturas. Ellos son nuestros artistas.

Carne Solé

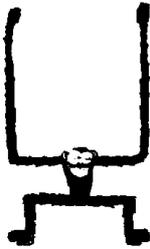
Natural de Barcelona (1944), realizó en su ciudad estudios de pintura en la Escuela Massana. Lleva más de 20 años en la profesión de ilustradora. ¿Resultados?: más de 200 los títulos en los que ha colaborado, algunos de ellos como autora del texto. Ha trabajado en series de dibujos animados y asiduamente en varias revistas como: "Cavall Fort" y "Pomme d'Api" además de participar regularmente en exposiciones nacionales/internacionales. Bastantes premios: "Lazarillo"; "Serra D'Or"; "Apel.les Mestres"; Diploma de Honor en Leipzig; Medalla Andersen en 1986... Le gusta trabajar y poner color a los dibujos, donde siempre queda el tono mediterráneo... De sus libros prefiere: "La luna de Juan", "El Aniversario" y "Cepillo"; nosotros añadimos "Yo las quería".



Arcadio Lobato

Madridiense (1955), que tras estudiar acuarela en la Agrupación Española de Acuarelistas y dibujo en el Círculo de Bellas Artes, se dedica a la ilustración.

Entre los galardones recibidos: 2º Premio Nao de Ilustración Mº de Cultura en 1982; Mención de Honor en la Bienal de Bratislava (1983). Ha participado en diversas exposiciones y realizado ediciones y coediciones (algunos también como autor del texto) en el extranjero. Nos inclinamos por esos sugeridores habitantes de "El valle de la niebla" o los que buscan "El mayor tesoro", así como por el clásico "Hombre de la lluvia" que escribió María Poncel. Con su técnica crea ambientes llenos de sensibilidad y sugerencias que le permiten dejar volar la imaginación lejos, muy lejos...



Rosa Capdevila

Nació en Barcelona, el año que terminaba la Guerra Civil, cursó estudios en la Escuela Massana, tras lo que se dedicó a la enseñanza y además diseñó estampados para telas... hasta que, en 1980, comenzó a ilustrar libros infantiles. A partir de entonces ha trabajado sin parar, y se ha animado a escribir algunos de esos cuentos, que pasan de los 200, traducidos a numerosas lenguas. Todos hemos ojeado las colecciones "Miremos" o "Los días diferentes" de La Galera, así como "Las tres mellizas" o "La bruja aburrida" donde vierte algo de su mundo familiar. Refleja lo anecdótico de las situaciones cotidianas, con un humor que hace surgir una sonrisa de complicidad al adulto que contempla sus ilustraciones con un pequeño a su lado.



Fernando Krahn

Nació en Santiago de Chile, en 1935, de allí son su niñez y su juventud, su familia y estudios. A su sangre alemana debe entre otras influencias la del gran escritor-humorista-dibujante W. Busch. En 1962 siguió la carrera de dibujante humorístico y autor-ilustrador de libros infantiles en Nueva York. Desde 1973 vive en Sitges, Barcelona. Sus dibujos, realmente cómicos suelen interpretar situaciones dramáticas o extremas. Suele colaborar con su mujer Mº de la Luz Uribe en los libros que realizan conjuntamente, logrando una perfecta adecuación entre texto e ilustración. Son suyos: "Cosas y cositas", "La Srta. Amelia", "Cuenta que te cuento, ¿Dónde están las tijeras?" y la Colección "Con los pelos de punta".

Helen Oxenbury

Si cuando autor e ilustrador combinan sus fuerzas para crear una pequeña obra de arte, en el caso de Oxenbury su acierto en la complementariedad de estas facetas con la psicología infantil llevan al libro más allá del objeto de ocio y recreo en que suele estar encasillado para los más pequeños. Esta inglesa, influida sin duda por su maternidad, es capaz de reflejar en sus libros bebés y niños rodeados de su pequeño mundo personal. Así lo demuestran, por ejemplo, la serie "Los libros del chiquitín", donde el joven lector se siente identificado y donde el adulto no puede menos que esbozar una sonrisa de complicidad ante las anécdotas que desfilan ante sus ojos.



Maurice Sendak

Obsesionado siempre por los mismos temores (incluido el señor que pasaba el aspirador en el pequeño apartamento de Brooklyn) conecta plenamente con la infancia a la cual se dirige, ya que, a pesar del tiempo y de generaciones, un niño se sentirá siempre impresionado por la nocturna oscuridad. Su libro favorito, "Outside over here", aún no publicado en nuestro país, está lleno de elementos repetidos a lo largo de su obra: el temor al alejamiento de los padres, los escenarios barrocos típicos de un teatro, Mickey Mouse, la búsqueda de identidad, ... En 1968 recibe el Hans Christian Andersen por el conjunto de su obra.



Janosch

Su obra, elaborada y realizada con esmero y dedicación, habla de un Janosch apacible, en contacto con la naturaleza y recordando siempre su niñez. Creador de texto e imagen, de sus libros emana una sencillez conseguida sólo después de un arduo trabajo.

Sus temas oscilan entre las rimas, cancioncillas e historias disparatadas llenas de humor y entre los relatos con matiz realista donde se ponen de manifiesto problemas cotidianos o sociales. El examen crítico que hace en sus libros no aboca en el fácil didactismo. En 1972 recibe mención de honor en el Premio H.C. Andersen y actualmente vive en Munich.



Rosemary Wells

Desde los 9 años siente pasión por las caricaturas. estudia en América en diferentes universidades la carrera de Bellas Artes y se dedica pronto a la literatura infantil. En sus cuentos, generalmente con animales personificados habla en tono humorístico de los celos, las riñas entre amigos y el mundo infantil en crecimiento frente al adulto desorientado y permisivo. Los personajes femeninos suelen ser los protagonistas, adoptando el papel de independientes, emprendedores y llenos de vitalidad e inquietudes.



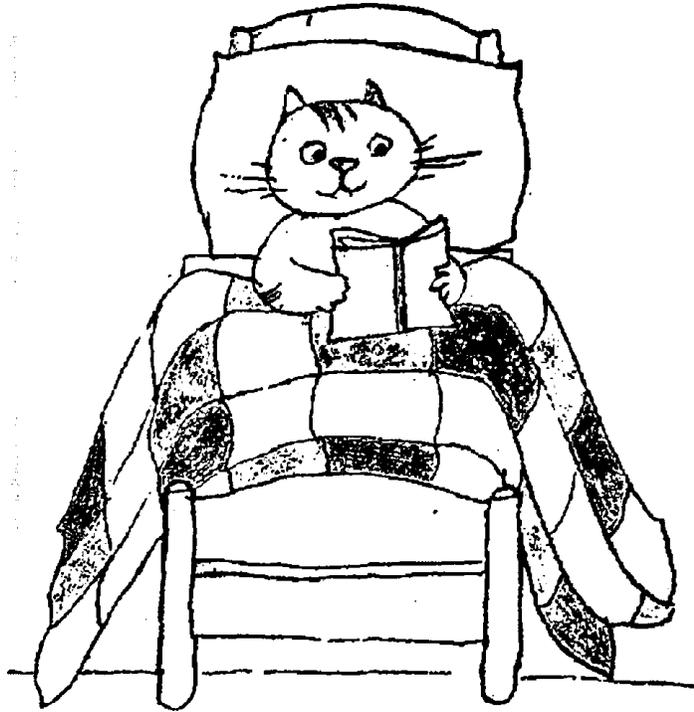
Bibliografía

Como sabemos que Antonio Pérez-Mín-guez es un incansable lector y, además, coincidimos con su buen criterio a la hora de seleccionar, le hemos pedido que nos deje reproducir de su catálogo (ver número 5 de EDUCACION Y BIBLIOTECA) los dirigidos a los más pequeños. Hay muchos más, pero éstos nos parecen básicos en cualquier biblioteca.

PRIMERAS LECTURAS

PRIMER NIVEL

- AHLBERG, J. y A. *¡Qué risa de huesos!* Altea
- * BRUNHOFF, J. *Historia de Babar* (5 títulos) Alfaguara/Alior-na
- COLE B. *Lo malo de mamá* Altea (88)
- COMPANY/CAPDEVILA *Las tres mellizas* (18 títs.) Ariel (v.c.)
- +* DELESSERT, E. *Yok-Yok* (6 títs.) María di Mase
- HEINE, H. *La boda de Cerdito* Altea
- * HEINE, H. *Tres amigos* (4 títs. núms. 31-69-91-92) Altea
- * JANOSCH *Correo para el Tigre* (4 títulos, números 81-85-93-105) Alfaguara
- * JANOSCH *El cocodrilo feliz* SM
- JANOSCH *Vuela pájaro vuela* SM
- KELLER, H. *La manta de Guillermina* Altea
- + LEBRUN/BOUR *Osito pardo* (12 títulos) Altea
- LIONNI, L. *Frederik* Lumen (v.c.)
- LIONNI, L. *Nadarín* Lumen
- LOBEL, A. *El búho en su casa* Alfaguara
- LOBEL, A. *Historias de ratones* Alfaguara
- LOBEL, A. *Saltamontes va de viaje* Alfaguara
- * LOBEL, A. *Sapo y Sepo* (4 títs.) Alfaguara (v.c.1)
- +* MAYER, M. *Una pesadilla en el armario* Altea
- * MINARIK/SENDAK *Osito* (5 títs.) Alfaguara (v.c.1)
- OXENBURY, H. *Mis primeros libros de imágenes* (9 títulos) Juventud
- + PERE CASTOR *¡A la cama Nicolás!* (15 títs.) Noguer (87-88)
- * SENDAK *Donde viven los monstruos* Alfaguara
- STEVENSON, J. *Howard* Anaya (v.c.)
- STEVENSON, J. *Monty* Anaya (v.c.)
- +* VINCENT, C. *César y Ernestina* (9 títs.) Altea (5) Timun Mas (4 v.c.)
- WELLS, R. *El saco de desaparecer* Altea
- WELLS, R. *¡Julietta estate quieta!* Altea
- ZIMNIK, R. *El viaje en globo de Guillermo* Miñón



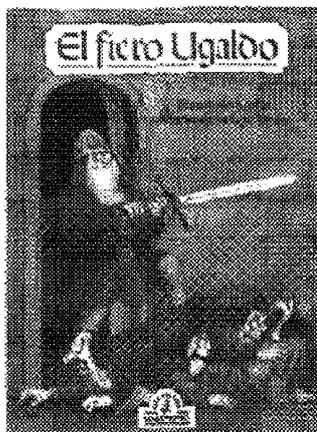
SEGUNDO NIVEL

- +* AHLBERG, A. y J. *La extraordinaria familia* (12 títulos) Altea
- AHLBERG, A. y J. *Policías y ladrones* Altea
- ALONSO/ASENSIO *El viejo reloj* Alfaguara
- BICHONNIER/PEF *El monstruo peludo* Altea
- BOLLIGER /SIS *Un cuento de enanos* SM (v.c.)
- BROGER/KALOW *¡Buenos días, querida ballena!* (2 títulos) Juventud (v.c.)
- +* COMPANY/ASENSIO *Nana Bunilda come pesadillas* SM (v.c.)
- DAHL/BLAKE *El cocodrilo enorme* Altea
- HEINE, H. *La perla* SM
- HOBAN/BLAKE *Cómo venció Tom al capitán Baladrón* Altea
- * JANOSCH *Buenos días Topolín* (3 títulos, números 55-63-90) Altea
- JANOSCH *Lección de sueño para un lirón* Alfaguara
- JANOSCH *Marioneto y el gigante Barrabás* Altea
- LOBE, M. *El fantasma de palacio* SM (v.c.)
- +* MAC HARGUE/FOREMAN *El zoo de Sebastián* Altea
- MAC NAUGHTON, C. *Loco por el fútbol* Altea
- MAC NAUGHTON, C. *Los Pirratas* Altea
- OSORIO/MIRALLES *El caballito que quería volar* Miñón
- PAOLA, T. *Oliver Button es un Nena* Miñón
- +* POSADAS/TELLO *Kiwi* SM
- ROSS, T. *Anibal el travieso* Altea
- * SENDAK *El letrero secreto de Rosie* Alfaguara
- * STEVENSON, J. *La noche después de Navidad* Anaya (v.c.)
- STEVENSON, J. *¡Peor que Willy!* SM
- * STEVENSON, J. *¿Qué hay debajo de mi cama?* SM
- UNGERER, T. *Los Melops* (4 títulos) Alfaguara
- YEOMAN/BLAKE *El gato del molinero* Altea

- * Libros especialmente ingeniosos, imaginativos, sugerentes. Libros de calidad.
 - Libros muy atractivos y de fácil lectura, especialmente indicados para despertar y estimular el deseo de leer. Libros que hacen lectores.
 - + Libros utilizables a partir de preescolar.
- (v.c.) Existe versión en catalán.

EL FIERO UGALDO

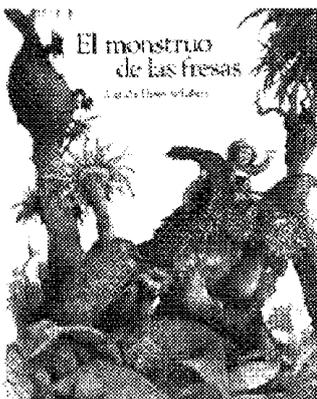
Fernando Krahn, María de la Luz Uribe. - Barcelona: Ediciones B, 1989.- 42 p.: il.- (Columpio; 1)
I. Uribe, María de la Luz. II. Krahn, Fernando



Divertida historia la del fiero Ugaldo, que nació feo y no muy querido por su madre, morirá de risa años después, si bien en la trayectoria de su disparatada vida servirá con sus orines, como revulsivo contra los enemigos de su padre, amén de otras alocadas aventuras. Libro escrito en sencillos versos e ilustrado con alegres dibujos.

EL MONSTRUO DE LAS FRESAS

Ingrid y Dieter Schubert. - Barcelona: Lumen, 1989.- 24 p.: il.
I. Schubert, Ingrid. II. Schubert, Dieter.



Exquisito álbum que, con el sistema de viñetas, explica la progresión de los acontecimientos de la historia.

Recordemos ya que Monky, título anterior del mismo autor, sugería de esta manera una gran posibilidad de lectura. En esta ocasión se suma un pequeño texto a las ilustraciones, que puede ser leído por los padres, o los propios niños.

Cati es invitada por un enorme monstruo y sus amigos, para resolver un gran problema; ellos se alimentan de fresas, pero alguien últimamente se las está robando.

Se logra un acertado equilibrio entre fantasía y realidad, que refleja el modo de actuar de los pequeños de esta edad: la capacidad para imaginar hasta la hora del desayuno.

L. MORA

HUELE A PRIMAVERA

Mercè Company, ilustraciones de Agustí Asensio. - Madrid: SM, 1990.- 24 p.: il.- (La Torre y La Estrella; 46)
I. Company, Mercè. II. Asensio, Agustí, il.



Con la intención de poner de relieve la degradación de nuestro mundo, destrozado por los hombres, se nos presenta un panorama negativo. Los animales han dejado de vivir, porque se sienten tristes, ante la huida de la primavera y toman la determinación de buscar juntos un lugar presidido por el color. Ese lugar será la tierra, con lo cual todavía nos resta cierta esperanza por la conservación de la naturaleza. Lo más significativo de este álbum es el acoplamiento de

las ilustraciones al proceso que sigue la historia: del triste y oscuro gris al esplendor aromático de la luz primaveral.

L. M.

CUENTOS PARA LA HORA DEL BAÑO

María Dolors Allibés, ilustrado por Gerardo Amechazurra. - Zaragoza: Edelvives, 198.- 43 p.: il.- (Ala Delta; 93. Serie Roja)
I. Allibés, M. Dolors. II. Amechazurra, Gerardo, il.



Seis breves narraciones componen esta antología para la hora del baño, con el que se hallan, en cierto modo relacionados. Sus títulos son: Baño de rey, Paracaidista, El anfibio, La sombra, Cosquilleador de nubes y Un, dos, tres, ¡ciempiés!.

En todas predomina un tono de humor, en ocasiones cercano al absurdo. Combinan la letra de imprenta y la caligráfica, más conocida para el reciente lector, sobre páginas coloreadas en tonos pastel, que prolongan el color de los dibujos que acompañan al texto.

L.M.

¿QUIEN RECOGE LAS CARAS DEL PERRO?

Ricardo Alcántara, ilustrado por Gusti. - Zaragoza: Edelvives, 1989.- 44 p.: il.- (Ala Delta; 94. Serie Roja)
I. Alcántara, Ricardo. II. Gusti, il.



Como el mismo título propone, la clave de humor preside el libro de principio a fin. No es habitual que se plantee el tema escatológico que tanto entusiasmo a pequeños, como tenemos certeza que ocurrió en *Cuánto cuesta un elefante*, editado por Altea. El problema de trasfondo es la responsabilidad que conlleva tener un perro. No es suficiente quererle y enternecerse ante su gracia; hay que comprometerse a que sus restos no ensucien ni las casas ni la calle que es de todos. Pablo y su padre tardan en darse cuenta.

L.M.

EL CARNAVAL

J.M. Parramón, ilustraciones María Rius. - Barcelona: Parramón, 1989.- 31 p.: il.- (Primera biblioteca de los niños. Hoy es fiesta)
I. Parramón, J.M. II. Rius, María, il.

El Carnaval es un libro de la colección "Primera biblioteca de los niños", creado para fomentar el gusto por la lectura y acostumbrar a estos a que coleccionen sus propios libros. Esta colección ha creado las preguntas-juego con el fin de que el niño utilice su imaginación y motivarle a que se interese por el mundo que le rodea.

PUBLICIDAD

Colección de teatro juvenil

"FUENTE DORADA".

Editada por la Caja de Ahorros Popular de Valladolid.

Fuente Dorada

DELLOS AZULES



20

Esta colección ya habíamos dado noticia en el dossier de "Teatro Infantil" que contenía el número 4 de nuestra revista. Nos llegan ahora cinco nuevos títulos, con los que cumple el número 20: *El país sin vida*. El héroe de Manuel Alonso Alcalde; *Letras y números* de Rosa Font Fuster; *La ciudad de la luz* de Germán Díez Barrio; *La gran muralla* de Ignacio del Moral y *Pelos azules* de Francisco J. Sánchez Muñoz, Fidel Villegas Gutiérrez y Arnold Wolfgang Collado, ganador este último del Primer Premio "Fuente Dorada".

La particularidad de esta colección reside en que su director tiene una amplia experiencia como autor en este género y entre sus criterios trata de ofrecer tanto a autores consolidados (Lauro Olmo y Pilar Enciso o Luis Matilla, por ej.) como a nuevos valores, arriesgándose a promocionar textos que tanta falta nos hacen.

Además, cada libro contiene un apéndice de Teoría Técnica Teatral, a cargo de Juan Cervera, que facilita la creación, estudio o puesta en escena de estas piezas. "El texto dramático", "La estructura dramática", "Los géneros dramáticos", "La dramatización de textos no dramáticos", "Acotaciones y caracterización" son los títulos de los correspondientes a estos

cinco últimos libros que reseñamos, que llegan a aproximar el teatro infantil a sus destinatarios, los niños, no sólo como espectadores, sino también como actores.

L. MORA

DIARIO DE UN ELEFANTE

Angel Esteban, texto e ilustraciones.- Zaragoza: Edelvives, 1989.- 121 p.: il.- (Ala Delta; 82. Azul) I. Esteban, Angel



Curiosamente, el diario no se narra bajo la primera persona en que podría expresarse el elefante, sino que el autor nos cuenta en breves cuadros, cuentos y anécdotas, cómo reacciona su amigo y cuál es la relación entre ambos. Porque el elefante, aunque no asuma plenamente una caracterización humana, se comporta casi como un niño que conservara rasgos específicos. Desde la realidad se descubren perspectivas chocantes en todas aquellas personas que reaccionan de modo inesperado, y en todas aquellas situaciones a las que nos enfrentamos de manera distinta. Humor amable y tierno rinden un canto a la amistad, a la inocencia y a la solidaridad entre los seres.

L. M.

LIONOR

Esteve Caseponce, ilustraciones de Fina Rifá; Montserrat Sarte, trad.- Madrid: Altea, 1990.- 47 p.: il.- (Altea Mascota; 78)

ESTEVE CASEPONCE/FINA RIFÁ

Lionor



I. Caseponce, Esteve. II. Rifá, Fina, il. III. Sarte, Montserrat, trad.

Este cuento sigue la tradición de aquellos en que las madrastras, tras conquistar la voluntad del padre arremeten contra los hijos para ocupar su lugar.

En esta ocasión Lionor, que se nos presenta con todas las virtudes deseables, es envidiada por Maguit, la hija de la madrastra, fea y de malos sentimientos. Cuando su hermano Bernardet es obligado a salir en busca de fortuna y se coloca al servicio del rey, le habla tanto de ella que deseará esposarla... Los infortunios se suceden, pero finalmente vence el bien.

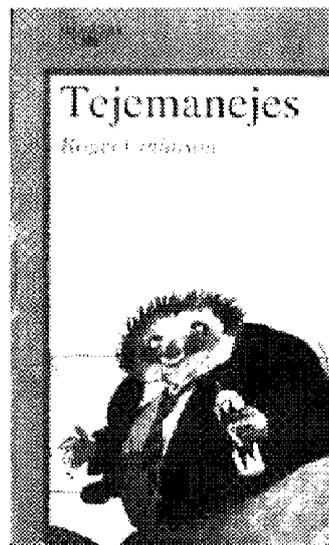
L. M.

TEJEMANEJES

Roger Collinson; Tony Ross, il.; Marta Sansigre, trad.- Madrid: Alfaguara, 1990.- 180 p.: il.- (Juvenil; 378)

I. Collinson, Roger. II. Ross, Tony, il. III. Sansigre, Marta, trad.

Una broma de efectos inesperados (dejan desnudo a un muchacho fuera de los vestuarios, con la mala suerte de que la diputada que está de visita en el colegio, se lo encuentra de frente), hará que cuatro amigos se vean obligados a trabajar duramente para los ancianos de la comunidad, si quieren asistir al viaje de fin de curso.



La narración, en primera persona, es muy subjetiva y se vale de un lenguaje irónico y mordaz para darnos una visión casi esperpéntica de los personajes, especialmente del Borbollo que nos hace pensar que estamos ante "un sorprendente salto atávico al antepasado primitivo". Las situaciones de humor se verán reforzadas con los trazos del audaz caricaturista Tony Ross.

L. M.

STUART LITTLE

E.B. White; Garth Williams, il.: Héctor Silva, trad.- Madrid: Alfaguara, 1990.- 142 p.: il.- (Alfaguara Infantil; 180) I. White, E.B. II. Williams, Garth, il. III. Silva, Héctor

Un matrimonio neoyorquino tiene un niño normal y otro que nace bajo la forma de un ratón, al que llaman Stuart. Las ventajas y desventajas de ser diminuto le acarrearán numerosas aventuras en casa y en el mundo exterior donde tiene la oportunidad de pilotar un barco y un coche en miniatura que le permitirá salir en busca de su amigo el pájaro Margalo. Durante su viaje tiene oportunidad de conocer a la señorita Ames, de sus mismas proporciones

L. M.

PEGANDO BRINCOS POR AHI

Mercé Company; Francesc Rovira, il.- Madrid: SM 1989.- 114 p.- (Catamarán; 18) I. Company, Mercé. II. Rovira, Francesc, il.



En tono autobiográfico la autora escribe un relato ambientado históricamente en la posguerra española (1955-1960), que nos resulta cercano a aquellos protagonizados por Celia de Elena Fortún. En este caso, evidencia claramente el proceso de crecimiento de Ana, que trata de definir su vocación, entre ser regadora, conductora de tranvía, bombera, artista de circo... Lo que en realidad le gusta es soñar, leer y escribir historias, con lo cual se inclinará, cuando le regalen una máquina de escribir, a la profesión de escritora.

Los capítulos, engarzados a modo de diario vierten un humor ingenuo y desenfadado. Los problemas de la guerra se tratan de refilón, sin profundizar en ellos.

L. MORA

LOS MERCADERES DEL DIABLO

Juan Fariás; Federico Delicado, il.- Madrid: SM, 1989.- 87 p.: il.- (Catamarán; 19) I. Fariás, Juan. II. Delicado, Federico, il.

El impecable estilo de Fariás, con frases breves car-



gadas de significación, sugiriendo más allá de lo meramente expuesto, presenta en esta ocasión paralelismos perfectamente estructurados para introducir a los personajes que desfilan por tan inusuales escenarios.

El realismo debería consistir en no excluir nada del conjunto de experiencias propias a cualquier ser humano. En esta ocasión, una mujer soltera abandona al hijo recién nacido junto a un basurero. El niño está enfermo y será llevado a la taberna para que lo cuiden; convirtiéndose en objeto de venta a un rico matrimonio sin hijos. Finalmente acabará en una casa cuna al cuidado de unas monjitas en un relato sin concesiones a la ternura. La crítica social queda abierta.

L. M.

MEMORIA NUEVA DE ANTIGUOS OFICIOS

Paco Martín; Xoán Balboa, il., Angela Franco, trad.- Madrid: SM, 1989.- 121 p.: il.- (Barco de Vapor; 183. Roja) I. Martín, Paco. II. Balboa, Xoán, il. III. Franco, Angela, trad.

Este conocido autor gallego que fue ganador del Premio Nacional de literatura infantil y juvenil en 1986, nos acerca al ámbito gallego, donde las brujerías y creencias supersticiosas forman parte de la realidad cotidiana, en un tono de humor que implica totalmente al lector.



A modo de antología, cinco breves relatos describen oficios que pudieron ser, atribuyéndoles nombres de su propia invención, como es habitual en él: el deslector, el rapimago o el buenvaledor. Con ejemplos anecdóticos describe actitudes y comportamientos que configuran acertadas caricaturas.

L. M.

TUCK PARA SIEMPRE

Natalie Babbitt, dibujos de Miguel Angel Moreno.- Barcelona: Ediciones B, 1989.- 158 p.: il.- (Mar abierto; 36) I. Babbitt, Natalie. II. Moreno, Miguel Angel, il.

Tuck para siempre



Natalie Babbitt nació en Estados Unidos en el año 1.932.

Es autora e ilustradora de libros infantiles y juveniles. Adentrándose en temáticas nada convencionales, Natalie Babbitt es reconocida como una

de las mejores autoras del género fantástico de su generación.

Tuck para siempre es la historia de una familia que se ve maldecida (o bendecida) a vivir para siempre después de beber el agua de una fuente mágica. Cuando Winnie Foster descubre su secreto, los Tuck se la llevan a su casa y la explican por qué tener siempre la misma edad es menos deseable de lo que parece. A pesar de todo la familia vive de forma tranquila y confortable hasta el momento en que un extranjero quiere comercializar el agua del manantial mágico.

Babbitt comienza su relato con esta sugerente frase: "La primera semana de agosto queda suspendida en el punto más álgido del verano, el punto más álgido de todo el año, como la cabina más alta de una noria cuando ésta deja de girar".

EL VIAJE DEL AMANECER

C.S. Lewis, ilustraciones de Pauline Baynes.- Madrid: Alfaguara, 1990.- 227 p.: il.- (Juvenil; 381) I. Lewis, Clive Staples. II. Baynes, Pauline, il.

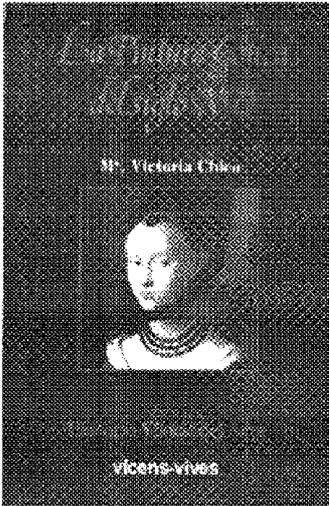
Clive Staples Lewis nació en 1.898 en Belfast. Fue profesor de Literatura Medieval y Renacentista en Cambridge hasta 1.963, año en que murió.

Escribió varias obras, pero sus únicos libros dedicados a los niños fueron los "Cuentos de Narnia", serie que consta de cinco libros de los cuales El Viaje del Amanecer es el último por orden de lectura. Está precedido por *El Sobrino del Mago*, *El León, la Bruja y el Armario*, *El Caballo y su Jinete* y *El Príncipe Caspio*. Todos ellos hoy considerados dentro de los clásicos de la literatura infantil.

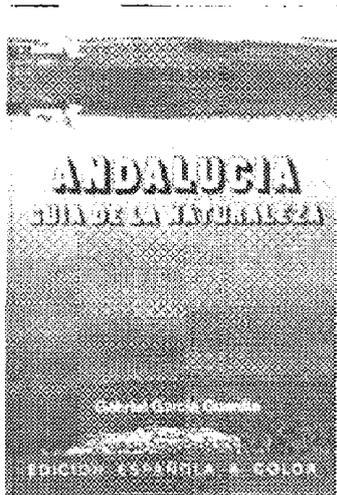
En El Viaje del amanecer, Lucy, Edmund, Eustace, Ripichip y el rey Caspio viajan a bordo del barco "Amanecer" en busca de los amigos del padre del rey Caspio hasta llegar al mismísimo fin del mundo.

LA PINTURA GOTICA DEL SIGLO XV

M^a Victoria Chico.-
Barcelona: Vicens-Vives, 1989 - VII, 184 p.: il.-
(Historia Visual del Arte; 6)
Bibliografía
 1. *Pintura gótica. I. Chico, M^a Victoria*
 75.033.5



A través de la cuidada representación de 128 láminas representativas del período pictórico que recoge cada volumen — desde la Prehistoria hasta las últimas tendencias—, y de un estudio introductorio realizado por especialistas, esta colección de Historia Visual del Arte intenta acercar a todos, los aspectos más destacados de la pintura Universal. M^a V. Chico analiza las características del Estilo Internacional y de la pintura flamenca y su influencia en el resto de Europa, especialmente en España, resaltando, además, la obra de artistas como Juan Van Eyck y El Bosco.



curioso una visión de conjunto de la naturaleza andaluza. Comienza con una descripción del medio físico andaluz, su hidrografía, clima, geología, vegetación y fauna, para terminar con una amplia referencia a las principales áreas y espacios naturales de interés, por lo que constituye un estudio de una de las grandes regiones españolas.

COLON Y EL DESCUBRIMIENTO
Gonzalo Zaragoza.-
Madrid: Anaya, 1988.- 95 p.: il.- (Biblioteca Básica de Historia. Monografías)
Bibliografía
 1. *España-Historia-Reyes Católicos, 1474-1517. I. Zaragoza, Gonzalo*
 910.4

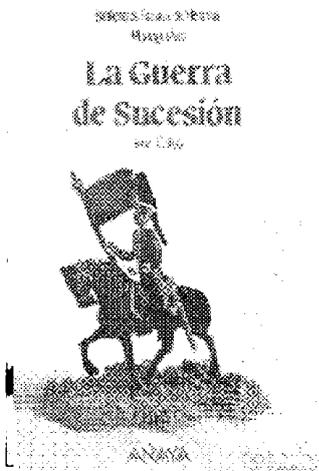


La historia de un hombre, Colón, y de un descubrimiento, el de América, que cambió la de la Humanidad ofrecidos de forma amena en este librito que forma parte de

una colección destinada a gente joven tanto por su concepción como por su estructura, lenguaje e ilustraciones. Se narra el proyecto de Colón, la preparación del viaje y su llegada a las Indias, pero también el origen, los misterios y el oscuro final de este gran aventurero.

LA GUERRA DE SUCESION

José Calvo Poyato.-
Madrid: Anaya, 1988.- 95 p.: il.- (Biblioteca Básica. Historia)
Bibliografía
 1. *España-Historia-Guerra de Sucesión, 1700-1714. I. Calvo Poyato, José*
 946.0



Dentro de una colección que ya conocemos, este librito comienza por analizar la situación española en los primeros años del siglo XVIII cuando un Borbón, Felipe de Anjou, llega para ocupar el trono español tras la muerte de Carlos II, y el estallido de la guerra. Las consecuencias de esta contienda de carácter europeo y civil son muy importantes y entre ellas están el fortalecimiento de Inglaterra como máxima potencia europea y la pérdida de Gibraltar, y el establecimiento de un estado centralizado bajo las directrices de una monarquía absoluta en España.

GRAMATICA

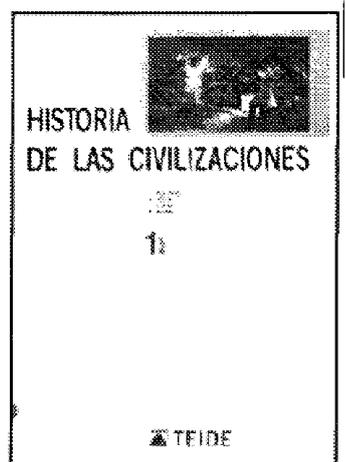
Pilar García Madrazo, Carmen Moragón Cordón.-
Madrid: Pirámide, 1989.-

246 p.- (*Aprende tú solo*)
Bibliografía
 1. *Lengua Española-Gramática generativa. I. García Madrazo, Pilar. II. Moragón Cordón, Carmen*
 801.5 (07)

Presenta unos conocimientos básicos para hacerse con las claves que permiten interpretar y analizar gramaticalmente cualquier texto. El objetivo es conocer las estructuras gramaticales propias de cada situación comunicativa, su juego de matices y recursos expresivos, con el fin de facilitar la comprensión correcta de cualquier mensaje, hacer uso apropiado del lenguaje y enriquecerlo tanto en la expresión oral como en la escrita.

HISTORIA DE LAS CIVILIZACIONES: 1º BUP

T. Casanelles... [et al.].-
Barcelona: Teide, 1989.- 390 p.: il.
 1. *Civilización. 2. Cultura. I. Casanelles, T.*
 930



Este libro ha ganado el Premio Nacional de material didáctico no sexista en el apartado de libros de texto (véase artículo en este número y entrevista con el editor, en el anterior). Visión global del desarrollo de la humanidad, que pretende estimular en los alumnos de BUP el hábito del análisis social.

ANDALUCIA: GUIA DE LA NATURALEZA

Gabriel García Guardía.-
Madrid: Everest, 1989.- 197 p.: il. map.- (Guías Everest)
 1. *Andaluía. (Comunidad Autónoma).- Guías. I. García Guardía, Gabriel.*
 380.838 (468)

Esta guía, que pertenece a una colección de todos conocida, da al viajero y al

**INTRODUCCION GENERAL
A LAS HUMANIDADES**

Editorial Playor.- Madrid: Playor, 1989.- 487 p.- (Cómo dominar?; Humanidades) Bibliografía 1+7+8+9 (03) 1. Historia. 2. Filosofía. 3. Literatura. 4. Arte. 5. Música

Con este título la Editorial Playor recoge en su colección "Cómo dominar?" aquellas disciplinas tales como la Historia, la literatura, el Arte, la filosofía y la Música, convenientemente diseñadas para servir de instrumento de consulta sobre las cuestiones relativas a estas disciplinas. En este sentido el carácter introductorio y enciclopédico que se abarcan los temas, este manual es de gran interés para todos los alumnos del ciclo de Enseñanzas Medias tanto de la F.P. como del B.U.P.

**L'EXPOSICIÓ UNIVERSAL
DE 1888: LA
MODERNITZACIÓ DE
BARCELONA.**

Jordi Boladeras, Pau Farrás, Jesús Mestre.- Barcelona: Grao, 1990.- 64 p: il.- (Biblioteca de la clase; 44) Bibliografía 946.71 1. Barcelona-Historia. 2. Barcelona-Urbanismo. I. Boladeras, J. II Farrás, Pau. III Mestre, Jesús.

Con este número monográfico de la Colección Biblioteca de la Clase, la Editorial Grao y el Servicio de Enseñanza e Investigación de la Diputación de Barcelona han puesto en manos de sus autores un trabajo interesante para todos los públicos. La información recoge en su primer capítulo documentos que de forma novelada fueron concebidos por un contemporáneo de la Exposición Universal. El carácter histórico y documental del texto representa un



punto de referencia para ubicar el proceso de crecimiento y transformación de la Barcelona del s. XIX. La sucesión de acontecimientos y los distintos cambios estructurales (urbanísticos, culturales, sociales, etc.) se reflejan en un cuadro cronológico que dedica este título en su capítulo tercero.

También es importante la aportación de actividades didácticas para que los lectores puedan analizar el seguimiento de estas páginas; estos ejercicios van desde la elaboración de murales con fotografías relevantes al hilo de los datos aportados, dibujos de planos de las zonas y algunos procedimientos lúdicos como el juego "on s'amaga en Sangonera".

**LENGUA ESPAÑOLA (1º
F.P., PRIMER GRADO)**

Julio Nevares de la Plaza... [et al.]- Madrid: Mare Nostrum, 1988.- 255 p. : il.- 1. Lengua Española. I. Nevares de la Plaza, Julio 806

Libro de texto adaptado a la nueva programación de F.P. (se unifican las horas lectivas de 1º y 2º de la asignatura de Lengua).

Sigue el método de "Taller de Lengua" — trabajo activo y continuado— y se subdivide en dos grandes bloques: Libro de Trabajo y Libro de Consulta.

Parte de textos no literarios de uso habitual (prensa, cómic, etc.) y literatura propiamente dichos para abordar el trabajo desde las diferencias perspectivas que engloba la asignatura: ortográfica, léxico-semántica, morfológica, análisis, capacidad creativa...

PUBLICIDAD

MANUAL DEL ASTRONOMO AFICIONADO: TODO LO QUE PODEMOS BUSCAR EN LA INMENSIDAD DEL CIELO DURANTE EL DIA Y DURANTE LA NOCHE

Colin A. Ronan.- Madrid: Everest, 1989.- 223 p.: il.
1. Astronomía - Manuales para aficionados. I. Ronan, Colin, A. 52 (035)



Esta "guía completa del sistema solar" pretende ser una aproximación a los fenómenos solares: eclipses, manchas solares, arco iris, espejismos, etc. y ayudar a la identificación y clasificación de estrellas, galaxias y constelaciones, así como a la interpretación de mapas y símbolos meteorológicos. En cuanto a la observación y registro del cielo diurno y nocturno, contiene además algunos datos útiles sobre equipos y técnicas.

COLECCION TEXTOS Y DOCUMENTOS: CLASICOS DEL PENSAMIENTO Y DE LAS CIENCIAS

De esta colección, editada conjuntamente por Anthropos y el Ministerio de Educación y Ciencia, se han publicado ya tres títulos: "Sobre las sensaciones", de Teofrasto; "El Mundo. Tratado de la Luz" de Descartes, e "Investigaciones filosóficas sobre la esencia de la libertad humana y los objetos con ella relacionados", de F.W.J. Schelling. Se trata de

TEXTOS Y DOCUMENTOS

R. Descartes

El mundo. Tratado de la luz

ANTHROPOS

ediciones bilingües críticas o anotadas de textos clásicos de filosofía, ciencia y pensamiento. Tras un estudio introductorio realizado por especialistas, que incluye bibliografía, aparece la obra correspondiente de cada pensador, en la lengua en que fue escrita y en castellano, con comentarios críticos. Se han elegido textos fundamentales que no hayan tenido versión castellana o que necesiten una versión más actual.

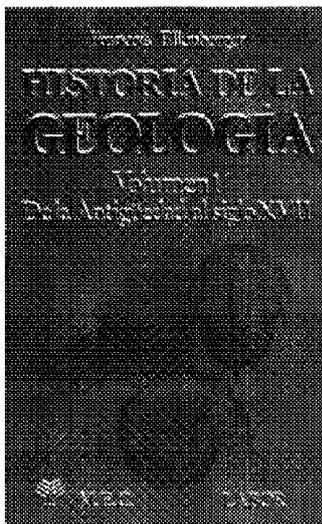
PARTICULAS ELEMENTALES

Ramón Fernández Alvarez-Estrada, Marina Ramón Medrano.- Madrid: Eudema Universidad, 1988.- 172 p.: il.- (Textos de Apoyo. Temas de la Física de Hoy) Bibliografía
1. Física nuclear. 2. Partículas. I. Fernández Alvarez-Estrada, Ramón. II. Ramón Medrano, Marina 539.12

El texto está destinado a cualquier persona que tenga el nivel de conocimiento propio de C.O.U., ya que tiene un carácter introductorio y en parte, divulgador. a lo largo del libro, los conocimientos se van introduciendo paulatinamente con el propósito de guiar al lector a través del mundo microscópico de las partículas elementales como constituyentes básicos de la materia hasta las teorías más actuales sobre el tema.

HISTORIA DE LA GEOLOGIA: DE LA ANTIGÜEDAD AL SIGLO XVII

François Ellenberger.- Barcelona: Labor: Ministerio de Educación y Ciencia, 1989.- 282 p.: il. Bibliografía, pp. 267-271.- 1. Geología - Historia. I. Ellenberger, François 55 (091)

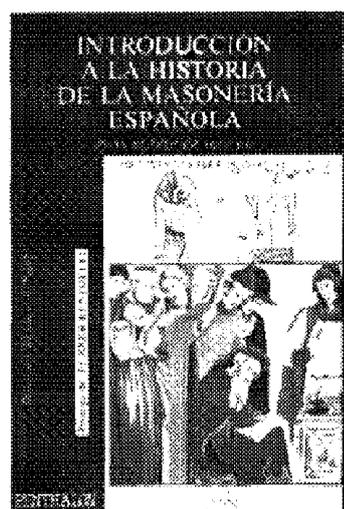


Esta obra puede ser útil tanto a los estudiantes de C.O.U. como de los primeros años de Universidad, así como a los profesores que deseen perfeccionar su pedagogía recordando las etapas del desarrollo histórico de esta disciplina. En este primer volumen se presentan las tentativas aisladas de algunos autores antiguos por conocer mejor la constitución interna de nuestro planeta y la transcripción de sus textos, hasta que, ya en el siglo XVII, se produce una gran revolución científica y se sientan las bases de una verdadera ciencia geológica.

INTRODUCCION A LA HISTORIA DE LA MASONERIA ESPAÑOLA

Juan Blázquez Miguel; prólogo de José A. Ferrer Benimeli.- Madrid: Penthalon, 1989.- 150 p.- (La llave de papel; 5) Bibliografía pp. 139-145
1. Masonería. 2. Sociedades secretas. I. Blázquez, Miguel, Juan. II.

Ferrer Benimeli, José A. 061.236.61



Esta obra, dirigida especialmente a alumnos de B.U.P. y C.O.U., pretende abordar la Historia de la Masonería con un criterio general y divulgativo que ayude a la comprensión de este fenómeno de nuestra Historia y a la superación del rechazo que provoca su desconocimiento. Cita en algunas páginas a personajes que fueron masones como José de Espronceda, Echegaray o Isaac Peral.

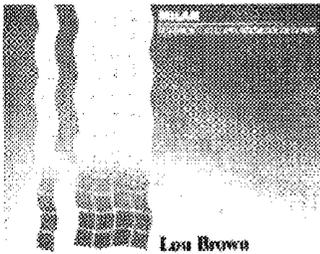
NUEVAS TECNOLOGIAS DE LA INFORMACION

Manuel Rodríguez Jiménez.- Madrid: Mondadori, 1988.- 126 p.: il.- (Questio. Montena Aula) Bibliografía
1. Información - Sistemas. I. Rodríguez Jiménez, Manuel 654

"Nuevas tecnologías de la información" pertenece a la colección QUESTIO, colección que intenta poner en contacto a los jóvenes con la cultura contemporánea, dando una visión crítica y fecunda, a la vez amena, de los problemas de nuestro tiempo. Aparece dividido en 22 capítulos que contienen lo más vanguardista en el campo de la tecnología óptica, tratando, además, temas como satélites de comunicación, servicios telemáticos, informática y vídeo en la enseñanza, posibilidades de trabajo ante las nuevas tecnologías,...

CRITERIOS DE FUNCIONALIDAD

Lou Brown.- Barcelona: Ediciones Milán: Fundació Catalana Síndrome de Down, 1989.- 162 p.- (Diseños de Integración) 1. Educación Especial. I. Brown, Lou 376



Criterios de Funcionalidad

La Colección Diseños de Integración es una aportación de la Fundación Catalana Síndrome de Down y la Editorial Milán al mundo de la Educación Especial. El título con que se inicia "Criterios de Funcionalidad" permite dar a conocer en nuestro país algunas experiencias en torno a la integración de personas con deficiencias intelectuales. El autor del libro, Lou Brown, catedrático de Psicología y Educación Especial en Estados Unidos propone alternativas tanto a las instituciones como a los profesionales de la educación con el propósito de redefinir las actuales condiciones de aprendizaje con que se encuentran numerosos niños que presentan discapacidades intelectuales.

Con un sentido eminentemente práctico el texto muestra una selección de artículos del autor en los que "El criterio de funcionalidad" constituye el principio de actuación orientado a satisfacer e incrementar los niveles de integración de los discapacitados.

Las estrategias de trabajo son entre otras, la adecuación de la educación a la edad cronológica; la utilización de los entor-

nos naturales; la importancia de la interacción con los compañeros, etc.

Con esta obra los profesionales de la educación especial, los psicólogos, padres y estudiantes de estos temas tienen a su alcance unos instrumentos y unas experiencias de gran alcance e interés.

DIFICULTADES DE APRENDIZAJE ESCOLAR: UNA PERSPECTIVA NEUROPSICOLÓGICA

Camelo Monedero.- 2ª ed.- Madrid: Pirámide, 1989.- 165 p.- (Psicología) Bibliografía 1. Aprendizaje-Trastornos. 2. Educación especial. I. Monedero, Carmelo 376



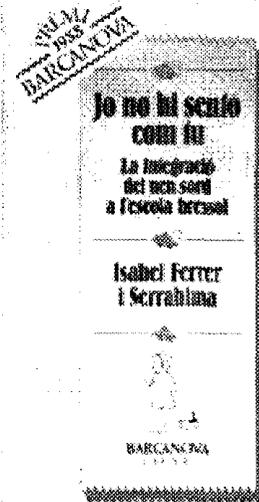
El autor, catedrático de Psicología Evolutiva, ha dirigido este libro fundamentalmente a psicólogos escolares, pedagogos, psiquiatras infantiles y reeducadores, e intenta visualizar los diversos factores que concurren en las dificultades de aprendizaje escolar desde la perspectiva del sistema nervioso. Esto no quiere decir que las causas de las dificultades del aprendizaje sean únicamente neurológicas, sino que se pueden ver desde el punto de vista del funcionamiento del sistema nervioso.

JO NO HI SENTO COM TU: LA INTEGRACIO DEL NEN SORD A L'ESCOLA BRESSOL

Isabel Ferrer i Serrahima.-

Barcelona: Barcanova, 1989.- 206 p.

1. Educación especial. 2. Sordomudos. I. Ferrer i Serrahima, I. 376.3



La presente obra, galardonada con el VI Premio a la Renovación Pedagógica, es fruto de una experiencia de integración de niños sordos (0-3 años) en la escuela infantil catalana, la escola bressol. Esta experiencia parte de que la acción de padres, escuela y especialista debe confluir para brindar al niño la oportunidad de vivir las posibilidades que le presenta su entorno.

En la primera de las tres partes de que consta, nos ofrece un planteamiento general de la experiencia: cómo es la vida en la escuela infantil, la postura de ésta ante el niño deficiente, la noción de integración y el esquema básico del modelo de trabajo con el especialista de soporte.

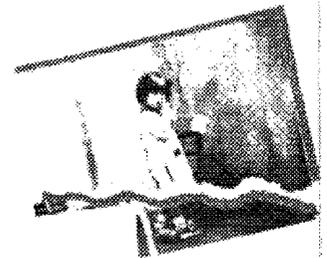
En la segunda parte intenta dar al profesional de la escuela bressol unas nociones prácticas del niño sordo, de su comportamiento ante el grupo, de cómo incide la dinámica de este grupo en el descubrimiento y adquisición del lenguaje verbal y cómo estimular la comunicación y la utilización de la voz por parte del niño sordo. Para terminar nos ofrece una serie de situaciones cotidianas de la vida de la escuela acompañadas de reflexiones al respecto.

Isabel Ferrer i Serrahima (Bar-

celona, 1953) es licenciada en psicología y pedagogía y está especializada en trastornos de la audición, el lenguaje y la comunicación.

INTEGRACIO A L'AULA DEL NEN DEFICIENT: EL PROGRAMA DE DESENVOLUPAMENT INDIVIDUAL

Santiago Molina.- Barcelona: Graó, 1987.- 78 p. Bibliografía 1. Educación especial. I. Molina, Santiago 376



Santiago Molina aborda de forma breve y concisa los elementos fundamentales (principios, modalidades, requisitos) en los que se basa la integración del niño deficiente en el aula ordinaria.

El autor defiende una estructuración metódica de la experiencia integradora, con una estrecha coordinación de los diferentes profesionales implicados en el proceso educativo del alumno.

En este contexto, el Programa de Desarrollo Individual (P.D.I.), es la principal herramienta de planificación y actuación de que dispone el equipo docente. Santiago Molina describe los diferentes niveles de concreción del PDI y sus fases de desarrollo.

Libro muy útil, por su claridad y sencillez, para el maestro, ya que, como indica el autor, éstos no deben ser meros receptores de un PDI elaborado por otros profesionales, sino participantes activos en el desarrollo y evaluación del programa.

PEDAGOGIA DE LA CONTRADICCION, PAULO FREIRE: NUEVOS PLANTEAMIENTOS EN EDUCACION DE ADULTOS

Antonio Monclús.-
Barcelona: Anthropos, 1988.- 204 p.- (Pensamiento crítico/ Pensamiento utópico; 30) Bibliografía
 1. Educación de adultos.
 2. Educación-Teoría. I. Monclús, Antonio
 374.7

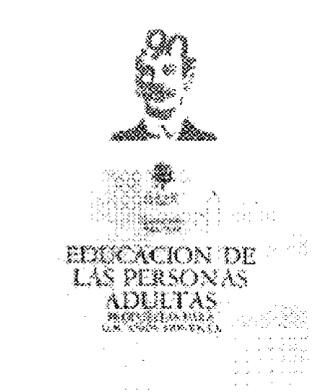


El estudio que dedica Antonio Monclús al educador brasileño Paulo Freire a lo largo de esta obra es un esfuerzo por presentar la teoría de uno de los fenómenos educativos más importantes del siglo XX. La obra de Freire sigue siendo un punto de referencia para la acción educativa de muchos grupos y colectivos que trabajan sobre temas tales como la Educación de Adultos. El trabajo de Antonio Monclús recoge desde diferentes perspectivas los análisis de Freire: por un lado, se reflexiona acerca de la actualidad del pensamiento del autor brasileño y por otra se presenta el significado dentro del ámbito latinoamericano. Es por tanto un análisis de la obra y su significado histórico a partir de una interpretación de todo el conjunto de sus realizaciones y de su decisiva influencia en el mundo de la Educación de Adultos. Se complementa el volumen por una amplia entrevista realizada por Monclús al propio Freire en abril de 1987.

La obra presenta al final de manera específica una bibliografía de Paulo Freire ordenada cronológicamente.

EDUCACION DE LAS PERSONAS ADULTAS: PROPUESTAS PARA LOS AÑOS NOVENTA

Ramón Flecha, prólogo de Alexandre Sanvisens.-
Barcelona: El Roure Editorial, 1990.- 204 p.- (Apertura) Bibliografía
 1. Educación de Adultos. I. Flecha, Ramón
 374.7



Dentro de la colección Apertura, este título de Ramón Flecha estudia la situación internacional de la Educación de Adultos y la compara desde su propia experiencia con la del Estado Español. Se parte de un presupuesto inicial en el que se desarrolla el proyecto de estudio, desde consideraciones interdisciplinares en relación con la sociología educativa, la didáctica, la pedagogía social, etc., para dar paso al análisis pormenorizado de los principales agentes y conceptos que intervienen en la Educación de Adultos. Finalmente se hace una crítica a la situación presente y a las propuestas de reforma y se propone la redefinición del modelo de centro, los nuevos tipos de formadores y de formación, de cara a la década de los 90.

LA NUEVA DESIGUALDAD CULTURAL

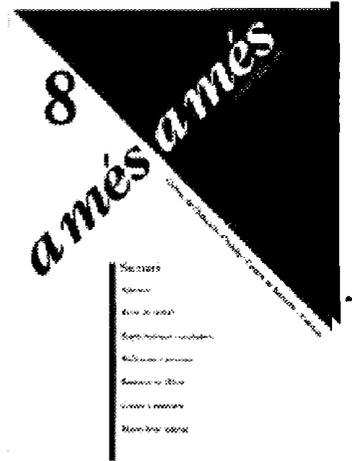
Ramón Flecha, prólogo de Salvador Giner.- *Barcelona: El Roure Editorial, 1990.- 143 p.- (Apertura) Bibliografía*
 1. Educación de Adultos. I. Flecha, Ramón. II. Giner, Salvador, prolog.
 374.7



En este título se analiza el componente educativo de la discriminación de la población adulta en los diferentes ámbitos de la vida social. Con los datos aportados en los numerosos cuadros estadísticos, el autor confirma la tendencia creciente de la desigualdad de los adultos con el actual modelo de crecimiento que suponen las reformas educativas basadas en la prolongación de la escolaridad. Ramón Flecha huye de las teorías en torno a la marginación que sufren los adultos por falta de la desigualdad que produce su dificultad de reciclaje educativo para dar mayor énfasis a la integración de la educación de estos sectores de la población en el Sistema Educativo.

A MES A MES

Con esta publicación de carácter mensual el centro de Recursos y Documentación de EPA (Educación para Adultos) quiere cubrir la parcela informativa de las actividades que en él se desarrollan. La pretensión del centro es construir un espacio de información con el fin de atender las



lógicas aspiraciones del profesorado respecto a su conocimiento, su perfeccionamiento y su experiencia profesional. El Centro de Recursos de la EPA surge al propio tiempo que el programa para la Educación de la Persona Adulta de la Comunidad Valenciana. En la línea antes apuntada el centro es una iniciativa para poner en manos de los colectivos implicados los materiales didácticos y bibliográficos así como propuestas didácticas innovadoras. En la revista se incluye un sumario, una sección, "Experimentación y Currículum", dedicada a iniciativas, cursos experimentales, etc. Otras secciones son: "Recenzió de llibres", donde se analizan y reseñan obras en torno a los temas donde la Educación de Adultos es el objetivo primordial; también cuenta con una "Miscelánea Cultural", donde aparecen convocatorias, seminarios y noticias varias.

COLECCION LETRA "GRANDE".

Madrid: Editorial Popular, 1989.

"Cuentos de la Calle de la Rua"; "Cuentos a contratiempo" y "Personajes con oficio" son los últimos tres números que completan la colección de 18 que la Editorial Popular tiene en el mercado. Una colección cuyos títulos resultan ser un compendio de cuentos y relatos cortos de escritores que van desde el propio Pío Baroja hasta escritores contemporáneos como L. Mateo Díez o J.P. Aparicio.

PUBLICIDAD

LA SIERRA DEL ALBA

Avelino Hernández,
Ilustrado por Fernando
Fernández.- Zaragoza:
Edelvives, 1989.- 148 p.:
il.- (Ala delta. Marrón; 74)



Quien desee conocer un paisaje sobrecogedor, puede acercarse a la Sierra del Alba. Al norte de la provincia de Soria, haciendo límite con La Rioja, puede conocerse un paisaje donde la soledad, el silencio... cobran un auténtico e inusitado protagonismo.

Yo recomendaría no obstante al viajero, que reserve su visita a la Sierra del Alba, para cuando le sea preciso encontrar la paz y el sosiego interior. A buen seguro que el recorrido por esta comarca soriana, le va a resultar el más estimulante relajó. Aconsejaría también al viajero, que antes y durante el viaje, se hiciera acompañar de una buena guía, y ésta sin duda alguna, sería el libro de Avelino Hernández Lucas, "La Sierra del Alba". Estructurado en dos partes, — la primera de ellas, "Las indagaciones de Karl Adhel"—, en la segunda, "un camposanto de pueblos", va recorriendo pueblo a pueblo, la Sierra del Alba. Todos tuvieron su historia, todos aportaron singulares personajes a la misma. Hoy, son eso... un camposanto de pueblos, un montón de ruinas que harán estremecer al viajero.

Algunos datos que aporta el autor y nos dan una idea más aproximada de la situación actual de la Sierra del Alba, son los que siguen;

"Valdelavilla: Ya en los dos últimos años — me dijeron—

vivía allí sólo una familia: un matrimonio joven y dos niños que no pisaron la escuela.

Tañine: Cuando visité Tañine, los últimos vecinos acababan de dejarlo abandonado a su suerte.

Palacios: Cuando comenté en Huérteles que pensaba llegar-me andando hasta Palacios, me informaron:

— Allí vive Don Dimas; solo, con su hija que estudió de maestra en Zaragoza. ¿Ya ve usted para qué!

— ¿No hay más gente?

— No hay más gente.

Torretarrancho: Al final no pude aclararme si aquel hombre que habitaba solo esa casa ya medio hundida de Torretarrancho era el último habitante que quedaba, o se trataba de un pordiosero refugiado allí mientras duraba el tiempo bueno.

Fuentebella: El último varón que habitó Fuentebella se llamaba Martín. Y duró dos inviernos viviendo allí solo."

Lo anterior, no es más que un pequeño ejemplo de lo que se encontrará el viajero que decida adentrarse en la Sierra del Alba.

Avelino Hernández, es viajero de los de echarse la bota al hombro, cubrirse con la boina y recorrer los más recónditos lugares, fundamentalmente castellanos. Pero además, Avelino Hernández, es escritor. Si a ello, añadimos que es soriano (Valdegeña, 1944) pues resulta que todo este compendio, hace que su libro sea sumamente ameno, de forma que a quien lo lea, a buen seguro le ha de provocar el ansia de viajar a esta sierra castellana.

El libro, va acompañado además, de bellas ilustraciones de Fernando Fernández.

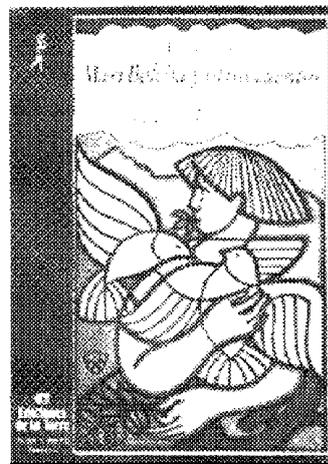
Editado por "Edelvives" en su colección "Ala Delta", seguramente nunca como en este caso, ha sido tan cierta, la recomendación que aparece en la contraportada del libro, de "a partir de los 13 años", ya que efectivamente este "a partir de" significa una edad de inicio, pero nunca una edad de "alrededor de", puesto que el libro puede ser leído perfectamente por el público adulto, sin ningún tipo de reticencias.

FERNANDO GONZÁLEZ CÓRDOBA

MARI BELCHA Y OTROS

CUENTOS

Pío Baroja, Introducción
de Ignacio Sanz.- Madrid:
Ed. de la Torre, 1988.- 125
p.: il.- (Colección Alba y
mayo. Narrativa; 12)



Libro que se abre con uno de los cuentos más bellos de Pío Baroja: Mari Belcha, o María la Negra, "porque naciste el día de los Reyes, no por otra cosa". También son presentados otros magníficos como el de "Elizabide el vagabundo" o "El vago". De sus novelas se han extraído algunos fragmentos.

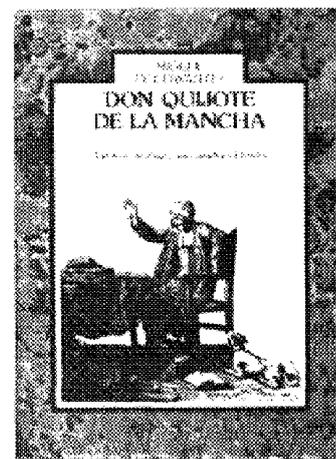
Es una buena selección de textos que servirá como introducción a más de un joven lector para situarse en el particular (y no común) mundo barojiano. Todo ello con una completa introducción de Ignacio Sanz sobre la vida, pensamiento y obra del escritor vasco. Algunas erratas tipográficas bailan en el texto.

R. SALABERRÍA.

DON QUIJOTE DE LA MANCHA

Miguel de Cervantes;
versión de José Luis
Giménez-Frontín.-
Barcelona: Editorial Lumen;
1989.- 154 p.- il.

Con esta nueva versión José Luis Giménez-Frontín nos presenta una adaptación de la obra de Cervantes, "Don Quijote de la Mancha". El texto bien ilustrado y dividido en capítulos representa un actua-



lización de la obra no sólo en su léxico y sintaxis sino que pretende despertar el placer de la lectura, de la obra maestra del escritor, para aquellos alumnos que tratan de analizar por primera vez su obra o simplemente porque quieran aventurarse en los fantásticos episodios del caballero de la triste figura.

Al principio del libro el autor realiza una introducción donde se proclaman algunas de las tesis sobre la narrativa de Cervantes a la que los lectores podrán acudir como instrumento didáctico y de consulta antes de comenzar a reflexionar y comentar la obra. También cuenta con un índice de los nombres citados ordenados alfabéticamente.

EL RETOÑO

Jullán Huanay,
Introducción de Carlos
Villanes e ilustraciones de
José Luis Largo.- Madrid:
Ed. de la Torre, 1989.- 127
p.: il.- (Alba y Mayo.
Narrativa; 9)

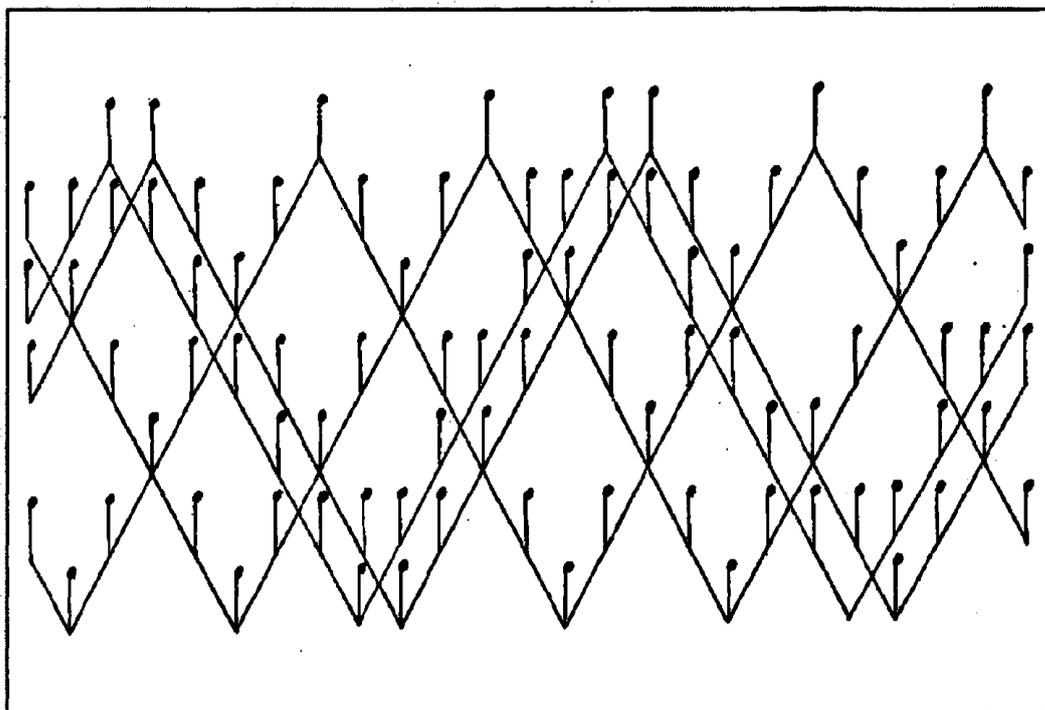
Este escritor peruano, activo sindicalista, nos presenta la historia de un niño, Juanito Rumi, que huye de su aldea andina para llegar a Lima. El cuento que discurre de la mano de la aventura, representa situaciones reales donde los más jóvenes son presa de la desesperanza, la marginación y la desigualdad.

PUBLICIDAD

PUBLICIDAD

MATEMÁTICA

Dossier realizado por Ramón Salaberria



"GEOMETRIC CANON IN FOUR PARTS", TOM JOHNSON: IMAGINARY MUSIC. NEW YORK: TWO-EIGHTEEN PRESS, 1974.

Caminando hacia la reforma

Uno de los errores más graves que cometemos los profesores, es explicar nuestra asignatura sin relacionarla con las demás, reduciendo de este modo considerablemente la eficacia del currículum.

Es indispensable la aproximación a una metodología común, la unificación de enfoques, para dar al alumno una visión globalizadora del mundo, que es uno de los objetivos principales contemplados en la Reforma de las Enseñanzas Medias. Por ello, a mi modo de ver, la Educación Matemática no se debe basar en números y letras abstractos. Las "x" e "y" deben ser desplazadas por otras letras que representen a variables conocidas, ya sean económicas, técnicas, físicas, etc. De este modo los chicos se sentirán más atraídos por una materia que puede no ser su preferida. Se debe introducir a partir de su "mundo", en íntima relación con las otras que está aprendiendo.

Debemos utilizar métodos heurísticos, por descubrimiento. Se ha de generalizar a partir de hechos concretos y observaciones, es decir, con enfoques inductivos, que contribuyen a la formación y desarrollo de la comprensión, más que a la acumulación de saberes. Este objetivo es fundamental para preparar a nuestros alumnos hacia niveles universitarios de enseñanza. Las clases expositivas, basa-

das en una metodología inductiva, son más económicas en tiempo y recursos didácticos, pero sólo se consigue un aprendizaje memorístico, que al poco tiempo se olvida. Siendo coherentes con una metodología inductiva los problemas deben diseñarse de modo que ejerciten y evalúen la capacidad de aplicación y análisis-síntesis y no para que potencien la memorización de fórmulas y "expresiones felices" acompañadas de largos cálculos numéricos. Asimismo, a la hora de resolverlos, es imprescindible un método discursivo, intercambiando impresiones constantemente con toda la clase, con lo que sabremos si el concepto que se está introduciendo está bien asimilado o no, en cuyo caso no debemos continuar con otro.

Los avances tecnológicos están condicionando el modo de vida de la sociedad actual. Cada vez es más difícil comprenderla y disfrutarla sin conocer las bases de la Ciencia. La gran responsabilidad que tenemos los educadores de este área es facilitar a los adolescentes que serán en el nuevo siglo abogados, humanistas, sociólogos, urbanistas, etc., una fecunda comunicación con los científicos para que, como fruto de su colaboración, pueda surgir un mundo más racional.

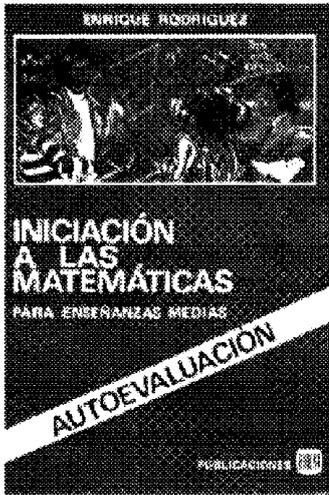
M^{ra} ROSA PEÑA BAÑOBRE



NIVELES

INICIACION A LAS MATEMATICAS PARA ENSEÑANZAS MEDIAS

Enrique Rodríguez.- Bilbao: Fher, 1989.- 242 p. - (Instrumenta; 4)



Libro que pretende ayudar a solucionar los problemas que los alumnos se encuentran con las matemáticas básicas, especialmente en su paso a las enseñanzas medias. Por ello, uno de sus objetivos más concretos es el repasar las materias de 6º, 7º y 8º de EGB.

En cada tema, además de presentar los conceptos necesarios, se dan ejemplos totalmente resueltos, seguidos de ejercicios para que el alumno resuelva con su solución a pie de página. A su vez, cada uno de los catorce temas va precedido de ejercicios de evaluación inicial y acabado con una evaluación final.

MATEMATICAS DESDE LA ASTRONOMIA

Grupo Azarquiel.- Madrid: MEC; Barcelona: Vicens Vives, 1987.- 153 p.: il.- (Archivo del profesor. Recursos didácticos)

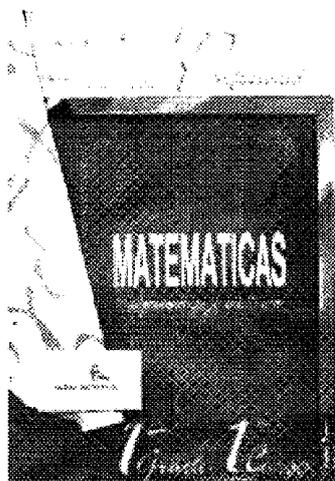
El planteamiento global de este trabajo es ofrecer al profesor de Matemáticas un material de apoyo para sus clases. Se recogen y comentan más de cuarenta problemas de Astronomía, propios de la

Enseñanza Media o del Ciclo Superior de la E.G.B.

Los problemas aparecen agrupados en bloques por temas matemáticos y, dentro de cada bloque, los enunciados se sitúan, por orden creciente de dificultad. Se incluyen las soluciones de muchos de los problemas y se hace referencia al tema correspondiente, en el que se podrá encontrar información adicional.

MATEMATICAS: APRENDIZAJE ACTIVO: 1º CURSO DE FORMACION PROFESIONAL 1º GRADO

Andrés Torres Treviño, Julio Ramírez Garrido.- Madrid: Mare Nostrum, 1989.- 469 p.: il.



Libro con la programación del 1º Grado de F.P. unificado. Sus apartados son: Los números, Álgebra, Geometría y Trigonometría y Estadística. Sus características son las de presentar "Ejercicios y problemas de recapitulación" que sirven para relacionar todos los temas que componen la Unidad; "Actividades complementarias" y "Agudiza tu ingenio", conjunto de entretenimientos y juegos matemáticos.

UN MUNDO DE DIFERENCIAS: UN ESTUDIO INTERNACIONAL DE EVALUACION DE LAS MATEMATICAS Y LAS CIENCIAS

Lapointe, A.E.; Mead,

N.A.; Phillips, G.W.- Madrid: MEC: CIDE, 1989.- 141 p.: il.



Evaluación Internacional de las Matemáticas y las Ciencias



CIDE

Obra que recoge el estudio realizado en cinco países (España incluida) y cuatro provincias canadienses entre estudiantes de 13 años, de escuelas públicas y privadas. En la evaluación se aplicó una prueba de matemáticas (63 preguntas) y otra de Ciencias (60 preguntas). Además, se preguntó a los estudiantes por sus experiencias y sus actitudes hacia el colegio, y los profesores contestaron preguntas sobre la oportunidad que tuvieron sus alumnos de aprender los conceptos que se reflejaban en las pruebas.

ATLAS DE MATEMATICAS: ANALISIS: EJERCICIOS

Ferrán Hurtado.- Barcelona: Jover, 1988

ATLAS DE MATEMATICAS: ALGEBRA Y GEOMETRIA: EJERCICIOS

Ferrán Hurtado...[et al.]- Barcelona: Jover, 1988 512/514

El primero de los Atlas señalados, el de Análisis, recoge un espectro temático amplísimo: desde la EGB hasta temas universitarios. El segundo, Álgebra y Geometría, se centra en los temas estudiados en BUP, FP y COU. De hecho, pueden considerarse los dos tomos como unas verdaderas "minienciclopedias", tanto por su temática como por su manera de organi-

zar y posibilidades que dan acceso a la información.

DIEZ LECCIONES DE ESTADISTICA DESCRIPTIVA: CURSO TEORICO-PRACTICO

Venancio Tomeo Perucha, Isaias Uña Juárez.- Madrid: Ed. AC, 1989.- X, 323 p.: il.

Bibliografía e Índice

VENANCIO TOMEO PERUCHA
ISAIAS UÑA JUAREZ

Diez lecciones de Estadística descriptiva

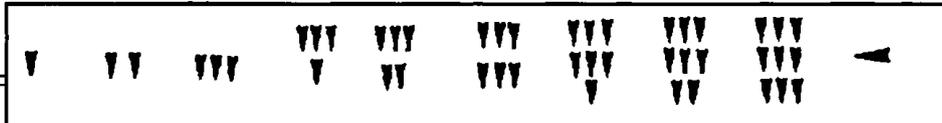
(Curso teórico-práctico)

Editorial AC

Libro pensado en un curso breve, pero completo, de Estadística elemental, que puede interesar a estudiantes de Escuelas de Formación Profesional, Turismo, Hostelería, etc.

A su vez es un interesante ejemplar, como libro de consulta, para Matemáticas II, Cou-Letras opciones C y D, salvo el caso de las dos últimas lecciones.

Sus características más fundamentales son las de incluir una historia de la estadística (caso raro de encontrar en otros libros) y el de permitir su acceso a personas que no tengan ningún tipo de conocimientos previos (salvo el de las cuatro reglas, claro está). Presenta 100 problemas resueltos con mucho detalles y otros 100 con solución al final. Los ejercicios parten de ejemplos recientes de la economía, el deporte, difusión de la prensa, etc. Obra clara y con muchos gráficos que está prologada por Cano Sevilla, Catedrático de la Complutense.

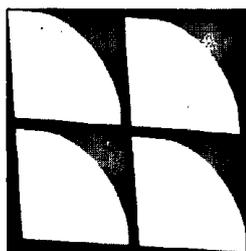


MATEMÁTICAS: MODELOS DE PROBLEMAS COMENTADOS

Venancio Tomeo Perucha, Isaías Uña Juárez. - Madrid: Popular: Grupo Cultural Zero, 1986. - (COU-Selectividad)
 Vol. I: *Álgebra y geometría analítica.* - 141 p.
 Vol II: *Cálculo diferencial, cálculo integral, probabilidad.* - 159 p.

MATEMÁTICAS II

Modelos de problemas comentados



Venancio Tomeo Perucha
Isaías Uña Juárez

EQUIPO DIDÁCTICO EPSILON
 EDITORIAL TEIDE S.A. CALLE DE LA PAZ 100 28001

El primero de los volúmenes presenta 60 problemas resueltos y otros tanto con solución final. En el segundo son 70. La mayor parte son problemas que han salido en los exámenes de selectividad de estos últimos años.

Podríamos decir que se trata de una colección de problemas-tipo, ordenados gradualmente por nivel de dificultad y explicados con todo tipo de detalle, que permiten su trabajo y resolución sin la presencia del profesor.

Utilizando la técnica de "imitación de modelos", los autores presentan un paralelismo entre problemas resueltos y problemas propuestos de modo que cada uno de estos se resuelve como el anterior.

MATEMÁTICA VIVA

Francisco José Briales, Manuel Jiménez. - Madrid: Alhambra, 1989. - 179 p.: il. - (Biblioteca de Recursos Didácticos; 30)

Concebido como libro-taller (no exhaustivo, no especí-

fico para un curso, que permite el trabajo autónomo, lúdico) presenta ocho temas con un mismo orden secuencial: aproximación cualitativa a los temas o esquema cognitivo (según denominación de Ausubel), actividades y ejercicios, con progresión gradual de dificultad y que están extraídos de la vida real.

DIDÁCTICA

LAS MATEMÁTICAS EN EL ABACO

Grupo Matema. - Valencia: Nau, 1986. - 303 p. : il.

El grupo Matema, formado por cuatro maestros de escuela, propone una serie de ejercicios a desarrollar por medio del ábaco. El punto de partida es la importancia de la manipulación y la experimentación en el aprendizaje de las matemáticas, actos que han de ir acompañados de su expresión, tanto oral como gráfica. Los ejercicios presentados están divididos en los siguientes apartados: contar, descontar y ordenar; conservación de cantidades; numeración; operaciones (adición, sustracción, multiplicación, división, múltiplos y divisores, porcentajes).

LOS NIÑOS Y LOS NÚMEROS: LAS DIFICULTADES EN EL APRENDIZAJE DE LAS MATEMÁTICAS

Martin Hughes. - Barcelona: Planeta, 1987. - 228 p. : il. (Nueva Paideia)

El libro trata sobre la forma en que los niños intentan comprender el complejo mundo de los números. La investigación en que se basa este libro fue consecuencia de la insatisfacción del autor ante las teorías de Piaget. Hughes describe los profundos conocimientos numéricos que los niños adquieren de forma natural antes de entrar en la escuela y com-

parar este hecho con las dificultades que el simbolismo escrito formal de las matemáticas plantea dentro del aula.

MATEMÁTICA "VIVA" EN EL PARVULARIO

Mª Rosa Mira. - Barcelona: CEAC, 1989. - 67 p. : il. - (Educación y enseñanza. Preescolar) Bibliografía

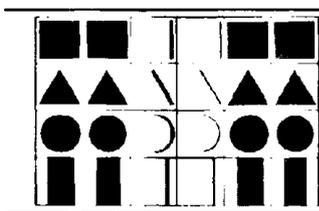
Propuesta didáctica para desarrollar al nivel de preescolar. Previamente una interesante introducción sobre la inteligencia del niño en la etapa preescolar y las estructuras del pensamiento características de este período así como un capítulo dedicado al aprendizaje y enseñanza de la matemática en el parvulario.

COMO UTILIZAR BLOQUES LÓGICOS DE Z.P. DIENES: PENSAR ES DIVERTIDO

Siegfried Kothe. - 10 ed. - Barcelona: Teide, 1987. - 103 p. : il. col. - (Enseñanza de la matemática; 10)

Cómo utilizar los BLOQUES LÓGICOS de Z. P. Dienes

S. Kothe



Editorial Teide

Kothe presenta en este libro un compendio de juegos elementales con los Bloques Lógicos, en un nivel de preescolar (aunque sus ideas queden abiertas a un desarrollo posterior). Los setenta y un juegos descritos se estructuran de la siguiente manera: juegos preparatorios y juegos avanzados (creación de un orden; juegos de negación; juegos de transformación; juegos de diferen-

ciación; juegos con aros). A todas aquellas personas que se inicien en los Bloques Lógicos de Dienes, y, en especial a las profesoras de los jardines de infancia, esta nueva edición de la obra les será de gran utilidad.

EL PENSAMIENTO MATEMÁTICO DE LOS NIÑOS: UN MARCO EVOLUTIVO PARA MAESTROS DE PREESCOLAR, CICLO INICIAL Y EDUCACION ESPECIAL

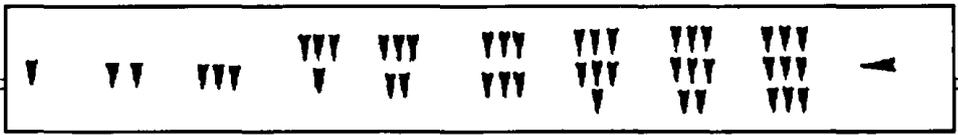
Arthur J. Baroody. - Madrid: Visor: MEC, 1988. - 269 p. : il. - (Aprendizaje; 42) Bibliografía, p. 251-261

El libro ofrece al educador un marco de referencia para comprender el aprendizaje de la matemática elemental por parte de los niños. A continuación emplea este marco psicológico para generar algunas directrices generales para la enseñanza y presenta actividades específicas, casi siempre en forma de juegos, concebidas para estimular el aprendizaje y la enseñanza de las matemáticas elementales.

JUEGOS INTELIGENTES: LA CONSTRUCCION TEMPRANA DE LA MENTE A TRAVES DEL JUEGO

B. Nikitin. - Madrid: Visor, 1988. - 164 p. : il. (Aprendizaje; 38)

Este libro constituye uno de los exponentes de la vanguardia más eficiente de este movimiento del juego y el juguete por recuperar su papel educativo central en el seno de la integración familiar. Se describen dos grandes movimientos de ideas: el primero es el que trata de comprender el papel del juguete como elemento central del juego en la construcción del conocimiento. Y el segundo tiene que ver con la comprensión por la psicología de hoy, de la importancia de la investigación o técnicas mentales para resolver problemas.



LAS MATEMATICAS: COMO SE APRENDEN, COMO SE ENSEÑAN: UN TEXTO BASE PARA PSICOLOGOS, ENSEÑANTES Y PADRES.

Gaston Mialaret. - 2ª ed.- Madrid: Visor, 1986.- 174 p.- (Aprendizaje; 19)

G. Mialaret trata en este libro de describir, analizar y comprender el conjunto de procesos psicológicos que intervienen en el aprendizaje del cálculo y de las matemáticas, y, en consecuencia, de "mostrar la importancia de la aportación de la investigación psicopedagógica a la práctica diaria, a la práctica real".

LAS ACTITUDES EN EDUCACION: UN ESTUDIO SOBRE EDUCACION MATEMATICA

Joaquín Gairín Sallán. - Barcelona: Promociones y Publicaciones Universitarias, 1987.- 248 p. : il.- (Serie Psicopedagógica)

La mayor parte de los estudios sobre el aprendizaje se han centrado en lo elementos externos al discente (incidencia del profesor, de la estructuración del contenido, etc.) y en menor medida sobre los aspectos endógenos (motivación, actitudes, intereses, etc.), a pesar de que los estudios sobre las actitudes escolares confirman su impacto sobre el aprendizaje cognitivo de los alumnos.

La obra de Gairín comienza con un conjunto de reflexiones sobre las actitudes en educación para luego derivar una investigación sobre las actitudes relacionadas con el contenido cultural que se transmite, elemento de gran importancia en el aprendizaje. En su cuarto capítulo es tratado un "Planteamiento de una investigación sobre actitudes" a partir de una hipótesis general: "La actitud de los alumnos de EGB de la provincia de Barcelona hacia las matemáticas está relacionada significativamente con va-

riables personales, familiares y curriculares".

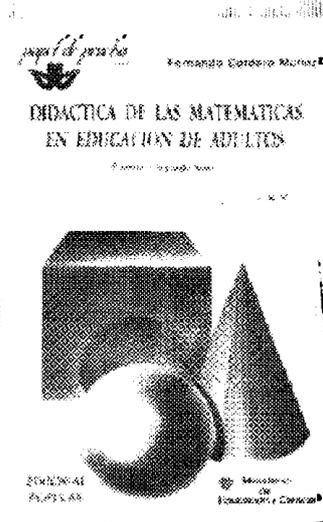
ASPECTOS DIDACTICOS DE MATEMATICA. 2

Zaragoza: Instituto de Ciencias de la Educación, 1987.- 133 p. : il. (Educación abierta; 71)

Se recogen las cinco ponencias expuestas en la asignatura de Matemáticas en el "III Encuentro sobre Aspectos Didácticos en las Enseñanzas Medias" organizado por el ICE de la Universidad de Zaragoza en septiembre de 1987. Sus títulos respectivos son: "Geometría: construir y explorar" de F. Villarroya, "Posibilidades de inclusión de la Astronomía en el currículum de EE.MM.", "Enseñanza de la matemática a través de la resolución de problemas" de M. de Guzmán, "La literatura matemática: su acceso y utilización" de B. Cuartero y "El ordenador como elemento de laboratorio de matemáticas en Enseñanza Media" de F. Martín.

DIDACTICA DE LAS MATEMATICAS EN EDUCACION DE ADULTOS

Fernando Cordero Muñoz. - Madrid: MEC: Popular, 1988.- 112 p.: il.- (Papel de prueba. Educación de adultos)



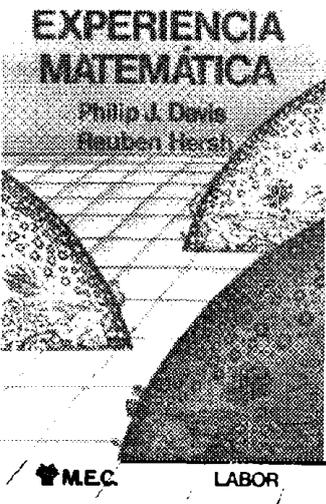
El objetivo del autor es "difundir, generalizar y hacer normal la tarea de la Educa-

ción de Adultos en esta sociedad y a su vez reconocer la utilización generalizada de las matemáticas que hacen las personas en la vida social". Se recoge la experiencia llevada en el Círculo de Educación de Adultos Juan XXIII de Sevilla.

JUEGOS Y LECTURA

EXPERIENCIA MATEMATICA

Phillip J. Davls, Reuben Hersh. - Madrid: MEC; Barcelona: Labor, 1988.- 314 p. Bibliografía, p. 297-308



Davis y Hersh, profesores de matemáticas en universidades estadounidenses, presentan en esta obra una interesante exposición sobre la sustancia de las matemáticas, su historia, su filosofía y el modo en que se obtiene el conocimiento matemático: "no es un libro de matemáticas, sino un libro que trata de las matemáticas". El lector deberá tener algún conocimiento previo, aunque sea superficial, y más que todo, interés. El texto se alterna con algunos pasajes donde se presenta un material más especializado (y una amplia bibliografía inglesa) que no perjudica el grado de amenidad de esta buena obra de divulgación. Libro premiado con el Ameri-

can Award in Science del año 1983.

EL SUEÑO DE DESCARTES: EL MUNDO SEGUN LAS MATEMATICAS

Phillip J. Davls, Reuben Hersh. - Madrid: MEC; Barcelona: Labor, 1989.- 215 p. Bibliografía e Índice analítico.

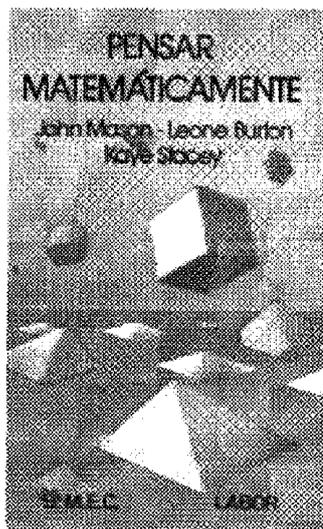
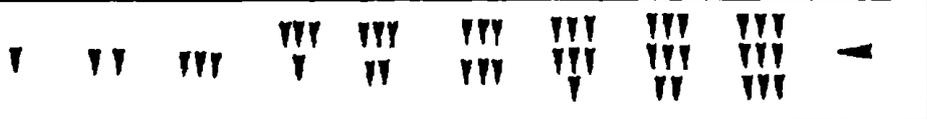
Este libro, posterior al de Experiencia Matemática, se propone aproximarnos a las matemáticas desde el exterior. Analizar la matemática aplicada (tan extendida por medio del ordenador) o la, por algunos llamada "matematización del mundo", los casos eficaces de tales aplicaciones y los que no lo son, los benéficos y los peligrosos e irrelevantes: "La misión de este libro es señalar la necesidad, al tiempo que [el cambio de las matemáticas y de su papel social] se produce, de desarrollar una vigorosa conciencia de la relación existente entre los humanos y las matemáticas que éstos han creado. Tal conciencia es necesaria para ponernos a resguardo de las revolucionarias olas de símbolos que están a punto de barrernos".

Libro de lectura profunda que a la vez puede servir como introducción a algunos aspectos de las matemáticas superiores.

PENSAR MATEMATICAMENTE

John Mason, Leon Burton y Kaye Stacey. - Madrid: MEC; Barcelona: Labor, 1988.- 218 p.: il.

Libro que trata de los procesos que rigen el pensamiento matemático en general, pues las matemáticas son concebidas más como un proceso que un producto, más como un conjunto de ideas que como unos resultados exactos. Obra en la que los autores proponen un diálogo directo con el lector. Multitud de ejercicios en los que se señalan pistas de



desarrollo de la resolución en los momentos que el lector está atascado.

Libro dirigido a los estudiantes siendo su objetivo el de servir de manual para desarrollar la capacidad de razonamiento matemático.

LAS INTRIGANTES AVENTURAS DEL DOCTOR ECCO

Denis Sasha.- Barcelona: Labor, 1989.- 165 p.: il.



Bajo la forma de una historia de ficción, la del detective matemático doctor ECCO, se van planteando una serie de problemas que tuvieron origen en las matemáticas o la informática. La imaginación y el ingenio jugarán un papel primordial para resolverlos. Decodificación de claves, juegos de cifras o problemas de trenes son algunos de los interrogantes que se plantean, con su

correspondiente explicación y solución final.

EL HOMBRE QUE CALCULABA

Malba Tahan.- Barcelona: Verón, 1986.- 227 p.: il. col.- (Aedo)

Relato situado en el Extremo Oriente y que narra la vida de Beremiz Samir, el Hombre que Calculaba. Aquí, alternando los viajes, aventuras y cantos poéticos se nos presentan algunos de los casos más célebres de las matemáticas recreativas: el problema del número cuatrimpartito, el del juego de ajedrez y los granos de trigo, etc. En el apéndice final se incluyen breves comentarios sobre calculadores famosos, los árabes y las Matemáticas, consideraciones sobre los problemas resueltos y un amplio léxico y relación de voces árabes que hacen más cómoda la lectura del texto.

MATEMATICAS MAGICAS

Ricardo García Solano.- Madrid: Escuela Española, 1988.- 165 p.- (Didáctica escolar)

Libro de carácter divulgativo y elemental, para alumnos de EGB y EE.MM. que aporta al aula ejercicios creativos y ayuda al profesorado en su labor pedagógica, especialmente en la creación de hábitos de cálculo mental y factorización.

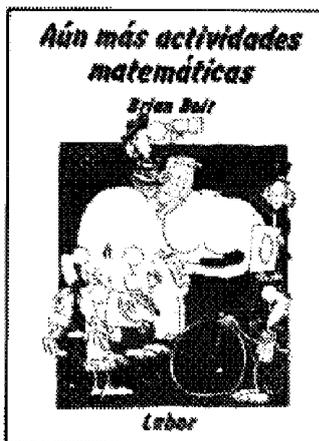
MATEMATICAS

Nigel Landon y Janet Cook.- Madrid: Plesa, 1987.- 48 p.: il. col.- (Introducción a las ciencias)

Libro para el aprendizaje de matemáticas a través de experimentos, puzzles y juegos, junto con su base teórica. Repleto de dibujos y de color va dirigido a alumnos de EGB y 1º de BUP (estadística; probabilidades; ...).

AUN MAS ACTIVIDADES MATEMATICAS

Brian Bolt.- Barcelona: Labor, 1989.- 214 p.: il. Bibliografía



Cuarta entrega de los ya célebres libros de B. Bolt: *Divertimentos matemáticos*, *Actividades matemáticas* y *Más actividades matemáticas*. Un aspecto interesante a destacar es que los comentarios no sólo dan las soluciones de los problemas planteados sino que, con frecuencia, sugieren nuevas lecturas y actividades complementarias.

HISTORIA

HISTORIA DE LA MATEMATICA

Juan Argüelles Rodríguez.- Madrid: Akal, 1989.- 215 p.: il.- (El mochuelo pensativo; 7) Bibliografía

Los objetivos del autor al escribir la presente obra son el de ayudar a comprender el proceso evolutivo de la Matemática y fomentar la concepción de que la Matemática no forma un cuerpo de conocimiento aislado y autosuficiente sino que abre caminos para buscar la íntima unión de las principales corrientes de pensamiento y de nuestra herencia. En este sentido se hace una presentación de cada época (de Mesopotamia al siglo actual) ya que "el matemático, como el filósofo, piensa partiendo de una situación sociopolítica y de un pasado filosófico".



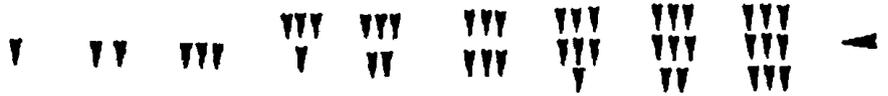
Al final de cada sección de los diferentes capítulos se establecen una serie de preguntas sobre la materia presentada para que el alumno de Enseñanzas Medias compruebe su comprensión del texto.

Libro muy completo que tiene el gran mérito de presentar en su último capítulo, muy bien hecho, las matemáticas del siglo XX. Tarea nada fácil.

HISTORIA DE LAS MATEMATICAS: DESDE QUE EL HOMBRE EMPEZO A CONTAR: HISTORIAS, JUEGOS, PROBLEMAS Y COSAS DE MATEMATICAS

J.L. Carlavilla Fernández y G. Fernández García; dibujos de J.A López Manzanares y J.F. Lozano.- Toledo: Consejería de Educación y Cultura, 1988.- 323 p.: il. col.

En el prólogo, R. Rodríguez Vidal señala: "Debo comenzar diciendo que este simpático libro es absolutamente distinto de todos los que sobre este tema, han pasado por mis manos. En el milenario progreso de la civilización dos frutos exquisitos entre otros, logró la humanidad para su alivio: las matemáticas y el humor; el primero empezó a florecer con los albores de la razón, mientras el otro, el humor, es de aparición mucho más tardía". Divertido libro donde las matemáticas son explicadas con la historieta. Información rigurosa aunque no cubra las últimas etapas de las matemáticas, quizás tarea imposible para presentar en el cómic.



BIBLIOGRAFIA

MATEMÁTICA DE PAPEL

BUP

Teoría

SANTAMARIA REPISO, C.: *Diccionario de matemáticas de EGB a COU: 1.400 términos básicos necesarios y soluciones*. Madrid: Escuela Española, 1989

NEGRO, A.; PEREZ-CACHO, S.: *Matemáticas (1º, 2º, 3º)* Madrid: Alhambra, 1988

RODRIGUEZ C.; GARCIA SESTAFE: *Matemáticas participativas (1º, 2º, 3º)* Madrid: SGEL

GONZALEZ GARCIA, A.; GONZALEZ TEROL, J.; LABORDA MARTINEZ, M.: *Matemáticas*. Madrid: Akal, 1988

QUINTANILLA, F.: *Matemáticas (1, 2 y 3)* Barcelona: Marcombo, 1987-1989

BAILO y otros: *Matemáticas (1, 2 y 3)* Barcelona: Teide, 1988-1990

RICO SANCHIZ, M.; CORBATO LLANA, Mª A.; SANCHEZ MARTOS, Mª A.: *Matemáticas 1: Bachillerato*. Madrid: Centro de Estudios Ramón Areces, 1988

Problemas

GONZALEZ; VILANOVA: *Curso práctico de matemáticas (1º, 2º, 3º)* Barcelona: Edunsa, 1989

TANIGUCHI: *Cómo superar las matemáticas (1º, 2º, 3º)* Barcelona: Edunsa, 1988

RODRIGUEZ C.; GARCIA SESTAFE: *Ejercicios (1º, 2º, 3º)* Madrid: SGEL, 1985-1988.

TOMELO, V.; GARCIA CONTRERAS: *Ejercicios de Matemáticas (1º, 2º, 3º)* Madrid: Alhambra, 1990 (en imprenta).

FP

LARRAURI PACHECO, A.: *Matemáticas F.P.- I. Renovado*. Bilbao: Larrauri, 1988. (Más libros de ejercicios)

CHUECA RODRIGUEZ, S.; GONZALEZ GARCIA, C.; PASTOR VILLAR, M.A.: *Matemáticas F.P.- I.* Madrid: S.M., 1989

HERNANDEZ H.A.; LLAQUET B, P.; NEGRO L., M.: *Matemáticas: 1º de F.P. 1º grado*. Madrid: Akal, 1989

COU

Teoría

BRICHES, A.; HURTADO, F; PUIG, J.: *Matemáticas COU. Ciencias Sociales*. Madrid: Alhambra, 1988

MARTINEZ LOSADA, A y otros: *Matemáticas - I COU.* Madrid: Bruño, 1989

CASTILLO y otros: *Matemáticas - II COU.* Madrid: Bruño, 1989

RODRIGUEZ C.; GARCIA SESTAFE: *Matemáticas participativas, COU. 3ª ed.* Madrid: SGEL, 1987

VIZMANOS, J.R.; ANZOLA, M.: *Matemáticas, COU. (I y II)*. Madrid: S.M., 1988-1989

BAILO y otros: *Matemáticas-II*. Barcelona: Teide, 1988.

Problemas

TANIGUCHI: *Cómo superar las matemáticas de COU y Selectividad*. Barcelona: Edunsa, 1988

RODRIGUEZ y otros: *Matemáticas, ejercicios, COU. 3ª ed.* Madrid: SGEL, 1987

GONZALEZ; VILANOVA: *Curso práctico de Matemáticas, COU. (I y*

II). Barcelona: Edunsa.

Didáctica

OTTE: *Enciclopedia de las ciencias: matemáticas*. Bilbao: Descleé de Brouwer, 1985.

CABELLO, T.; CELA P.: *Sentido de la matemática en preescolar y ciclo preparatorio*. Madrid: Narcea, 1980.

"El aprendizaje de las matemáticas", COMUNIDAD ESCOLAR (Nº monográfico), Madrid, ICCE, nº 177, marzo 1990.

MIRA, M.: *Les Matemàtiques a Pre-escolar*, EDUCAR, Bellaterra: UAB, 1984.

NATIONAL COUNCIL OF TEACHERS OF MATHEMATICS: *Matemática moderna para profesores de enseñanza elemental*. Madrid: Santillana, 1982.

Juegos y Lecturas

GARDNER, M.: *Nuevos pasatiempos matemáticos*. Madrid: Alianza, 1986.

GARDNER, M.: *Carnaval matemático*. Madrid: Alianza.

GARDNER, M.: *Comunicación extraterrestre y otros pasatiempos matemáticos*. Madrid: Cátedra, 1986.

BAILLIF: *Los rompecabezas lógicos de Baillif*. Barcelona: Reverté, 1987.

RODRIGUEZ VIDAL: *Diversiones matemáticas*. Barcelona: Reverté, 1987.

BERRONDO: *Los juegos matemáticos de Eureka*. Barcelona: Reverté, 1987.

AGOSTINI, F.: *Juegos de lógica y matemáticas*. Madrid: Pirámide, 1989.

GUZMAN, M.: *Aventuras matemáticas*. Barcelona: Labor, 1989.

CORBALAN; GAIRIN: *Cosas de números*. Barcelona: Edinumen.

SOFIO, A.: *La base de las matemáticas*. Madrid: Penthalon, 1989.

Historia

REY PASTOR, J.; BABINI, J.: *Historia de la matemática*. Barcelona: Gedisa, 1985.

BOYER, C.B.: *Historia de la matemática*. Madrid: Alianza, 1986.

GRATTAN-GUINNESS, I. (comp.): *Del cálculo a la teoría de conjuntos: una introducción histórica*. Madrid: Alianza, 1984.

NEWMAN: *Sigma, el mundo de las matemáticas*. 10ª ed. Barcelona: Grijalbo, 1985.

PUBLICACIONES PERIODICAS REVISTA MATEMATICA HISPANOAMERICANA. Publicada por el C.S.I.C. y la Real Sociedad Matemática Española. Trimestral.

GACETA MATEMATICA. Publicada por el C.S.I.C. y la Real Sociedad Matemática Española

EPSILON. Revista de la Sociedad Andaluza de Educación Matemática "Thales". Cuatrimestral.

GRUPOS DE EXPERIENCIAS REAL SOCIEDAD MATEMATICA ESPAÑOLA. C/ Serrano, 123. 28006 MADRID

SOCIEDAD ANDALUZA DE EDUCACION MATEMATICA "THALES". Sede en la Facultad de Matemáticas de la Universidad de Sevilla. Apdo. 1160. 41080 Sevilla.

SOCIEDAD CASTELLANA DE PROFESORES DE MATEMATICAS "PUIG ADAM". Apdo. 9479. 28080 MADRID

AUDIOVISUALES

"MATEMATICAS"

Madrid: La Muralla

- Transparencias

- 6 a 10 años.

Concebidas como un programa gradual, separado en cinco grupos. Cada transparencia cuenta con un guión indicativo.

"LAS MATES EN EL CAMPO DEL BARÇA"

Barcelona: TVE Catalunya

- Vídeo, 12 m. En catalán.

- 9 a 11 años.

Visualización y explicación de conceptos matemáticos a partir de una visita a un campo de fútbol.

"LA GEOMETRIA EN LA PLAZA DE LOS PAISES CATALANES"

Barcelona: Centro de Producción Experimental/ Caixa de Barcelona.

- Vídeo, 11 m. En catalán.

- 8 a 11 años.

Descripción de los diferentes elementos geométricos que se pueden reconocer en un espacio normal. Con imágenes generadas por ordenador.

"MATEMATICAS"

Madrid: Hiares

- Diapositivas. 8 cursos.

(160 diap. media)

- EGB

SERIE "CIENCIAS EXACTAS"

Barcelona: Fund. Serveis de Cultura Popular.

- 5 vídeos.

- EGB-BUP-FP

Triángulos y círculo. Trigonometría. Introducción a la geometría descriptiva I y II. Pesos y medidas.

"MAQUINAS QUE CALCULAN"

Barcelona: Fund. Serveis de Cultura Popular.

- Vídeo, 59 m.

- EGB-BUP-FP

El ordenador y sus antecedentes más remotos.

"MATEMATICAS"

Ed. Fires

- Transparencias

- EGB-BUP-COU

Las series de EGB, 1º y 2º de BUP constan de 6 cintas cada una; las de 3º de BUP y COU de 10.

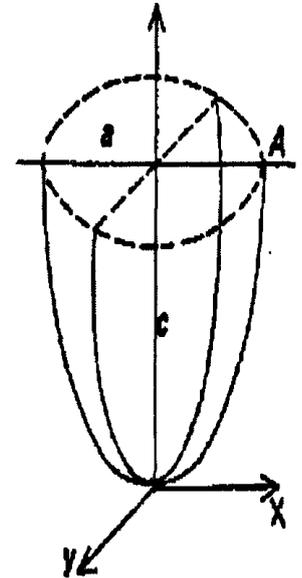
"NOCIONES DE ALGEBRA BASICA I"

Madrid: UNED

- Vídeo, 34 m.

- COU- Universidad

Complemento de la unidad didáctica impresa "Matemáticas I", Temas de teoría de conjuntos y composición de grupos finitos.



"MATEMATICAS BASICAS"

Madrid: UNED

- 8 cassettes-audio, 1 hora.

- COU-Universidad (Curso de Acceso Directo)

"MATEMATICAS ESPECIALES"

Madrid: UNED

- 7 cassettes-audio, 1 hora.

- COU-Universidad (Curso de Acceso Directo)

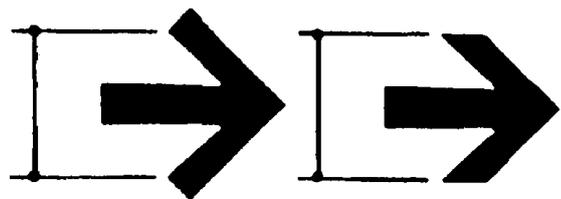
BENJAMÍN CABALEIRO.

PUBLICIDAD

Sistema de información que potencia la autonomía del usuario

LA SEÑALIZACIÓN DE LA BIBLIOTECA

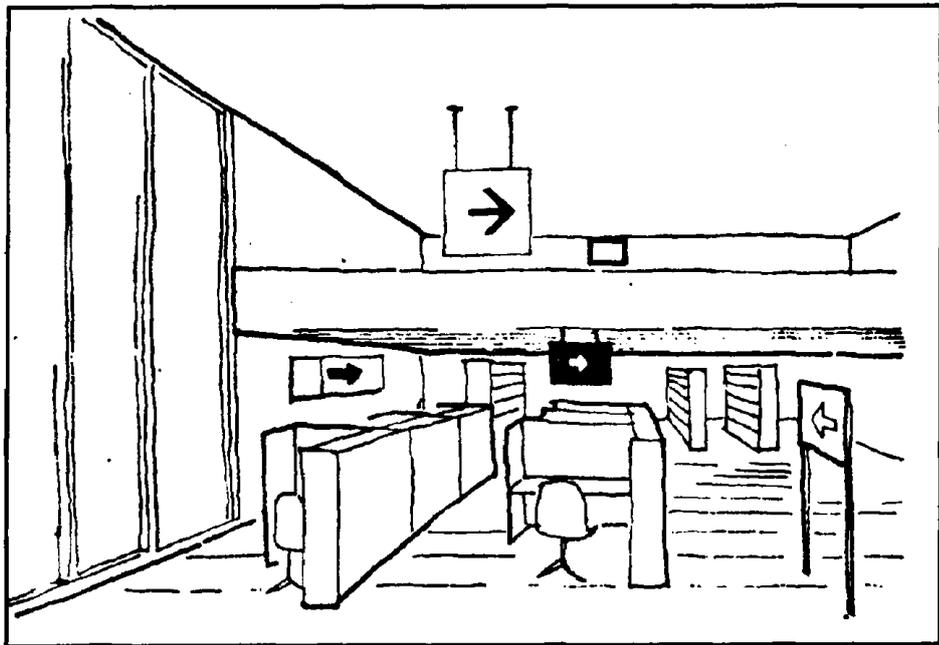
POR RAMÓN SALABERRÍA



*"La biblioteca es un gran laberinto, signo del laberinto de la vida. Entrás y no sabes si saldrás de ella".
ECO, U.: El nombre de la rosa*

Junto a la imagen de la biblioteca como memoria de la humanidad está también extendida, quizás como complementaria y consustancial, la de lugar laberíntico. El camino de acceso al documento deseado se asemejaría al que discurre entre los setos del laberinto: camuflado por el gran número de volúmenes similares (y de los que apenas percibimos un mínimo elemento de información: sus lomos), por calles que presentan una panorámica apenas diferenciable, homogéneo. Donde nos invadiría la misma sensación que al viajar por una autopista sin carteles de información y de salida.

Aunque la mayoría de los edificios públicos cuentan con un sistema (más o menos eficaz) de señalización, éste apenas está presente en las bibliotecas. No olvidemos que, con frecuencia, aun queda en la conciencia de sus profesionales y de los usuarios una concepción (más o menos clara) de la biblioteca como lugar de la que sus responsables son "propietarios", que ceden benévolamente su disfrute al público en general. Pero la benevolencia acarrea gratitud y no da pie a la exigencia.



En la biblioteca con acceso libre al documento un sistema de señalización del espacio, de las colecciones y de los servicios ofrecidos debe ir a la par.

TÉCNICA COMPLEJA

Con la implantación del libre acceso al documento en la práctica totalidad de bibliotecas públicas, la señalización de sus espacios y colecciones documentales ha tomado (o ha de tomar) una importancia primordial. Pero, veamos, ¿qué es la señalización?. Podríamos describirla como una técnica compleja que agrupa elementos de la psicología de la percepción, el grafismo, el urbanismo, la arquitectura, etc., y que en su aplicación a una biblioteca se constituye en un elemento de ayuda a la búsqueda documental, contribuyendo, a su vez, a la creación de la identidad visual o imagen de marca de la biblioteca (concepto esencial a la hora de que ésta establezca su propia estrategia de marketing). Es, por tanto, un sistema de información al público, que potencia su autonomía en el acceso al documento. Que la realización de un sistema semejante no sea simple se deriva de un hecho

fundamental: el simbolismo del signo. Si queremos que un signo funcione, sea eficaz, debemos atender cuatro criterios:

- no ser ambiguo. Un buen ejemplo de ello es la flecha, aplicada y aceptada internacionalmente como el signo simbólico de la indicación de una dirección (una de las funciones más básicas y, a la vez, importante de la señalización): "La flecha nos evoca la diana, rapidez, precisión, línea derecha: el camino más corto" (1)
- significar lo mismo para todos aquellos a los que se dirige (que no sea interpretado de manera distinta por grupos de usuarios de origen socioprofesional, cultural, ..., diferente).
- ser leído rápida y correctamente, lo que significa resolver problemas de forma, formato o tamaño y emplazamiento.
- provocar una reacción. Depende de los tres anteriores y es el criterio determinante.

RAZONES PARA UNA SEÑALIZACIÓN

Una vez que se ha aceptado (casi unánimemente y con las excepciones derivadas de la fragilidad de algunos documentos especiales o de las limitaciones arquitectónicas) que la biblioteca ofrece un mejor servicio al usuario cuando se establece el sistema de acceso libre al documento (sin el paso intermedio obligatorio por el personal de la biblioteca) la instauración de un sistema de señalización del espacio, de las colecciones y de los servicios ofrecidos por la biblioteca debe ir a la par. Y las razones son varias y de peso.

a) Sólo una minoría de los usuarios de bibliotecas públicas en acceso libre emplea el catálogo, el fichero, en su búsqueda del documento. Sabemos que esta afirmación sorprenderá a más de uno de nuestros lectores, más aún cuando las

reflexiones sobre la manera que el usuario accede al documento, un tema esencial en biblioteconomía, han sido inexistentes en nuestro país.

La catalogación y la clasificación del documento siguen teniendo una cierta preponderancia a la hora de seleccionar al profesional de la biblioteca tal y como se puede observar al leer las pruebas de acceso a plazas que las diferentes instituciones convocan, o bien al analizar la proliferación de cursillos, academias, ..., que a tal labor se dedican. Parece ser que seguimos seleccionando el personal por su grado de corrección al catalogar y clasificar. Prácticamente nunca existe por detrás una reflexión sobre el sentido de tal acción en una biblioteca.

Pues bien, si nos asomamos a recientes estudios que se han realizado, fuera de nuestras fronteras, sobre el uso, por parte del público, de los catálogos y de su percepción de la clasificación, que para nosotros los bibliotecarios es de tal evidencia que establecemos un dogma de ello, comprobaremos que semejante práctica es empleada por un pequeño grupo. Tomemos, como ejemplo, el estudio efectuado por A. Dujol (2) sobre la percepción y uso de la clasificación por el público de la BPI (Bibliothèque Publique d'Information), enclavada en el Centro Pompidou de París. Con un fondo que supera los 250.000 documentos en libre acceso y un público cuya edad media es menor de 30 años, que es fiel (más de tres cuartas partes de los usuarios acuden con asiduidad a esta u otras bibliotecas) y de formación universitaria, vemos que muy pocos de ellos acuden al catálogo (sea sobre papel o en terminal informático).

P. Parmentier (3) que realiza su encuesta en cuatro bibliotecas francesas, teniendo como muestra a usuarios habituales de cada una de ellas y dejando de lado los ocasionales (que serían más inexpertos en la utilización del fichero), llega a la conclusión de que el 43% va directamente a la estantería sin recurrir al bibliotecario ni al fichero, que se eleva al 59% en las clases sociales populares y al 61% entre los alumnos de enseñanza primaria: "se va más a buscar directamente en la estantería, sin recurrir a los bibliotecarios o ficheros, cuando se está mal clasificado social y

escolarmente.

Una "política de estantería" es necesaria si se quiere ensanchar la base social de los usuarios de la biblioteca (...) Es fundamental insistir en el papel que pueden desempeñar la terminología y la señalización porque "la estantería" constituye el único modo verdadero de acceso a los libros". (4)

Diversas explicaciones subyacen bajo estos datos. Una es que los estudiantes son prácticamente los únicos en tener una lectura documental determinada y en ir a la biblioteca con referencias bibliográficas precisas. Otra reside en el hecho de que los instrumentos que ponemos a disposición de los usuarios en la biblioteca, guardan nuestro vocabulario profesional y especialmente nuestra lógica, lo que resulta incomprensible para numerosas personas.

b) **Los usuarios solicitan cada vez más una buena señalización de la biblioteca.** En una biblioteca universitaria (5) se realizó en el curso 1986-1987 una extensa encuesta de evaluación (por otro lado, concepto prácticamente inexistente en su aplicación a nuestras bibliotecas) sobre su público. Al analizar los índices de insatisfacción se comprobó que los dos aspectos peor percibidos eran el de los horarios de apertura (por su limitación) y el de la señalización. Ante la pregunta abierta sobre posibles sugerencias se vio que las solicitudes de mejora de la información y de la orientación eran las más repetidas.

Por otro lado, A. Miquel (6) en su abrumador informe sobre el estado de las bibliotecas universitarias francesas señala como una de las tres prioridades fundamentales el desarrollo y mejora de calidad de la acogida humana y material (señalización, ...).

c) **La señalización es uno de los elementos que contribuyen a crear, propagar y mantener la identidad visual de una biblioteca.**

Las bibliotecas públicas, incluso las de nueva realización, tienen a ojos de su público potencial, una imagen poco atractiva, incluso en muchos casos siniestra. Querámoslo o no, un cambio radical de imagen (y no sólo en sus elementos más visuales sino en el tipo de fondos documentales que ha de tener, nuevas funciones, preparación del personal, etc.) es

imprescindible. La señalización puede contribuir a ello, como soporte donde es posible una traslación estética más actual y sobre todo por sus funciones de acogida, orientación, en suma, de potenciación de la autonomía del usuario, antes señalada.

MODOS DE REALIZACIÓN

Se pueden señalar los espacios, pero también, por ejemplo, los documentos de divulgación e iniciación de cada una de las materias que recoge el fondo documental de la biblioteca (7). Según el grado de intervención que escojamos necesitaremos de una mayor o menor intervención de profesionales externos a la biblioteca. Si el trabajo a realizar es de gran envergadura y presenta problemas técnicos en su concepción y realización, el bibliotecario deberá estar al lado del especialista tanto en la elaboración de objetivos como en la realización del estudio sobre el perfil del lector de sus biblioteca. En el caso de realizar un sistema de señalización para una biblioteca de un tamaño medio o pequeño, la contratación de algún grafista puede bastar. En consecuencia, todo dependerá del objetivo y de nuestros medios económicos. Las posibilidades son varias:

- Confiar el trabajo a una empresa de comunicación. Suele ser la opción adoptada cuando es una red de bibliotecas la que quiere cambiar o crear su "identidad visual". Será una realización costosa donde se establecerán elementos tales como logotipos, tarjetas de socios, señalización, papeles de correspondencia, etc.
- Adquisición del material a empresas especializadas, bien en mobiliario de bibliotecas bien en productos de señalización. En el caso de las primeras, encontraremos, y apenas en nuestro país, soportes de información, rótulos, que no siempre se adaptan bien al mobiliario y bastante pobres visualmente. Las otras presentan productos costosos que se asemejan más a la señalización de un edificio público (hospitales, Administración, ...) pero no muy específicos para una biblioteca.
- Para pequeñas realizaciones existen experiencias interesantes (8) de biblio-



science-fiction
fantastique



humour



policier
espionnage



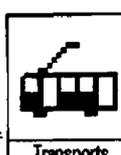
aventure



Musique



Vivre en Société



Transports



Vie de l'Esprit



Animaux

*Izquierda: Logos adaptados a la clasificación de novelas por "centros de inter'es" realizada por la Biblioteca Municipal de Grenoble.
Derecha: Logos, realizados por la Biblioteca de Valence Sud, para la clasificación por "centros de inter'es" de los documentales*

tecas que, con la colaboración o contratación de algún grafista, han creado sistemas eficaces. Supone un trabajo continuado pues conlleva el establecer unos objetivos, analizar las características de los usuarios del centro, etc.

Teniendo en cuenta que no existen recetas sino respuestas particulares a situaciones precisas, señalamos a continuación unas preguntas (9) que pueden ser útiles de plantearse en el momento de concebir un sistema de señalización:

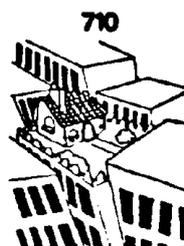
1. ¿El mensaje es simple? ¿Puede considerarse el bloque de información como un todo?
2. ¿Los símbolos están colocados en el mejor lugar, y son claros?
3. ¿La señal no está colocada en un lugar donde la visión está ya muy solicitada? ¿Puede colocarse en otro lugar?
4. ¿La señal es directamente perceptible?
5. ¿Es bastante grande para ser percibida a una cierta distancia?
6. ¿Hay ángulos muertos que puedan perturbar la comprensión?
7. ¿Se tiene bastante tiempo para leerla?
8. ¿La señal está verdaderamente realzada?
9. ¿La señal es visible durante toda la jornada y la noche, en condiciones normales?
10. ¿Hay necesidad de iluminarla?
11. ¿Está coloreada?
12. Si se emplean colores, ¿están en armonía con lo colores del interior?
13. ¿Es resistente al vandalismo?
14. ¿Puede ser peligrosa (esquinas puntiagudas, ...)?

NOTAS

- (1) KNEEBONE, P.: *Signalétique*. París: CNDP, 1980
- (2) DUJOL, A.: *Le clair et l'obscur, perception et usages de la classification par le public de la BPI*. París: BPI, 1986
- (3) PARMONTIER, P.: *Les Rayons de la bibliothèque: contribution à une étude sociologique de la classification des lectures*. (Tesis de 3^{er} ciclo), Université de Paris VIII.
- (4) PARMONTIER, P.: "Les Rayons de la bibliothèque ou comment faire son miel", *Bulletin des Bibliothèques de France (BBF)*, t. 30, n° 1, 1985, p. 46-51
- (5) RENOULT, D.; SAFAVI, G.: "Le public de la bibliothèque universitaire de Paris X-Nanterre en 1986-1987: un enquête d'évaluation", *Bulletin d'information de l'Association des Bibliothécaires Français*, n° 136, 1987, p. 29-32
- (6) MIQUEL, A.: *Les bibliothèques universitaires*. París: La Documentation-Française, 1989
- (7) Véase la experiencia descrita en BETHERY, M.: "BPI Jeunesse: le lancement de la pastille", *BBF*, t. 34, n° 5, 1989
- (8) Véase entre otros GUILBAUD, D.: "La classification Dewey à la bibliothèque de Bagnoux: une pédagogie par l'image", *Lire à Grenoble*, sept. 1987, p. 75-81
- (9) COHEN, A. and E.: *Designing and space planning for libraries: a behavioral guide*. New York; London: R.R. Bowker, 1979



LOISIRS-ART



URBANISME

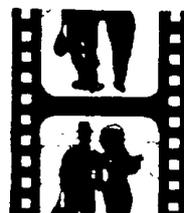


ARCHITECTURE

Paneles para la señalización del fondo documental atendiendo a la clasificación Dewey. Biblioteca de Bagnoux (Francia)



ARTISANAT
Travaux Manuels



CINEMA



PHOTOGRAPHIE

PARA SABER MAS

Los países anglosajones, pioneros de la biblioteca pública y escolar, son los que nos ofrecen ejemplos más remarcables de sistemas de señalización. Ni en francés ni en castellano existe apenas nada editado sobre el tema

POLLET, O.; HASKELL, P.C. (ed.): *Signs systems for libraries: solving the way finding problem*. New York; London: R.R. Bowker, 1979

Es un libro fundamental para estudiar la problemática de la señalización en las bibliotecas. Los numerosos especialistas que escriben los veinte capítulos que componen la obra lo hacen en sus diferentes aspectos teóricos (percepción del mensaje visual, Evaluación del sistema de señalización en bibliotecas, El lenguaje de los signos, ...) y prácticos, presentando numerosos ejemplos de bibliotecas (universitarias, públicas) estadounidenses.

Una valiosísima bibliografía (p. 243-258) comentada nos da la referencia de 106 artículos y libros que tratan la materia, bien en sus aplicaciones prácticas, bien en sus aspectos más teóricos y de investigación, desde disciplinas tales como la psicología, la arquitectura, el grafismo, etc.

COHEN, A. and E.: *Designing and space planning for libraries: a behavioral guide*. New York; London: R.R. Bowker, 1979

Este libro, realizado por los directores del famoso estudio arquitectónico Aaron Cohen Associated, no presenta el tema de la señalización de una manera tan exhaustiva como la anterior. Cubre aspectos relacionados con

la creación de la identidad visual de una biblioteca y sus diferentes componentes (logos, membretes de cartas y tarjetas de lectores, ...) dedicando 15 páginas a lo relativo a la señalización. De todas maneras, es una buena introducción.

KNEEBONE, P.: *Signalétique*. París: CNDP, 1980

El Centre National de Documentation Pédagogique francés publicó este pequeño libro, que con una serie anexa de diapositivas, supone una introducción rigurosa y clara a la señalización. No trata del tema en las bibliotecas sino que es una reflexión más general, incidiendo en el papel que juega en el entorno urbanístico que nos rodea.

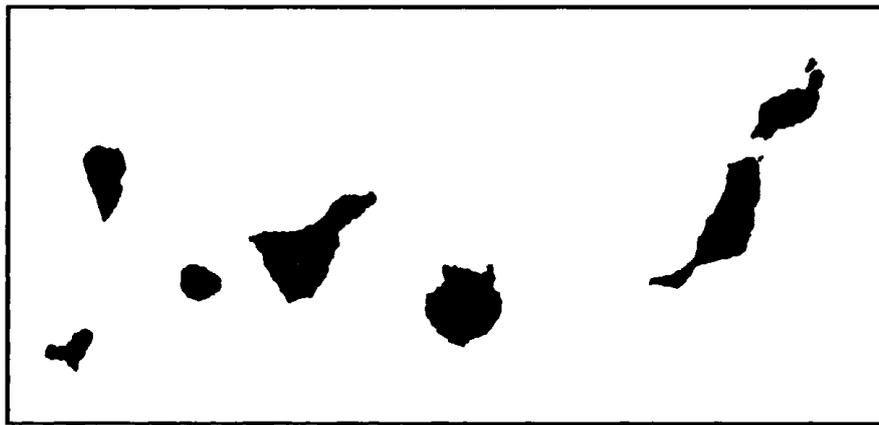
Normas de identidad: Bibliotecas de la Comunidad de Madrid. Madrid: Consejería de Cultura, 1988

Tiene el gran interés de ser, a nuestro conocimiento, la única obra editada en nuestro país, que trate el tema de la señalización en la biblioteca. Lo hace de una manera práctica sin aportar apenas elementos teóricos. Se presentan los distintos elementos que configuran la identidad visual de una institución (en este caso, la Red de Bibliotecas de la Comunidad de Madrid) y normas de aplicación para la creación de cada uno de ellos, en los distintos centros de la Red.

Una de las escasas iniciativas lanzadas en nuestro país para el desarrollo de las bibliotecas en los ámbitos educativos de ámbito no universitario, es el "Proyecto Hipatía", establecido por el colectivo Mercedes Ríos de Las Palmas. El proyecto, en el que viene trabajando el mencionado grupo desde hace años, fue aprobado, para el curso 88-89, en la convocatoria de Renovación Pedagógica que anualmente realiza la Dirección General de Promoción Educativa de la Consejería de Educación del Gobierno Autónomo de Canarias.

Para el presente curso, dicha Consejería, lo ha asumido como parte de su Programa de Innovación Educativa, a la vista de los resultados obtenidos en los tres Centros pilotos donde funcionó la experiencia el curso pasado. Este proyecto se ha ampliado a otros siete Centros de Enseñanzas Medias de la Comunidad, con lo que ya son diez aquellos que ponen en marcha o reestructuran el funcionamiento de sus bibliotecas, de acuerdo con dicho Proyecto, cuyo objetivo primordial consiste en el fomento de la lectura y la consulta bibliográfica en cualquier materia.

Asimismo se espera poder disponer en breve



Fomento de las Bibliotecas de E.E.M.M. en Canarias

PROYECTO HIPATIA

del material informático disponible para que el Centro Coordinador de Bibliotecas de Enseñanzas Medias (C.C.B.E.M.) pueda desarrollar y hacer plenamente efectiva su actual labor de coordinación, haciéndose posible la creación de una auténtica red de bibliotecas de Enseñanzas no universitarias.

Los diez Centros participantes en el programa están ubicados en Gran Canaria, estudiando en la actualidad, el colectivo Mercedes Ríos, la posibilidad de ampliarlo a otros situados en las restantes islas del archipiélago.

Interesante proyecto el del colectivo Mer-

cedes Ríos que viene a sumarse a los existentes en otras comunidades autónomas, tal como vimos en el número anterior. Por otro lado, experiencia aislada, al igual que las otras, lo que dificultará la consolidación de la biblioteca escolar en España. Los esfuerzos, por parte de estos grupos, son máximos y la coordinación, todavía, mínima.

EDUCACION Y BIBLIOTECA irá informando a sus lectores del desarrollo de esta experiencia. Para establecer contactos con el colectivo pueden dirigirse a:

COLECTIVO MERCEDES RIOS
C/ Tomás Morales, 95
35004 Las Palmas de Gran Canaria

NOTA DE LA REDACCION:

El artículo "Animación a la lectura infantil" aparecido en el número anterior de la revista ha sido realizado por PEP MOLIST, de la Biblioteca Infantil de Balaguer (Lérida)

Índice del "Proyecto Hipatía"

0.- Introducción.

1.- Sentido y usos de una biblioteca de E.E.M.M.

1.1. Sentido

- 1.1.1. Incidir sobre las deficiencias educativas.
- 1.1.2. Completar la tarea del profesor.
- 1.1.3. Capacitar al alumno para la investigación.

1.2. Usos

- 1.2.1. Biblioteca de lectura.
- 1.2.2. Biblioteca cultural
- 1.2.3. Biblioteca de consulta.

2.- Estado actual de las Bibliotecas de I.B. de la isla de Gran Canaria. Resultados de las encuestas y sondeos realizados.

3.- Experiencias acumuladas por los participantes en este proyecto, en el terreno de la potenciación de la lectura.

4.- Programa de actividades en los Centros piloto.

- 4.1. Organización de una biblioteca de E.E.M.M.
 - 4.1.1. Locales.
 - 4.1.1.1. Ubicación.

4.1.1.2. Espacio

4.1.1.3. Mobiliario y decoración.

4.1.1.4. Material necesario.

4.1.2. Fondos.

4.1.2.1. Selección y adquisición.

4.1.2.1.1. Biblioteca de lectura.

4.1.2.1.2. Biblioteca cultural.

4.1.2.1.3. Biblioteca de consulta.

4.1.2.2. Registro.

4.1.2.3. Sellado.

4.1.2.4. Clasificación.

4.1.2.5. Catalogación.

4.1.2.6. Préstamos.

4.1.2.7. Conservación.

4.1.3. Personal encargado.

4.1.4. Material informático.

4.2. Dinamización.

4.2.1. Biblioteca de lectura: Relación alumno-biblioteca.

4.2.2. Biblioteca cultural: Relación alumno-profesor.

4.2.3. Biblioteca de consulta: Relación Seminarios didácticos-biblioteca.

4.3. Creación de la infraestructura humana mínima.

4.3.1. Profesor-bibliotecario.

4.3.2. Equipo de apoyo.

4.3.3. Consejos asesores.

4.3.4. Comisión de seguimiento.

4.3.5. Auxiliar de biblioteca.

5.- Generalización de la experiencia.

5.1. Creación del Centro Coordinador de Bibliotecas de E.E.M.M. (C.C.B.E.M.)

5.2. Actividades del C.C.B.E.M.

5.2.1. "Primer encuentro en torno al libro y las Bibliotecas de E.E.M.M."

5.2.2. Otras actividades.

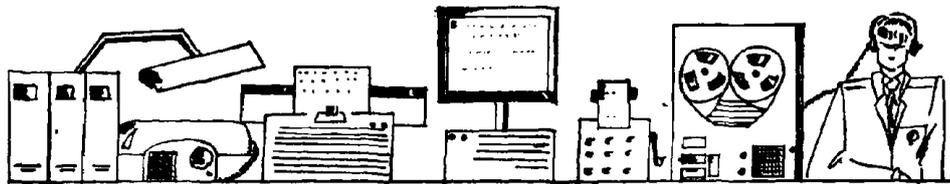
6.- Relación de las Bibliotecas de E.E.M.M. con las de EGB y con las Públicas.

7.- Necesidades y propuestas.

7.1. A corto plazo.

7.2. A medio plazo.

7.3. A largo plazo.



VIDEO Y CREATIVIDAD

“Rogamos nos enviéis más información del proyecto que estáis llevando a cabo y de los siguientes aspectos en los que nosotros estamos trabajando:

- **Creatividad: Aplicación práctica para todas las áreas**
- **El vídeo”**

**Antonio Azorín de Gracia
C.P. Ginés García Martínez
30870 Mazarrón (Murcia)**

Agradecemos vuestro interés por la Asociación Educación y Biblioteca de la que nos solicitáis más información.

Sería un poco largo explicar aquí las actividades que llevamos a cabo, por lo que os proponemos la lectura de la revista que edita la asociación, donde encontrareis referencia de todas nuestras actividades así como información actual sobre temas educativos y bibliotecarios.

Los aspectos concretos que más os interesan, creatividad y nuevas tecnologías, son referencia constante en nuestra publicación desde diversos puntos de vista: recursos didácticos, experiencias, opiniones, bibliografía, etc. Por citar algún ejemplo, las experiencias prensa—escuela (en el nº 4), el dossier sobre Rodari, referencia obligada al hablar de creatividad (nº5) o en el nº 6, el dossier sobre medios audiovisuales en Cataluña, una de las comunidades pioneras en la aplicación de estos recursos, os podrán ser de gran utilidad.

En todo caso, os proponemos también —y es uno de los objetivos de la Asociación— potenciar la biblioteca escolar como centro dinámico y formativo, abierto a todos los soportes (prensa, vídeo, fotogra-

fía, discos, poster, dibujos, colecciones...) y que de pie a que los alumnos aprendan por sí mismos a localizar y a utilizar la información, como elemento de apoyo para que canalicen su propia creatividad.

En el aspecto concreto de la incorporación del vídeo a las actividades escolares, pueden tenerse en cuenta dos vertientes diferentes de esta tecnología:

Por una parte, como soporte de documentos “editados”, existe ya en el mercado una abundante oferta de vídeos didácticos para todas las áreas y niveles; en todo caso, como se hace también con los libros, conviene examinar y seleccionar los materiales y no fiarse solo de los títulos.

La otra vertiente es la de instrumento de expresión del profesor y/o los alumnos; si bien es cierto que son necesarios unos previos conocimientos técnicos —tampoco excesivos—, sino para sacarle más partido—, las áreas de aplicación y su grado de creatividad no tienen más límite que el de la propia imaginación. La condición de medio audio-visual supone integrar en uno todas las facetas creativas que pueda tener la música, experimentación con sonido, fotografía fija o en movimiento, textos, expresión corporal, etc.

Algunos libros referentes a este tema son:

- **Ferrés, J. (1989). *Uso creativo del vídeo didáctico*. Barcelona: Fundación Serveis de Cultura Popular/Alta Fulla. (Vídeo y educación). (La colección Vídeo y Educación es la más completa del mercado sobre esta temática, con cerca de 10 títulos)**
- **Maurice, M. y otros (1983). *El vídeo en la enseñanza*. Planeta: Nueva Paideia. (Obra colectiva que recoge diversas experiencias realizadas en Francia)**
- **Porcher, L. (1980). *Medios audiovisuales. Aplicación a la Lengua, Matemáticas, Ciencias Naturales, Idiomas, Plástica y Tecnología*. Madrid: Cincel. (Recoge aspectos técnicos básicos sobre películas y montajes audiovisuales y comentarios sobre las diferentes áreas de aplicación; algo anticuado en las referencias al vídeo)**
- **Schmidt, M. (1987). *Cine y vídeo educativo; selección y diseño*. Madrid: M.E.C., Secretaría General de Educación. (Fundamental para aspectos teóricos del discurso audiovisual pedagógico)**

Gratuidad de la revista

“¿Es posible recibir gratuitamente el boletín “EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA? Creemos que será muy conveniente para la biblioteca de este Centro. Gracias.”

**Colegio Público de Horche
19140 Horche (Guadalajara)**

La revista “Educación y Biblioteca” al igual que otras publicaciones periódicas que cubren sectores de información tan poco mercantiles como el de la promoción de la biblioteca escolar, es de una estructura económica frágil. Ello, a su vez, nos permite mantener una línea editorial independiente.

Son abundantes las peticiones dirigidas a nosotros sobre la distribución gratuita de la revista. Desgraciadamente nosotros no podemos acceder a ello pues el propio proyecto en el que estamos inmersos se tambalearía.

A su vez, ello nos da constancia de la difícil tarea, por la falta de recursos económicos, que numerosos colegios públicos de todo el territorio español han de realizar

Tanto en su caso como en los anteriores sugerimos que se dirijan a la institución de tutela, para ustedes la Delegación Provincial de Educación de Guadalajara, exponiéndoles sus necesidades más perentorias, con el fin de que por medio de nuestra revista y otras cubran aspectos tan esenciales como el de la biblioteca escolar y la información en general

PUBLICIDAD

Madrid, un libro abierto

Este programa municipal desarrolla actividades que complementan los estudios y fomenta el respeto por el entorno urbano

Bajo el eslogan *Madrid, un libro abierto*, el Ayuntamiento ha presentado una nueva propuesta dirigida a los estudiantes de enseñanzas media y alumnos de EGB, cuyo objetivo es desarrollar una serie de actividades que complementan sus estudios y a la vez fomenten el conocimiento y respeto por el entorno urbano y natural que les rodea.

El programa consta de cinco grandes bloques: naturaleza y escuela, Madrid histórico, museo, la vida de la ciudad y actividades artísticas. Para las actividades al aire libre, se han montado aulas de Naturaleza en la Casa de Campo, en Tres Cantos, Cercedilla y Buitrago, donde los estudiantes podrán realizar tareas en contacto con su medio natural y asistir a los talleres programados.

Las visitas y recorridos por el Madrid de los Austrias, el medieval o el de Carlos III acercará a los jóvenes al desarrollo histórico de la ciudad. Para ellos, investigar restos de la Edad Media y de los siglos XVI al XX será un gran aliciente. También se realizarán visitas a museos como el Prado o el Contemporáneo, y a distintos servicios públicos, biblioteca, laboratorio municipal, etcétera.

Dentro de las actividades artísticas, esta quincena se inicia, con *La dama duende*, de Calderón de la Barca, una campaña de teatro para acercar a los estudiantes el teatro clásico español. Como complemento del programa, este año se han destinado 20 millones de pesetas a subvencionar grupos teatrales en los centros de Enseñanzas Medias.

En cuanto a la música, en marzo se

programarán una serie de conciertos pedagógicos con composiciones de las etapas más importantes de la música clásica, en concreto la medieval, el renacimiento y el barroco. También la cerámica tiene su hueco en este ámbito artístico con cerca de 265 talleres instalados para que los estudiantes participen activamente en ellos.

En este proyecto pueden participar todos los centros de enseñanza medias y de EGB que lo deseen, siempre y cuando integren estas actividades en el programa de curso académico. A cambio, el Ayuntamiento, a través del Servicio de Educación, proporciona materiales didácticos documentales y de apoyo al profesorado del centro, como guías orientativas o profesores de apoyo.

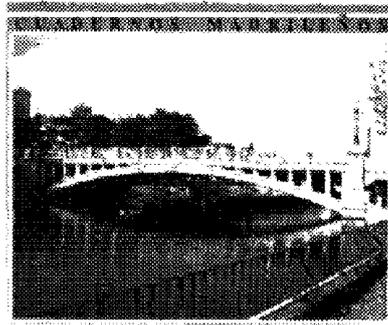
Madrid, un libro abierto, proyecto iniciado en enero, surgió tras la reforma y ampliación de un programa municipal anterior denominado *La ciudad para la escuela*. Novedad importante en este proyecto es la posibilidad de participación de todos los Institutos y colegios de Madrid con lo que de unos 700 centros participantes

en 1989 se ha pasado, este año, a más de 1.500.

Este aumento, ya previsto, del número de centros ha supuesto un incremento presupuestario importante, aunque no acaba de ser suficiente. *"El programa tiene gran aceptación"*, comenta Teresa Gómez Limón, directora de los Servicios de Educación del Ayuntamiento. *"De hecho el problema es que hay mucha demanda y por la propia infraestructura, los presupuestos... no podemos dar a cada centro todas las actividades que quieren"*. Los datos hablan por sí solos. *"Las actividades se van ofertando a los centros en función de las semanas lectivas que existen"*, explica la directora muy contenta, *"ya tenemos ocupado hasta la final de curso. Desde luego se cumplen nuestros objetivos"*.

CECILIA IZQUIERDO

Para más información:
Servicio de Educación del Ayuntamiento de Madrid.
c/ Mejía Lequerica, 21.
28004 Madrid.
Telf.: 447 54 50



MADRID EN TORNO AL
RÍO MANZANARES

Ayuntamiento de Madrid
Servicio de Educación

PUBLICIDAD

PUBLICIDAD